

Lundi
8 mai 2006

Fr.s. 2.- / € 1,30
N° 39286

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Journal édité à
La Chaux-de-Fonds
depuis

125 ans

1881-2006



Payer pour voter

Le Conseil d'Etat neuchâtelois veut faire payer au citoyen l'affranchissement des enveloppes de vote par correspondance. Economie: 40.000 francs par scrutin. **page 3**

VOTATIONS POPULAIRES



Le Carmel s'ouvre

A Develier, 21 sœurs vivent quasi coupées du monde au Carmel de Notre-Dame de l'Unité. Samedi, ce cloître a ouvert une partie de ses portes au public jurassien. **page 9**

VALLÉE DE DELÉMONT



FCC: camouflet évité

Les Chaux-de-Fonniers étaient menés 1-0 à Meyrin avant de commencer à jouer. Philippe Perret a remis les choses en place à la mi-temps. **page 19**

FOOTBALL

Aux abonnés absents

CHAMBRES A la veille du débat sur Swisscom au National, les partisans de la privatisation ne se font plus guère d'illusions. Sauf coup de théâtre, ils seront largement battus



Le Conseil fédéral voulait aller vite en besogne dans le dossier de la privatisation de Swisscom, mais sa stratégie s'est retournée contre lui. A deux jours du débat au National, les partisans de la privatisation se

retrouvent bien seuls. La Suisse risque ainsi de rester une île au milieu d'une Europe des télécoms libéralisée. Tour d'horizon. **page 15**

Un outil rénové qui attire la foule

LA CHAUX-DE-FONDS Succès pour les portes ouvertes à la bibliothèque



Plusieurs centaines de personnes ont profité de la journée de samedi pour visiter de fond en comble la Bibliothèque de la ville. Une réussite!

PHOTO LEUENBERGER **page 5**

OPINION Par Jacques Girard

Quand le petit Glaris voit grand

Elle n'a pas mâché ses mots, hier, la conseillère d'Etat glaronaise Marianne Dürst. Pour elle, la landsgemeinde annuelle a lancé une véritable «bombe historique» en acceptant de passer d'un coup de vingt-cinq communes à trois seulement. On ne saurait mieux dire.

Avec moins de 40.000 habitants, ce petit canton de Suisse orientale, entièrement alpin, constitué d'un ensemble de vallées formées par la Linth, vit en effet une véritable révolution. Alors que le cloïsement imposé par la configuration géophysique de son territoire marque encore les mentalités de son empreinte, le voici passer d'un seul coup à l'ère d'une globalisation à son échelle. Le cas

est exemplaire. Ce canton, certes économiquement très développé, avec notamment une forte industrie textile est aussi considéré, de l'extérieur, comme relativement traditionaliste. Mais il réussit à concilier avec bonheur – ce qui est du reste le propre de nombreux petits cantons alémaniques – le maintien des traditions avec une vision de l'avenir novatrice. Ainsi donc, Glaris comptera trois communes de 10.000 à 16.000 habitants, sous les dénominations de Glaris Nord, Glaris Sud et Glaris Centre. Ces structures remplaceront purement et simplement le complexe entrelacs des communes politiques, des regroupements scolaires et des bougeoisies qui structuraient jusqu'ici l'identité glaronaise.

Les regroupements de communes ne sont bien sûr pas nouveaux. De nombreux projets sont en cours en Suisse, et notamment, pour le canton de Neuchâtel, au Val-de-Travers.

Les contraintes économiques y sont naturellement pour beaucoup, tout comme l'amélioration des transports et les facilités informatiques. Mais c'est aussi une autre vision du pays et du monde qui émerge, avec le sentiment de plus en plus marqué d'appartenir à une entité plus vaste. Une perception qui préfigure notamment ce que sera la Suisse du futur, qui deviendra, elle aussi, une «commune unique». Le petit Glaris, en tout cas, a accompli un grand pas dans cette voie... /JGi

HORLOGERIE

Rodolphe hypermotivé



Intégrée dans le groupe Franck Muller depuis un peu plus d'une année, la marque Rodolphe se développe, crée des emplois et remodèle sa collection. **page 2**

À LA UNE

BÉNÉFICES DE LA BNS

Merz prévient les cantons

page 16

AUTOMOBILISME

«Schumi» en maître chez lui

page 23

SOMMAIRE

Feuilleton	10
Cinés-loisirs	12
Culture & Société	13-14
Météo	14
Sports	18-24
Télévision	25
Adresses pratiques	26
Carnet	27

PUBLICITÉ

Escaliers pour rêver

Das Original

Keller Treppenbau AG
1202 Genève
Téléphone 022 731 19 10
3322 Schönbühl
Téléphone 031 858 10 10
www.keller-treppen.ch



Un vrai coup de fouet

RODOLPHE Avec son intégration au groupe Franck Muller, la marque des Bois a pris un nouvel essor. Des emplois ont été créés et les produits totalement remodelés. La société entend jouer la carte régionale pour croître

Par
Daniel Droz

L'an dernier, la nouvelle avait surpris. Le bureau de design de La Chaux-de-Fonds et la marque horlogère Rodolphe Montres et Bijoux, sise aux Bois, intégraient le groupe Franck Muller. Douze mois plus tard, le bilan est positif. «L'intégration nous a permis de créer quasiment immédiatement une quinzaine d'emplois pour Rodolphe Montres et bijoux», explique Jacky Epitoux, le directeur de la marque horlogère.

«L'objectif principal est de faire du vrai swiss made»

Rodolphe

Aux Bois, outre l'atelier d'emboîtement, déjà existant, une unité d'assemblage de mouvements a été aménagée dans les combles de la maison occupée par la société. A terme, une vingtaine d'emplois devraient être créés. Pour l'instant, des mouvements avec une base Intech sont assemblés pour la marque Franck Muller.

Pourquoi intégrer un groupe? La marque horlogère «grandissait trop faiblement. Il y avait une grande frustration par rapport aux autres. Nous évoluions trop lentement», confie Rodolphe Cattin, le fondateur des deux sociétés.

Décision a été prise de trouver un partenaire. De nombreux contacts ont été établis. Ils n'ont pas abouti. Décision a été prise de rencontrer Vartan Sirmakes, l'administrateur du groupe Franck Muller. Tout s'est fait dans la transparence



Rodolphe Cattin (au premier plan) et Jacky Epitoux, directeur de la marque Rodolphe Montres et bijoux, sont satisfaits. Une quinzaine d'emplois ont été créés depuis une année.

PHOTO GALLEY

des deux côtés. Rodolphe a ainsi trouvé les quatre critères jugés nécessaires pour grandir: la manufacture, pourvoyeuse de mouvements; la force du réseau de distribution; l'argent avec l'ouverture du capital; finalement, un «chef d'entreprise avec des idées, un humain».

«Dans le groupe Franck Muller, nous gardons notre indépendance», précise Rodolphe Cattin. Et d'ajouter: «L'objectif principal est de faire du vrai swiss made». D'ailleurs, chaque client recevra avec la montre un certificat d'origine. Il indiquera la provenance des com-

posants du produit. «Nous voulons vraiment jouer la carte de la région», dit Rodolphe. Une preuve supplémentaire? Le projet industriel des Bois. Le groupe y a acquis une parcelle de plus de 23.000 mètres carrés. «C'est capital. Il nous tient, à Jacky et à moi, à cœur.»

Avec Vartan Sirmakes, le designer se réjouit d'ailleurs d'avoir «carte blanche. Ça ma hypervotivé, m'a donné un coup de fouet. Pour un créatif c'est important». Le designer interviendra aussi pour la marque ECW. Elle est, comme Franck Muller, Pierre Kunz, Alexis Barthelay

et Rodolphe, propriété du groupe. «Chaque marque a sa place.» A Genthod, près de Genève, lors du dernier World Presentation of Haute Horlogerie, le salon du groupe, le volume d'affaires de Rodolphe a plus que doublé.

En terme de marketing, «pour l'internationalisation de la marque, le groupe a un réseau actif dans les pays qui consomment la montre, comme les Etats-Unis et l'Asie», se réjouit, pour sa part, Jacky Epitoux. D'environ 25 marchés, la marque passera à plus de 50 débouchés. Par ailleurs, elle bénéficiera d'une

visibilité en vitrine et d'un budget communication plus élevé qu'auparavant. «Aujourd'hui, la marque est à maturité. Il s'agit de jouer un rôle, d'obtenir le respect des marchés, des consommateurs», conclut Jacky Epitoux.

Un dernier mot sur le bureau de design. Il «roule extrêmement bien», dit Rodolphe. «Nous avons le luxe de pouvoir choisir les mandats. Avec une vingtaine de personnes, nous arrivons mieux à gérer». Le bureau travaille aussi avec l'Ecole d'art du Cifom de La Chaux-de-Fonds et emploie quatre stagiaires qui en sont issus. /DAD

Nouvelle collection

Des calibres techniques et des métaux nobles: avec le groupe Franck Muller, Rodolphe a obtenu ce qu'il ne pouvait pas avoir auparavant. «Qui dit petit client, dit petit service. Nous allions contre le mur. Nous n'avions pas cette force de manufacture.» Tout a été remis en cause. La ligne Instinct a notamment été complètement remodelée.

«Nous sommes allés jusqu'à une discussion classique. Vartan Sirmakes m'a dit «Rodolphe, tu dois faire un tourbillon». Finalement je l'ai fait.» Pas vraiment comme les autres, après de longues discussions avec les horlogers de Genthod, ce tourbillon est à 9h et la forme du produit porte la signature, si souvent copiée, du designer. Tout comme l'Instinct Chrono 180°, équipé d'un chronographe automatique avec quantième ainsi que d'un mouvement à quartz à deux aiguilles. /dad



Instinct Chrono 180°.

PHOTO SP

FOOTBALL

Une montre japonaise

Le président de la Fifa a beau être suisse et ancien employé d'une grande marque horlogère, ce sont les Japonais qui ont décroché le contrat. Casio est en effet le partenaire officiel de la Fifa et peut commercialiser ses produits avec le label Coupe du monde de football. Celle-ci aura lieu du 9 juin au 9 juillet en Allemagne.

Par ailleurs, c'est une première dans l'histoire du football, la firme japonaise a réalisé le produit que tous les arbitres porteront au poignet lors de la compétition. Le modèle PHYS RTF-100WC – c'est très sexy! – a la capacité d'enregistrer les temps d'arrêt de jeu. Son grand cadran LCD comprend deux chronomètres. Lorsque celui du haut est arrêté, celui du bas continue de défiler. Un vibreur signale à l'arbitre la fin de la mi-temps de 45 minutes. /dad

Luxe et tradition à l'italienne

GUCCI Depuis les années 1970, le spécialiste de l'accessoire de mode est présent dans l'horlogerie. Nouvelle collection dévoilée ce printemps



La montre Guccio Dual Time.

PHOTO SP

Petit portrait: Guccio a été fondé en 1921 à Florence. La société est aujourd'hui propriété du groupe Pinault-Printemps-La Redoute. Spécialisé dans les articles de luxe, prêt-à-porter et accessoires, le groupe produit des montres depuis les années 1970. Dans le canton de Neuchâtel, il est présent à La Chaux-de-Fonds et à Cortaillod.

Depuis fin 2000, Guccio possède aussi la marque genevoise Bédet & Co. En 2005, le groupe a réalisé un chiffre d'affaires supérieur à 2,3 milliards de francs suisses, toutes bran-

ches confondues. Précisons encore qu'il possède 207 boutiques en nom propre.

Respect total pour le sertissage

En horlogerie, Guccio a présenté à Bâle ses nouvelles lignes. Carrée ou rectangulaire, la montre Guccio, du nom du fondateur de la maison, mélange luxe et tradition. Elle se veut d'une «élégance sophistiquée respectant les traditions». Pour les voyageurs, la montre Guccio existe en version dual time, double fuseau horaire.

Dans ses versions précieuses, les diamants vont du «noir essen-

tiel au pur blanc et au cognac». Guccio voue au sertissage un respect total. «Les montres sont incrustées de diamants de première qualité.»

Pour les femmes, la marque propose la montre Twirl. Dévoilée à Milan, elle veut conjuguer polyvalence et luxe. A la fois montre fonctionnelle et accessoire de mode, son boîtier tourne sur lui-même, ce qui lui permet de se transformer en un bracelet d'un simple geste.

Le modèle est disponible en deux tailles et dans des versions plus luxueuses avec une lunette ou le pourtour du boîtier sertis de diamants. /dad

FENDI

Aventure nautique



La maison de mode Fendi produit aussi des montres dans le canton de Neuchâtel. Ici le modèle Nautical, équipé d'un mouvement automatique. Disponible avec un cadran jaune ou noir. C'est la première montre de plongée produite par la marque.

PHOTO SP

PUBLICITÉ



Horlogerie et Branches Annexes.

Microtechnique. Technique. Administration. Encadrement.

Vedior (Suisse) SA
Avenue Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 910 60 00
www.vedior.ch

Vedior
The job company

Economiser sur le timbre

VOTE PAR CORRESPONDANCE Un pli envoyé par poste devrait être affranchi par l'électeur, juge le Conseil d'Etat neuchâtelois. Comme en 2000, la question pourrait diviser les députés

Par
Stéphane Devaux

Les autorités neuchâtoises s'étaient-elles montrées trop généreuses en 2000? Sans l'écrire noir sur blanc, l'actuel Conseil d'Etat n'est pas loin de le penser. Pour lui, ce n'est plus à l'Etat de payer l'affranchissement des enveloppes de retour dans le cadre du vote par correspondance. Mais aux électeurs eux-mêmes! A la fin du mois, il proposera au Grand Conseil de modifier la loi sur les droits politiques dans ce sens.

Grâce à la voix du président

L'enjeu de cette modification? Il est d'abord financier. La chancellerie a fait un calcul rapide. Le canton de Neuchâtel compte un peu plus de 100.000 électeurs (122.000 lors des scrutins cantonaux, avec les ayants droit étrangers). Moyenne de participation: environ 50 pour cent. Soit grosso modo 50.000 enveloppes, ce qui correspond à une facture postale supérieure à 40.000 francs. Multipliée par le nombre de consultations annuelles (quatre ou cinq), elle pèse 160.000 à 200.000 francs. «Ce qui n'est pas négligeable», commente le rapport gouvernemental.

Est-ce pour autant «politiquement correct» de faire payer les électeurs? En 2000, le Grand Conseil avait été très partagé sur la question. Libéraux et radicaux trouvaient la facture trop élevée. La gauche

était prête à mettre le prix pour offrir un «second souffle à la démocratie». Il avait fallu la voix du président – le socialiste Raoul Jeanneret – pour que ce second point de vue l'emporte.

«Une économie de 160.000 francs par année, ce n'est pas négligeable»

Le Conseil d'Etat neuchâtelois

Aujourd'hui, la logique voudrait que la gauche s'oppose à cette modification de loi, analyse le chancelier Jean-Marie Reber. Sauf que c'est un Conseil d'Etat à majorité de gauche qui la propose. Et qu'il rappelle qu'on peut quand même voter par correspondance sans acheter le moindre timbre. En allant – comme c'est déjà le cas maintenant – porter son enveloppe dans la boîte aux lettres de son administration communale.

Cela suffira-t-il pour faire passer le rapport comme une lettre à la poste? La question est posée. Surtout que le Conseil d'Etat se veut sans pitié pour les envois postaux non ou mal affranchis. Pour tous la même issue: bloqués dans les bureaux du géant jaune, ils sont détruits par la chancellerie après le scrutin. «Sans sanction, il y a lieu d'imaginer que le nombre d'envois non affranchis demeurerait important», gronde le gouvernement.

Evidemment, près de 95% des votes se font par correspondance... /SDX



Comme le prouve cette photo de 2001 à La Chaux-de-Fonds, le vote par correspondance est vite entré dans les mœurs politiques neuchâteloises.

PHOTO ARCH-GALLEY

Le calme du dimanche

L'image des électeurs faisant la queue devant le local de vote le dimanche fait bientôt partie de l'histoire neuchâteloise. «Dans certaines petites communes, ils ne voient pas trois chats», note Jean-Marie Reber. Logique: trois chats, c'est l'équivalent de 5% dans une commune où 60 élec-

teurs daignent aller voter. Faut-il dès lors réduire le temps d'ouverture des bureaux le dimanche, qui est aujourd'hui de deux heures (de 10h à midi)? La question se pose, admet le chancelier. Mais le Conseil d'Etat peut la résoudre lui-même, sans passer par le Grand Conseil. /sdx

Directement à la commune

De tous les cantons de Suisse occidentale, Neuchâtel est le seul, avec Genève, qui prenne en charge le port de l'enveloppe-retour de vote. Vaud, Fribourg et le Jura la font payer aux électeurs. Quant au canton de Berne, il laisse la liberté aux communes de prendre ces frais à leur compte. Un rapide sondage dans le Jura bernois semble

indiquer qu'elles ne le font guère. «Mais la plupart des gens déposent leur enveloppe dans la boîte aux lettres de la commune ou viennent l'apporter au bureau», explique par exemple l'administration communale de La Neuveville.

Idem à Villeret, où la part des enveloppes affranchies ne représente même pas 10% de celles que la commune reçoit. Et elles constituent une très

forte majorité: à chaque scrutin, 75 à 80% des votants s'expriment par correspondance.

Reste le cas des envois non affranchis. Berne et Fribourg les refusent. Le Jura laisse aux communes la responsabilité de les accepter. Et de payer les frais... A Saignelégier, on n'a même pas souvenir de tels cas. Les Taignons aussi privilégient la boîte aux lettres de la commune. /sdx

WWF NEUCHÂTELOIS

Le Château prête mieux l'oreille

L'élection d'un conseiller d'Etat écologiste et le gouvernement de gauche ont apporté «une évolution positive» dans les rapports que le WWF neuchâtelois entretient avec les autorités. «L'écoute est bien meilleure et nous avons pu faire avancer plusieurs dossiers, dont ceux de l'assainissement des dolines ou de la protection du grand tétras», s'est réjoui le président de l'association, Jean-Luc Dalle, lors de l'assemblée générale, qui s'est tenue samedi à Couvet.

Loin de chercher la bagarre, le WWF a surtout privilégié le dialogue, acceptant aussi de faire certaines concessions. Un exemple: le dézonage destiné à la réalisation du pôle économique situé sur le plateau des Buchilles, à Boudry. «Certains points d'affectations ont été contestés par le WWF, Pro Natura et l'ATE, explique Jean-Luc Dalle. Nous avons été convoqués par les conseillers d'Etat en charge du dossier. En échange d'une plus grande transparence et d'une meilleure collaboration avec notre association, ils nous ont demandé de retirer notre opposition, ce que nous avons accepté.»

Celgene: démarche saluée

Le WWF salue d'ailleurs la démarche de l'entreprise américaine Celgene, qui a contacté les associations de protection de l'environnement pour leur présenter son projet et discuter d'aménagements éventuels. «Nous ne sommes pas enchantés du dézonage qu'il implique l'arrivée de cette entreprise, mais ses responsables se sont montrés ouverts à nos préoccupations. Notamment en ce qui concerne l'utilisation de vitres non réfléchissantes, pour éviter que les oiseaux ne s'y assomment.» Le WWF espère pouvoir nouer d'autres collaborations de ce type avec les entreprises.

Le WWF se félicite par ailleurs de l'arrêté pris tout récemment par le Conseil d'Etat pour protéger les dolines, haies et murs de pierre sèches. Là aussi, «le dialogue entre les agriculteurs, les communes et le WWF est plutôt positif», note Raphaël Wyss, responsable de ce dossier au sein de l'association. Laquelle compte quelque 3800 membres dans le canton de Neuchâtel. /FRK

UNIVERSITÉ

L'économie est parmi nous

La faculté des sciences économiques de l'Université de Neuchâtel ouvre ses portes samedi aux parents, enseignants des lycées et futurs étudiants. Il s'agit notamment, selon un communiqué, de montrer à quoi sert cette branche d'études et quels sont les débouchés professionnels qu'elle offre. Présentation des filières, mais aussi ateliers sur le thème «L'économie dans la vie quotidienne» marqueront la matinée, qui démarrera dès 10h avec une présentation des études, par le doyen de la faculté Michel Dubois. /comm-réd

Samedi 13 mai, dès 10h, bâtiment principal de l'Université de Neuchâtel, av. du 1er-Mars 26



Le tourisme pédestre, c'est de la «rando»! PHOTO ARCH

Bientôt «NeuchâtelRando»?

TOURISME PÉDESTRE Les responsables de l'association neuchâteloise réfléchissent à une nouvelle appellation, davantage «dans le coup», à l'instar de leurs homologues suisses

Il y a déjà «ValRando», «GenèveRando» et le magazine «SuisseRando». Pourquoi l'Association neuchâteloise de tourisme pédestre (ANTP) ne serait-elle pas, elle aussi, rebaptisée? «Nous pourrions choisir par exemple «NeuchâtelRando», ça sonne bien et nous serions davantage dans le coup», a suggéré Michel Kohler, le président de l'ANTP, devant une centaine de membres réunis samedi en assemblée à Saules.

Rien n'est fait, évidemment, mais il ne serait pas étonnant que la proposition soit officielle-

ment faite lors de la prochaine assemblée générale. «L'avenir est à de nouveaux membres, plus jeunes, et le terme de tourisme pédestre ne correspond plus vraiment à ce que nous faisons, c'est-à-dire de la randonnée, ou plutôt de la «rando», a commenté Christine Mouchet, présidente de GenèveRando (ancienne association genevoise de tourisme pédestre), venue en amie dans le Val-de-Ruz, et qui a indiqué que le nouveau nom de son association avait été plébiscité.

Pour le reste, les baliseurs bénévoles de l'ANTP n'ont pas

chômé l'an passé, puisqu'ils ont consacré 233 jours de leur temps libre à cette tâche.

Itinéraires nationaux

Et les prochaines années s'annoncent également chargées, mais pour le plus grand plaisir des randonneurs: dans le cadre du vaste projet Suisse Mobile, qui veut privilégier la mobilité lente à travers le pays, le canton de Neuchâtel verra passer sur son territoire deux itinéraires nationaux parmi la dizaine que comptera le futur réseau «La Suisse à pied»: Porren-

truy-Chiasso et Genève-Dielsdorf. «Le balisage devrait être effectué en 2007 sur l'ensemble de ces parcours», a noté Jean Schenk, responsable technique de l'ANTP. Du boulot, donc, pour ses 19 baliseurs! Mais de belles balades en perspective...

L'assemblée a aussi pris acte de la baisse de 10% de son subside étatique et accepté une légère hausse des cotisations. Elle a enfin applaudi Anne Babey, qui devrait être élue le 20 mai au comité central de la fédération suisse. La future «SuisseRando»? /FRK



Le nouveau Sprinter original.

Prêt à tout.

► Il y a au moins un million de raisons qui prèchent en faveur du nouveau Sprinter. Car c'est précisément la vente de plus d'un million d'exemplaires de son prédécesseur qui a permis à ce modèle de donner une nouvelle dimension à tout un segment de véhicules. A présent, nous avons rendu le Sprinter encore plus polyvalent,

plus confortable et plus sûr. Avec près de 200 variantes et 450 possibilités d'équipement, votre Sprinter sur mesure est certainement dans le lot. Avec une technique de motorisation dernier cri. Avec jusqu'à 17 m³ de volume de chargement. Avec une largeur de chargement traversant de 1,30 m. Avec une sécurité maxi-

male grâce à l'ABS, au BAS, à l'ASR et au nouvel ADAPTIF ESP®. Avec un filtre à particules diesel de série. Bref, avec tout ce dont un utilitaire léger a besoin aujourd'hui.

► Pour en savoir davantage sur le nouveau Sprinter, consultez votre partenaire Mercedes-Benz ou www.mercedes-benz.ch



Mercedes-Benz

TRANSPORTER-SWISS-INTEGRAL (TSI): GRATUITÉ DE L'ENSEMBLE DES RÉPARATIONS ET SERVICES DE MAINTENANCE DURANT 3 ANS OU JUSQU'À 100 000 KM (SELON PREMIER SEUIL ATTEINT).

2ÈME PAIRE OFFERTE
A choisir dans la collection "AlterEgo"

AlterEgo

NOVOPTIC
LUNETTERIE OPTIQUE
VERRES DE CONTACT

LA CHAUX-DE-FONDS · AV. L.-ROBERT 51 · T. 032 913 39 55
LE LOCLE · RUE D.-JEANRICHARD 23 · T. 032 931 15 05 · novoptic@bluewin.ch

132-179945

Volets Aluminium S.à.r.l.
Fourniture et pose
de volets
en aluminium

Rue du Soleil 2
2710 Tavannes

Tél.: 079 235 50 27
Fax: 032 481 14 10

130-181452/4x4 plus

Dos douloureux
En Suisse, 70'000 personnes
souffrent de la spondylarthrite
ankylosante.

Et vous?

www.bechterew.ch/test

Dominique Adam, Danseuse

Encore 3 jours....

S-MAX your life

Maximisez votre confort de conduite. Découvrez la technologie au service de la mobilité comme aucun autre véhicule ne vous l'a proposée jusqu'à ce jour. Plongez-vous dans un monde aux possibilités automobiles généreuses et inattendues: avec la toute nouvelle Ford S-MAX et sa motorisation suprême de 2.5 litres, 5 cylindres, 220 ch. Prenez rendez-vous dès à présent pour être parmi les premiers à effectuer un galop d'essai en Suisse. Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir!

Consommation 9.4 l/100 km, émissions de CO₂ 224 g/km, catégorie de rendement énergétique D, 0 émissions de CO₂ pour tous les modèles en Suisse: 200 g/km



GARAGE
DES 3 ROIS SA



La Chaux-de-Fonds - Bld des Eplatures 8 - 032 926 81 81

Le Locle - Rue de France 51 - 032 931 24 31

Garage Merija - Saint-Imier - 032 941 16 13

Garage Rio - Le Noirmont - 032 953 23 23

DAIHATSU
Juste la bonne taille.

!! ATTENTION !! SEMAINE DAIHATSU
Venez découvrir la gamme complète et profitez de nos offres exceptionnelles

NEWS
Sirion 4x4
Terios 4x4

NEWS
Copen
Cuore

**Garage et Carrosserie
des Montagnes SA**

Grandjean

Léopold-Robert 117
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032 910 53 10

132-182331

Une prise d'assaut

LA CHAUX-DE-FONDS La journée portes ouvertes à la Bibliothèque de la ville a connu un succès phénoménal. Le film sur le barrage du Châtelot, projeté au DAV, a fait un tabac



La bibliothèque a été prise d'assaut samedi par la population chaux-de-fonnière à l'occasion des portes ouvertes.

PHOTO LEUENBERGER

Par Irène Brossard et Daniel Droz

La population a répondu en masse à l'invitation des autorités locales. Rénovée, la Bibliothèque de la ville a reçu samedi environ 500 visiteurs. Le mauvais temps les a-t-il poussés à

venir humer la senteur des livres ou voulaient-ils profiter d'un événement qui ne se reproduira pas avant un certain temps? Difficile de faire la part des choses. Le tout s'est déroulé sans accroc. «Nous sommes très satisfaits de manière générale», dit-on à la direction de la Bibliothèque de la ville. Les visiteurs aussi. «C'était rempli de

monde depuis l'ouverture du matin», confie un bibliothécaire. Ne parlons pas non plus des projections du DAV (Département audiovisuel), qui ont attiré plus de 150 personnes avec une demande énorme pour le film sur le barrage du Châtelot.

Le public a pu visiter l'institution de fond en comble et

notamment découvrir les kilomètres linéaires d'archives, ou l'atelier de reliure. Une bonne occasion de se faire une idée du travail accompli dans une bibliothèque publique. Les trois visites guidées ont attiré environ 350 personnes

Des spectacles ont aussi été proposés pour les enfants, tandis que l'Outil de la ressem-

blance animait à sa façon cette journée mémorable (lire aussi le cadre ci-dessous).

«C'est une satisfaction pour la direction et le personnel. Ses efforts ont été récompensés.» En effet, outre les lourds travaux de rénovation, ce dernier a dû jongler avec les locaux et les cartons durant plusieurs mois. /DAD

Seconde vie pour une miraculée

C'est l'histoire d'une œuvre d'art qui a vécu tristement dans l'ombre depuis plus de 40 ans et qui connaît enfin son heure de gloire bien méritée.

Les lecteurs assidus de la Bibliothèque de la ville n'ont peut-être jamais bien regardé cette mosaïque signée Carlo Baratelli. Elle a été commandée dans la foulée des travaux de transformation et de rénovation de l'ancien gymnase, en 1956. Le pour-cent culturel a aussi permis l'achat d'œuvres de Maurice Robert et Claude Loewer.

La création de Carlo Baratelli avait été casée à 1 m 50 de la sortie de l'ascenseur vers la salle de lecture. Bonjour le recul! En 1970, elle descendait d'un étage, reléguée dans le corridor, et dotée «d'un gros cadre en marbre, comme un tableau. La mosaïque perdait sa force et sa liberté», se souvient l'artiste, presque tombé en désamour de son œuvre.

Mais la bibliothèque a fait peau neuve. Dans la foulée, nouveau déménagement et... coup du sort. La chute d'une machine de chantier a brisé la mosaïque en trois morceaux et un tas de gravats.

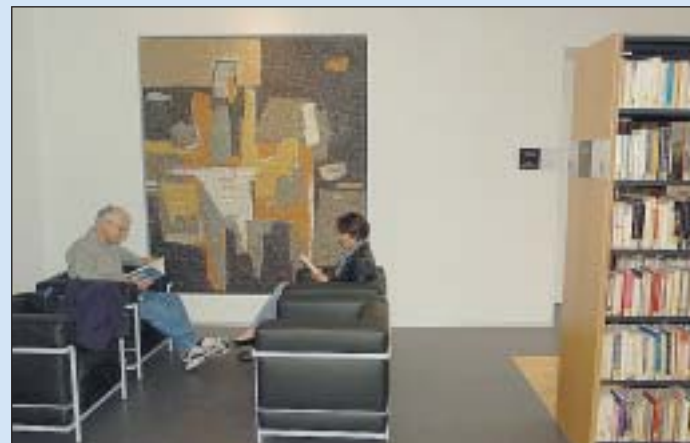
La restauration a été rapidement décidée et confiée à

Elisabeth et Michel Muttner, restaurateurs d'art au Landron. Certaines pièces étaient à remplacer et l'aide de Carlo Baratelli a été sollicitée. Il a passé plusieurs jours chez les restaurateurs ravis de travailler avec un artiste vivant!

A l'époque de la création, Carlo Baratelli avait réalisé un dessin et un mosaïste de Genève, Wasem, l'avait exécuté. Après 40 ans, Carlo Baratelli a mis «la main à la pierre», confie-t-il. Avec un grand bonheur.

Dialogue dynamique

La composition repose sur un dialogue dynamique entre formes et couleurs, «comme je



La mosaïque de Carlo Baratelli est, en quelque sorte, une miraculée.

PHOTO LEUENBERGER

le faisais à l'époque», se souvient Carlo Baratelli. Son œuvre a passé allègrement les décennies. Et elle trouve une place de choix: la meilleure, se réjouit l'artiste.

La mosaïque est installée au premier étage de la bibliothèque, à côté de la porte de la salle Charles-Humbert. Elle est désormais sobrement enchâssée dans une cache.

Autre surprise, cette œuvre n'avait jamais été officiellement inaugurée. Une lacune qui a été comblée jeudi dernier, dans les fastes consacrés à la nouvelle bibliothèque. On aurait même pu la baptiser. Appelons-la La Miraculée. /ibr

Interprétation délicieuse



Lucien Dubuis, musicien, et Robert Sandoz, lecteur, ont semé un humour apprécié.

PHOTO GALLEY

Inaugurer une nouvelle bibliothèque est un événement culturel à saluer avec panache. Ce qui fut fait très officiellement jeudi dernier avec une foule d'invités – autorités cantonales et communales, chevilles ouvrières du chantier, acteurs culturels et amoureux de la lecture. Tous ont pu apprécier ce bel outil dont s'est doté la Ville pour le bonheur de ses habitants et de ceux de la région.

A entendre Jacques-André Humair, directeur, il était bien nécessaire et même urgent de ne pas rater le virage actuel de service d'information élargi. Mais la bibliothèque

reste «un lieu magique» de lecture de proximité.

La conseillère d'Etat Sylvie Perrinjaquet est aussi venue dire combien elle aimait les bibliothèques. «Même si l'Etat n'était pas présent dans cette transformation, il a maintenu la subvention», rappelait-elle face à un parterre encore souriant de quelques intermèdes amusants. Robert Sandoz, comédien et lecteur, et Lucien Dubuis, musicien, ont proposé quelques textes circonstanciés d'Anne-Lise Grobéty et d'Odile Cornuz dans une interprétation délicieuse. Un traité de tubologie a couronné ces instants de vrai bonheur. /ibr

ENTENDU AU PETIT PARIS

Plus folklore que swing

Pour leur avant-dernier concert de la saison, les Murs du son recevaient vendredi soir dans la cave du P'tit Paris le quartet Kraanich. Cette formation est emmenée par le saxophoniste et compositeur lucernois Albin Brun, que le public du P'tit Paris avait pu entendre l'année dernière avec son jubilatoire Alpin Quintett.

Kraanich, en suisse alémanique, signifie la grue. S'inspirant de cet oiseau migrateur, Albin Brun nous propose un voyage musical à travers diverses contrées, des Balkans à l'Amérique du Sud, avec un détour par la Suisse alémanique le temps d'une chanson populaire réarrangée en tango. Un répertoire original, plus proche d'un quelconque folklore imaginaire que du swing proprement dit, malgré quelques nettes influences coltraniennes.

Malheureusement, la section rythmique est loin d'être à la hauteur. Au piano, Pascal Bruggisser, excepté certains moments vraiment intéressants, peine un peu à décoller. A la contrebasse, Roberto Frei est en proie à de sérieux problèmes d'intonation. Quant au batteur Marco Käppli, remplaçant au pied levé Andy Carlos Aegerter, il ne parvient pas à trouver sa place dans l'ensemble. Evidemment, ce manque de cohésion de la section rythmique nuit considérablement au groove, provoquant rapidement ennui et lassitude chez l'auditeur, malgré la qualité des compositions. Seul Albin Brun s'avère être un soliste remarquable, au ténor comme au soprano, mais sans parvenir à sauver tout à fait la situation.

Prochain et dernier rendez-vous de la saison le 9 juin avec le big band de l'Ecole de jazz de Montreux, pour une soirée qui s'annonce festive! /nhe

EN BREF

LA CHAUX-DE-FONDS ■ S eau S à La Turlutaine. Ernestine fait la lessive, c'est son seul gagne-pain, le soleil brille, tout va bien, mais le vent se lève... Sous le titre «S eau S», La Turlutaine propose son spectacle samedi 13 à 15h et 17h et dimanche 14 mai à 11h à la rue du Nord 67. Réservations: tél 032 964 18 36 ou info@laturlutaine.ch. /réd

■ **Lectures mélangées.** Jeudi à 19h à la Bibliothèque de la ville, la compagnie L'Outil de la ressemblance donnera à entendre des textes qui se prêtent particulièrement bien à la lecture à voix haute. Une manifestation dans le cadre de Neuchâtoï. /réd

AVIS URGENT

Demain mardi
Foire du Locle



Garantie 3 ans ou 100 000 km*
Service gratuit 10 ans ou 100 000 km**
TotalCare

Avez-vous un faible pour la puissance?

Un puissant modèle spécial dédié au légendaire Erik Carlsson, pilote qui remporta les rallyes les plus prestigieux durant les trépidantes années 50 et 60. Son moteur turbo de 195 ch, délivrant un couple maximal de 310 Nm, son design athlétique, ses jantes alu 17" et son kit spoiler aérodynamique garantissent une sportivité redoutable que vous maîtriserez souverainement grâce au train roulant sport ultraprécis et à un ingénieux concept de sécurité. Et par la généreuse remise, ses performances seront à la hauteur sur le plan financier également.

Consommation normalisée de carburant Saab 9-3 Erik Carlsson 195 ch: 10.3 l/100 km (1999/100/UE), émissions de CO₂: 246 g/km, catégorie de rendement énergétique: F.

Saab 93 Erik Carlsson



Saab 9-3 Sport Limousine Erik Carlsson:
dès CHF 39 800.- net.
Votre remise: CHF 6530.-.
Testez-la sans tarder.

143-792986

Garage Asticher SA, Jura-Industriel 32, 2304 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 926 50 85, fax 032 926 87 18

avis divers

immobilier à louer

manifestations

Soyez les bienvenus!

Votre cadeau Physic Club jusqu'à l'été:

Pour chaque nouveau membre, les droits d'inscription sont offerts!
(Ceci équivaut à une réduction de CHF 100.- sur votre nouvel abonnement annuel).

Profitez dès maintenant des immenses avantages Physic Club!
Proximité, 4 clubs tout près de chez vous | 134 cours par semaine | 30 cours d'aquagym | Power Plate | Cours seniors

1 seule carte, 4 clubs dans votre région
Unique! 2 clubs à La Chaux-de-Fonds!
Nouveau centre Physic Club, av. Léopold-Robert 79

Physic club
W·E·L·N·E·S·S
spécialiste de votre forme

La Chaux-de-Fonds | Cernier | Le Locle
032 926 67 77 | www.physic-club.ch



Une piqûre aux grands effets: Donnez de votre sang

Centre de transfusion: LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Sophie-Mairet 29 - Tél. 032 967 20 37

enseignement et formation

Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE



Formation complémentaire

La Formation continue de la HEP-BEJUNE offre une formation complémentaire en emploi :

Formation à la supervision (2006 - 2009)

Objectifs de la formation et publics visés

Cette formation, destinée à des enseignants, des éducateurs et des travailleurs sociaux, vise, notamment, à développer des compétences personnelles, relationnelles et professionnelles, en vue de conduire des supervisions.

Parcours et durée de la formation

La formation se déroule sur 3 ans. Elle comprend 660 périodes de cours. Un mémoire professionnel est exigé. Elle permet l'obtention de 63 crédits ECTS.

Délai d'inscription: 31 mai 2006

Informations et démarches

Si cette offre vous intéresse, vous pouvez obtenir des renseignements, ainsi que des documents d'information et une demande d'admission auprès de:

HEP-BEJUNE - Formation continue - Chemin de la Ciblérie 45 - 2503 Bienne
T 032 886 99 31 - F 032 886 99 95 - Josiane.Greub@hep-bejune.ch

<http://www.hep-bejune.ch>

014-137413/4x4plus

Gérance Charles Berset SA À LOUER

La Chaux-de-Fonds, 5 pièces et plus

Ch. Albert-Monard: Superbe 5 pièces en duplex de 144 m² avec cuisine agencée, 2 salles d'eau. Terrasse privative sur les toits de 86 m². Proche des écoles et transports publics. Loyer sur demande. Libre à convenir.

Rue Numa-Droz: Magnifique appartement de haut standing de 5 pièces avec cuisine agencée. Salle de bains avec baignoire combinée douche. Ascenseur avec accès direct à l'appartement. Immeuble entièrement rénové. Possibilité de louer un garage directement dans l'immeuble. Loyer de Fr. 1845.- charges comprises. Libre au 1er octobre 2006.

Rue du Progrès: Magnifique 5 pièces avec cuisine agencée. Salle de bains avec baignoire d'angle. Entièrement rénové. Loyer de Fr. 1495.- charges comprises. Libre de suite.

Rue du Locle: 6 pièces avec cuisine agencée, balcon, 2 salles de bains et WC séparés. Ascenseur. Loyer de Fr. 1705.- charges comprises. Libre de suite.

www.berset-gerance.ch

Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA

SAINT-IMIER

Rue du Soleil 34
Grand appartement de 2 1/2 pièces

Cuisine habitable
Réduit
Quartier tranquille
Loyer mensuel CHF 640.-- charges et Diatel compris
Libre de suite ou à convenir
S'adresser à Mlle Leiter

Grand-Rue 5 - 2400 Le Locle
www.swatchimmo.ch

Tel +41 32 930 09 94
Fax +41 32 930 09 99

GÉRANCE - VENTE - ESTIMATION - PLANIFICATION

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA

LE LOCLE

Rue du Marais 5
Appartement de 1 1/2 pièces

Cuisine agencée
Balcon
Immeuble avec ascenseur
Proche du centre ville et des transports publics
Loyer mensuel CHF 510.-- charges et Cablecom compris
Libre de suite ou à convenir
S'adresser à Mme Clémence

Grand-Rue 5 - 2400 Le Locle
www.swatchimmo.ch

Tel +41 32 930 09 95
Fax +41 32 930 09 99

GÉRANCE - VENTE - ESTIMATION - PLANIFICATION

Vous déménagez?

Bulletin de changement d'adresse sur
www.limpartial.ch rubrique abonnés



FONCIA GECO

Le Locle
Hôtel de Ville 19

À LOUER
Beau 3 pièces

- cuisine entièrement agencée
- wc-bains et wc-douches
- ascenseur
- buanderie

UNPI

FONCIA GECO Doubs
2400 Le Locle
Tél. 032 931 28 83

www.foncias.ch
louer, acheter, vendre, gérer
votre logement

Le droit d'auteur. Le violer, c'est voler!

www.presseromande.ch

L'enfant n'est pas une marchandise



Envoyez-moi votre documentation sur:

la campagne „Stop trafic d'enfants“ le parrainage le bénévolat dans ma région

CCP: 10-11504-8

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NPA/Lieu _____

Tél. _____ E-mail _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch

Terre des hommes

immobilier à vendre



FONCIA GECO

La Chaux-de-Fonds
Banneret 4
À VENDRE
Bel immeuble locatif
composé de 8 appartements

- grand jardin.
- excellente situation!
- bon rendement brut!

UNPI

FONCIA GECO Pod SA
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 15 15

www.foncias.ch
louer, acheter, vendre, gérer
votre logement

Fête de Mai Vente de vin à la population

Le vin de la Ville de La Chaux-de-Fonds provenant des vignes de la donation Alfred Olympi, sera mis en vente auprès de la population la semaine prochaine de 17 heures à 18 h 30, aux endroits suivants:

- **Lundi 15 mai:**
Piscine des Arêtes
- **Mardi 16 mai:**
Parking de la patinoire des Mélèzes
- **Mercredi 17 mai:**
Collège de la Charrière
- **Judi 18 mai:**
Espace
- **Vendredi 19 mai:**
Collège des Forges

De même que le samedi matin 20 mai, de 9 heures à 12 heures sur la Place Espace

Les prix pratiqués seront les suivants:
par cartons de 6 bouteilles:

Blanc Rouge et œil-de-perdrix
Fr. 50.- Fr. 75.-

Nous rappelons que le bénéfice de la vente du vin est destiné à financer les frais d'organisation de la Fête de Mai.

CONSEIL COMMUNAL

132-181907

immobilier à louer

jouval

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS
Rue de la Fiaz
Libres de suite

STUDIO
Fr. 350.- + charges

3, 4 1/2 pièces avec balcon
Dès Fr. 570.- + charges

Places de parc à disposition.

Tél. 032 723 08 86
Raffinerie 1
2004 Neuchâtel
www.jouval.ch

Bâloise
Assurances

Dans immeuble moderne

Av. Léopold-Robert 11a à La Chaux-de-Fonds, à louer pour le 1^{er} juillet 2006

Magnifique appartement de 6 pièces avec cachet
5^{ème} étage / attique / 202 m²
Fr. 2'061.- charges incluses

- Belle cuisine agencée fermée
- 2 salles d'eau
- Air conditionné
- Accès direct au logement avec l'ascenseur
- Possibilité de louer une place de parc
- Transports publics à proximité

Pour de plus amples renseignements :
Gérance Charles Berset SA
Rue Jardinière 87
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20
e-mail : location@berset-gerance.ch

La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 36

2 1/2 au 4^{ème} étage

Loyer Fr. 800.-- + charges

- situé au centre ville
- ascenseur



Niederer SA Gérance immobilière

Rte de Villars 37, 1700 Fribourg
Téléphone 026 424 63 63

info@niederer.com • www.niederer.com
www.immobern.ch

133-702986

005-514554



Service d'Incendie
et de Secours
des Montagnes
neuchâteloises

Depuis vendredi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au SIS est intervenue à 12 reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, samedi à 8h22, pour une chute avec transport à l'hôpital; à 9h11, pour un malaise avec le Smur; à 11h37, pour un transport de malade à l'hôpital; à 13h10, pour une chute avec transport à l'hôpital; au Locle, à 21h35, pour un transfert à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds; aux Ponts-de-Martel, à 23h26, pour une chute avec transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 23h42, pour un malaise avec le Smur et transport à l'hôpital; hier à 1h12, pour un malaise avec transport à l'hôpital; à 2h04, pour un malaise avec transport à l'hôpital; aux Brenets, à 10h26, pour un malaise avec transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, pour un malaise avec transport à l'hôpital.

Autres interventions. A La Chaux-de-Fonds, samedi à 16h12, pour une alarme feu automatique. /comm-réd

PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Feu:** 118.
- **Urgence-santé et ambulance:** 144.
- **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** tél. 032 843 90 00.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie d'office:** des Forges, Charles-Naine 2a, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, le 144 renseigne.
- **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture, lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»** Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30. ■ **Piscine des Arêtes:** lu/je/di 9h-18h; ma 9h-19h; me/ve 10h-21h; sa 10h-12h/14h-20h.

AUJOURD'HUI

- **Conservatoire** Salle Fallier, audition de percussion, classe de Lucas Gonseth, 19h15.

DEMAIN

- **TPR - Beau-Site** «Le journal d'un disparu», opéra de chambre de Léos Janacek, 20h30.

LE LOCLE

- **Pharmacie d'office:** du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, Police locale, 032 889 10 17.
- **Permanence médico-chirurgicale (hôpital):** Lu-ve de 8h à 18h, 032 933 61 11.
- **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

AUJOURD'HUI

- **Collège Jehan-Droz** Soirée portes ouvertes ACO, 19h30-21h15.
- **Cellier Crêt-Vaillant** 28, «Raconte-moi le monde», par l'association des conteuses Contes-Act, 20h.

DEMAIN

- **Maison de paroisse** Envers 34, Free'son Trophy'06, 20h.

Un village discret

LA SAGNE Le président de commune Christian Herrmann fait un tour d'horizon de la bourgade, qui compte environ 1000 habitants. Le développement doux est favorisé

Par
Claire-Lise Droz

«**L**a Sagne est un village discret. Les choses se règlent entre quatre yeux. C'est un peu l'esprit des paysans du Haut: on s'arrange, tu es gagnant cette fois, une autre fois ce sera moi!» Christian Herrmann est président de commune de La Sagne jusqu'à cet été, puisque la commune pratique la présidence tournante «et puis je rentre dans le rang», comme conseiller communal radical.

Ce Chaux-de-Fonnier d'origine est arrivé à La Sagne à la fin des années 1980. L'un de ses collègues voulait arrêter la politique et lui a proposé de reprendre le flambeau. «C'est une bonne formule pour s'intégrer à un village». Christian Herrmann reste deux ans au Conseil général, «puis je me suis retrouvé au Conseil communal sans avoir le temps de dire ouf!» Il ne l'a pas regretté: le challenge est intéressant. «Mais ici, c'est calme. Les séances du Conseil communal se passent toujours dans une superambiance. On ne vote quasiment jamais, les décisions se prennent par discussions».

Un survol du village:

Les comptes. Avec un déficit ramené à 133.761 fr. (le budget prévoyait un déficit de 301.485 fr.), le résultat est qualifié de satisfaisant, «mais de bon résultat, non. Le but est de les améliorer sans augmenter les impôts (réd: La Sagne est à 70 points), et si vraiment on doit y passer, c'est qu'on aura tout essayé».



Pour Christian Herrmann, «les séances du Conseil communal se passent toujours dans une superambiance. On ne vote quasiment jamais, les décisions se prennent par discussions».

PHOTO GALLEY

La step. Le gros point noir, c'est la step. Elle va avoir 20 ans. Et la configuration de la vallée, très longue et très peu pentue, est difficile d'un point de vue «mécanique». Ce ne sont pas les idées qui manquent, mais dans le domaine, «l'évolution est très rapide». Pour l'instant, on en-

tretient. Il faudra bien en passer par de gros investissements, quoique «nous n'avons pas de chiffres pour l'instant», mais «le plus tard possible!»

Développement doux. La Sagne compte environ 1000 habitants. «Nous ne sommes pas contre de nouveaux habitants mais nous sommes pour un développe-

ment doux. Nous ne voulons pas créer des quartiers pour des gens qui viennent dormir à La Sagne, travaillent à l'extérieur et ne s'intègrent pas». Le lotissement du Château des Amours compte une quinzaine de villas et dispose encore de deux parcelles. Au lieu dit «Le Coin», à l'ouest du village, deux, voire trois

maisons familiales vont se construire d'ici peu.

Site internet. La commune de La Sagne s'est dotée d'un site internet (www.lasagne.ch) depuis la fin de l'année passée. Il est tenu à jour par l'administrateur communal Christian Musy et sa collègue Angela Cassi. /cld

Sous le soleil des cocotiers

LE LOCLE Le «Trophy'06» de Free'son tape dans le mille avec la chanson française en ligne de mire. Places disponibles pour quatre représentations

Toujours plus somptueux, toujours plus impressionnant! Créé il y a trois ans au Locle, l'ensemble Free'son a eu l'occasion d'enivrer le public lors de deux présentations qui sont restées gravées dans toutes les mémoires. Pour sa troisième prestation baptisée «Trophy'06», il a encore visé plus en haut en ajoutant à son palmarès déjà prestigieux un décor digne des plus grandes productions cinématographi-

ques. Et la comparaison est à peine exagérée... Sur le plan purement vocal, le groupe a fait un énorme bond en avant, et cela à tout point de vue.

Outre l'extraordinaire enthousiasme à communiquer aux spectateurs le plaisir de chanter, les choristes ont beaucoup progressé, tant dans la qualité de l'interprétation que de la justesse dans l'intonation. Il faut dire que Cédric Jeanmaire, à la direction de ce magnifique «instrument»,

veille au grain. Il a le geste clair et précis, une sensibilité à fleur de peau et la pêche nécessaire pour emmener son monde dans l'univers fabuleux de la chanson française principalement.

Le résultat, ce sont ces mélodies que l'on se plaît à fredonner durant le concert et l'échange de sourires complices qui en disent long sur l'émotion ressentie.

Laurent Voulzy, Jean-Jacques Goldmann, Charles Aznavour,

Les négresses vertes, Philippe Lavil, Julien Clerc et plein d'autres sont au cœur d'un passionnant périple que l'on vit intensément. Dans une atmosphère à la Indiana Jones, «Trophy'06» exige, les choristes évoquent les îles, la plage, le sable fin, les cocotiers et le soleil bien sûr. Si l'ambiance est plus portée au farniente qu'à l'aventure au cœur de la jungle, personne ne s'ennuie au bar où Hervé sert de délicieux cocktails. Et pour cause.

La passion pour le chant est commune, la magie est omniprésente et la découverte est sans cesse attisée par les changements de configuration. Signés de la patte de Cédric Jeanmaire et Raphaël Krajka, les arrangements musicaux sont subtiles et parfaitement adaptés à un orchestre qui mêle les sons de l'accordéon et du hautbois – magnifique! – aux rythmes plus soutenus des percussions et des guitares. /paf

Il reste encore des places pour les concerts des 9, 14, 16 et 20 mai. Réservations: www.freesonleloclle.ch ou Tabac-Journaux Simone Favre, tél. 032 931 32 66



Les 56 choristes de Free'son: une passion commune et un enthousiasme communicatif au service de la chanson française.

PHOTO GALLEY

125 ans
Clin d'œil de
1983

En course d'école

Willy Ritschard: «Venant de Soleure, je suis particulièrement sensible aux problèmes que connaît l'industrie horlogère». Rudolf Friedrich avoue un lien plus martial: «Je me suis approché de la région grâce à une école de recrues à Bière et à quelques cours de répétition». C'est en sportif que répond Léon Schlumpf. Il avoue un faible pour les équipes de football et de hockey locales: «Je connaissais très bien Kiki Antenen et Tony Neiningner, un homme des Grisons, comme moi.» (...) Georges-André Chevallaz reste sous le charme de la beauté des paysages. Alfons Egli s'étonne de l'existence d'une ville aussi développée dans des conditions naturelles aussi rigoureuses. (...) Kurt Furgler: «J'ai des rapports directs avec les gens qui vivent ici et je fais confiance à leur capacité d'innovation pour sortir de la crise actuelle». L'organisateur enfin, Pierre Aubert: «J'ai voulu montrer ce Jura trop mal connu où je viens encore chaque semaine. J'y ai conduit mes collègues comme j'aime y mener mes amis».

(Edition du vendredi 1er juillet, archives de «L'Impartial»)

SAINT-IMIER

Les enfants découvrent le saint-patron

Les enfants des cycles catéchistes de la région ont eu de quoi s'amuser samedi lors de la journée d'activités «La farce d'Imier le saint». Tous les deux ans, une journée de découverte est organisée pour tous les enfants protestants du catéchisme dans différentes paroisses. La journée s'est déroulée à Saint-Imier, autour de la collégiale.

Les enfants, accompagnés par leurs moniteurs, sont passés par treize ateliers dans le but de découvrir ce qu'a fait Imier le saint, à l'époque où il est venu dans le Vallon pour créer le village de Saint-Imier (vers 600 après Jésus-Christ).

Comme à l'époque

Parmi les nombreux ateliers, on pouvait découvrir des démonstrations de cracheur de feu ainsi que le travail méticuleux du forgeron. Ensuite, les enfants ont pu s'essayer à des expériences pratiques: danse, frappe de monnaie, ou tir à la corde, et ont également eu l'occasion de planter des épis de blé ou encore de mettre à mort le griffon à l'aide d'un memory et de créer eux-mêmes leur bourse à monnaie. Bien des activités qui leur ont permis de mieux se rendre compte de ce qu'était la vie il y a bien longtemps.

Les 24 animateurs, habillés de costumes médiévaux, ont donné encore plus d'authenticité à cette journée, et les 200 enfants ont grandement apprécié l'ambiance et le décor qui leur ont permis de se plonger entièrement dans la vie d'Imier le saint. /mda-Journal du Jura-réd

PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Ambulance et urgences sanitaires: 144.
- Feu: 118.
- Planning familial: tél. 032 942 24 55.

Un souci permanent

ÉNERGIE La sécurité de l'approvisionnement est une des préoccupations principales des FMB. L'entreprise s'est constitué un formidable bas de laine



En moyenne, les réparateurs des Forces motrices bernoises mettent une demi-heure pour cerner l'origine d'une panne.

PHOTO SP-VOGLER

Par Gérard Stegmüller

Le leader suisse de l'approvisionnement électrique? Les Forces motrices bernoises (FMB), pardil! Desservir ses clients d'une manière fiable demeure leur priorité absolue. Mais pour y parvenir, c'est légèrement un peu plus compliqué que de presser sur un interrupteur.

Et cela passe par une sécurité de l'approvisionnement sans faille, une des préoccupations majeures de l'entreprise propriétaire de 19.000 kilomètres de lignes, et qui garantit un approvisionnement de haute qualité à travers huit cantons et demi-cantons: Berne, Jura,

Bâle-Campagne, Neuchâtel, Fribourg, Soleure, Obwald et Valais. A l'étranger, elle «arrose» en France et en Italie.

Deux à trois milliards

Il faut vivre avec son temps, s'adapter, et les FMB l'ont bien compris. La consommation d'énergie est en hausse constante. La société, qui compte quelque 2000 collaborateurs, exploite le réseau électrique le plus étendu du pays. Elle a également renforcé sa position de leader dans le domaine des énergies renouvelables (centrales éoliennes et solaires).

D'ici à 2020, la croissance pourrait atteindre 35 pour cent. Inévitablement, il faudra construire de nouvelles centra-

les de plusieurs types, donc nucléaires. Afin de mener à bien leur stratégie, les FMB se sont constitué un formidable bas de laine. En plus d'un investissement annuel d'environ 100 millions de francs pour le renouvellement de leurs infrastructures, elles disposent «de deux à trois milliards» pour des investissements d'envergure permettant d'assurer un approvisionnement énergétique fiable pour ces 15 prochaines années.

Résultats atteints

Lors de la journée presse de vendredi, les responsables ont beaucoup parlé de l'influence de la libéralisation du marché au sujet des réseaux. «Lorsque

l'Europe a décidé de libéraliser ce marché, nous avons adapté nos structures. Aujourd'hui, les résultats sont atteints.»

Plus pratiquement, les FMB se font un honneur d'affirmer qu'au plus tard 30 minutes après une panne, un spécialiste de la maison est capable d'en cerner la cause. «Cerner ne signifie pas réparer», s'est empressé d'ajouter Patrick Braun, le boss des réseaux.

Lorsque Lothar a frappé le 26 décembre 2000, les FMB ont remarqué que les centrales situées à proximité des consommateurs ont joué un rôle décisif en matière de sécurité d'approvisionnement.

La voie est ainsi toute tracée. /GST

MALLERAY

Deux jeunes voleurs de quad arrêtés

Samedi soir peu après minuit, la centrale de la police cantonale, à Biemme, a été avisée de la présence d'un véhicule suspect à proximité d'un garage à la rue du Lion d'or, à Malleray. Rapidement arrivée sur les lieux, une patrouille a repéré la voiture en question, laquelle n'arborait aucune plaque minéralogique et traînait une corde derrière elle.

Invité à s'arrêter au moyen du signal «Stop Police», l'automobiliste a immédiatement obtempéré. Le conducteur a ensuite justifié la présence des plaques minéralogiques à l'intérieur de la voiture par le fait qu'elles étaient tombées, avant de prétendre ignorer l'existence de la corde.

Suisses de 20 et 21 ans

A la suite de diverses investigations menées par les agents, l'homme a finalement admis avoir tenté de dérober un quadricycle à moteur (quad) exposé devant un garage de la place en compagnie d'un complice, qui avait pris la fuite à pied à l'arrivée de la police. Mais ce dernier a été interpellé à son tour quelques instants plus tard. Les deux hommes, deux ressortissants suisses âgés de 20 et 21 ans et domiciliés respectivement dans les cantons de Soleure et de Bâle-Campagne, ont été placés en garde à vue.

Enquête en cours

Abandonné à la suite de la rupture de la corde de remorquage, le quadricycle a été retrouvé à proximité du garage.

Des investigations sont en cours pour savoir si d'autres actes similaires peuvent être reprochés aux deux jeunes gens. /comm-réd

ENTENDU À LA FERRIÈRE...

Quatre bis pour la fanfare!



Sous la baguette experte de Jacques Geiser, la Fanfare de La Ferrière a ravi son nombreux public samedi soir. A la dernière minute, il a fallu ajouter des tables et ouvrir l'annexe de la halle polyvalente, carrément prise d'assaut par près de 400 personnes, en provenance bien sûr du village, mais aussi des Fran-

ches-Montagnes et du vallon de Saint-Imier. Fortement impliquée, la jeunesse a prouvé que du côté de La Ferrière, le groupe tambours et la fanfare avaient encore de beaux jours devant eux. Les musiciens ont eu un tel succès qu'ils ont été bissés à... quatre reprises! Chapeau bas. /gst PHOTO LEUENBERGER

Une année à oublier au plus vite

COURTELARY La fédération des sociétés d'arboriculture a tenu son assemblée. Constat: peu ou pas de fruits en 2005...

Les représentants des dix sociétés d'arboriculture du Jura bernois se sont retrouvés vendredi pour l'assemblée annuelle de leur fédération. C'est le président, Thony Muster, qui dirigeait les débats. Le caissier René Eicher a présenté des finances saines (bénéfice de 481fr.85) à la trentaine de membres présents. Le président a relevé que l'année 2005 ne restera pas dans les mémoires, avec un bémol pour celui de la taille d'hiver. Thony Muster a encore souligné l'intérêt croissant pour les fruits résistants à la tavelure et à l'oïdium.

Dix fois moins de jus

Le constat est le même partout: une récolte peu importante et souvent des problèmes de recrutement. A Courtelary, le pressoir a fourni 1290 litres de jus, contre 10.316 l'année précédente, soit à peu près un dixième de la production... A Sonvillier, peu de fruits aussi et 3580 litres de jus de pommes. A

Orvin, frappé par la grêle, aucune récolte n'a été possible, mais les arboriculteurs gardent bon espoir pour cette année.

A La Neuveville, la société, âgée de 75 ans, est entrée en léthargie et le comité ressemble, selon l'expression de son représentant, à un «comité de liquidation», qui ne dépose toutefois pas encore les armes. A Tavannes, le nouveau pressoir a donné un nouvel élan à la société, qui compte 160 membres: deux tonnes de fruits ont été récoltées, contre 80 en 2004. Loveresse a pris part à la Semaine du goût et a, notamment, déposé un recours contre l'AOC damassine, démarche soutenue par la fédération. Dans la société de Pontenet, 60 membres, le désintérêt des membres pose aussi problème.

La société du Petit-Val, qui s'oppose aussi à l'AOC damas-

sine, a également connu une année sans fruits, ou presque. La société de Moutier compte 133 membres et aurait aussi besoin d'un renouvellement de ses membres. La société de Corcelles-Crémines compte, elle, 31 membres. Fondée en 1936, elle possède un pressoir depuis 23 ans et 2005 est la plus mauvaise année depuis son installation.

Nouveau président

Toutes les sociétés ont par ailleurs organisé divers cours de taille et des sorties récréatives. La fédération a mis sur pied un programme de cours; elle participera aussi à la journée portes ouvertes du verger de démonstration de Loveresse. Un verger qui a fourni 1427 kilos de pommes, ce qui n'est pas énorme.

Thony Muster a, enfin, annoncé sa démission en tant que président, tout comme Jean-Pierre Schaar, qui quitte le comité. **Nicolas Reust** (photo Zbinden) a été nommé président, alors que Thony Muster reste au comité pour une année encore. /CAZ-Journal du Jura-réd



Une vie entière de silence

DEVELIER Vingt et une sœurs vivent cloîtrées au Carmel Notre-Dame de l'Unité. Très peu de contacts avec l'extérieur, pas de télévision, pas de radio, pas de portable, pas de viande: une véritable vocation!

Par
Gérard Stegmüller

Combien étaient-ils exactement? Trente à tout casser? Toujours est-il que les personnes qui se sont rendues à Develier samedi après-midi n'ont surtout pas regretté leur déplacement. Dans le cadre de la première Nuit des couvents organisée au plan national, le Carmel Notre-Dame de l'Unité a ouvert ses portes au public. Une formidable occasion de se familiariser avec le quotidien d'un monastère ouvert en 1980 par les sœurs françaises du Carmel de Montélimar.

Au grand parloir, la sœur prieure Marie-Marguerite a joué le jeu. Le temps d'une mi-temps de football, elle n'a esquissé aucune question. Seule derrière une grille, elle a expliqué à un auditoire, ô combien attentif et respectueux, ses motivations, évoqué ce que consiste cette vie de silence dédiée tout entière au Seigneur.

Une sœur américaine

A Develier, le Carmel affiche complet, avec 21 sœurs. C'est le maximum autorisé par sœur Thérèse d'Avila, réformatrice de l'Ordre du Carmel au XVIe siècle. Elles proviennent principalement de la Suisse romande et alémanique, ainsi que de la France. Avec sœur Alison, 29 ans, débarquée en droite ligne du Texas, le monastère s'est offert une carte de visite mondiale. Une seule Jurasienne, au début des années 1980, est entrée au Carmel de Develier. Mais l'expérience a fait long feu. Lorsqu'on décide d'adopter un tel style de vie, mieux vaut ne pas être trop proche des siens.

La sœur prieure a raconté comment elle a découvert sa vo-

cation de religieuse. «J'habitais Coire, et c'était une année après ma confirmation, à Pentecôte. J'avais 12 ans. Lorsque je me suis engagée dans la vie carmélitaine, mes parents ont respecté mon choix. Mes six frères et sœurs aussi, sauf un, qui ne m'a plus jamais adressé la parole depuis. Cela m'a fait très mal, d'autant que c'était mon frère préféré.»

Sœur Marie-Marguerite a narré les «bases». «Chaque monastère est autonome et possède un visage particulier. On vit toute sa vie dans lequel on est entré. On peut aussi quitter le Carmel. C'est exactement comme un divorce dans la vie civile. L'autre jour, deux anciennes sœurs sont venues nous rendre visite, avec leurs enfants...»

Un choix de vie

Pas de vacances, pas de télévision, pas de radio, pas de portable. Le Carmel n'est pas un cloître par hasard. La seule lecture des journaux permet aux sœurs de savoir ce qui se passe en dehors de leurs murs. «On utilise le téléphone pour l'usage de la communauté.» Sœur Marie-Marguerite est toutefois une «privilegiée»: une fois par semaine, elle est autorisée à passer un coup de fil à sa maman, aux Grisons.

Sauf cas exceptionnels, les sœurs ne sortent pas. Elles se rendent très rarement à l'enterrement de leurs proches. Les échanges avec le monde extérieur se font via les visites et le courrier. Le Carmel est équipé d'une infirmerie. Passablement de sœurs possèdent un diplôme d'infirmière. Corollaire: une hospitalisation est nécessaire uniquement en cas d'opération. «Nous gardons nos sœurs ici. Elles meurent ici. Il n'y a aucun mépris de la vie parmi nous. Simplement, nous avons choisi. Il n'y a rien d'inhumain à embrasser la vie carmélitaine. Nous ne sommes pas non plus des surfermes. On ne se



Seule derrière une grille, la sœur prieure Marguerite-Marie s'est entretenue 45 minutes avec le public samedi après-midi.

PHOTO STEGMÜLLER

sent pas enfermées. Nous sommes ici de notre plein gré.»

Cellule...

Aucun luxe non plus dans les chambres: un lit, une table, une chaise, une armoire et un lavabo. «Un lieu très sobre, surtout pas décoré avec des posters!» Les repas se prennent en silence. C'est uniquement durant la récréation quotidienne d'une heure que les sœurs ont le droit de papoter entre elles. La viande est proscrite de la carte des menus. «A l'époque, c'était un signe de richesse.»

Le film qui a présenté le Carmel de Notre-Dame de l'Unité se conclut ainsi: «Les sœurs rega-

gnent silencieusement leur cellule pour leur repos de la nuit.» Pour beaucoup, cellule égale prison.

«Une cellule évoque quelque chose de particulier. Dans un sanctuaire, c'est un lieu retiré où l'on se retrouve

seul avec le Seigneur», a plaidé la sœur prieure. Ainsi soit-il. /GST

Un travail de qualité

Une journée au Carmel de Notre-Dame de l'Unité? La vie au monastère peut se résumer ainsi: prière, travail, silence et vie fraternelle. Le quotidien des sœurs comprend deux heures d'oraison silencieuse, une eucharistie, une heure de lecture spirituelle et différents moments de liturgie.

Les travaux vont de la cuisine au secrétariat, en passant par l'artisanat. Depuis l'année dernière, les sœurs du Carmel ont obtenu le droit de distiller l'eau de mélisse, une eau-de-vie genre vieux remède, «bonne pour tout». De nombreux restaurants et autres établissements s'adressent aux sœurs de Develier pour le ser-

vice de blanchissage. «Je donne mon linge depuis qu'elles sont là, raconte Charly Chappuis, le patron du Cerf, à Develier. Leur travail est excellent. Et lorsqu'une nappe est percée à cause d'une brûlure de cigarette, elle est systématiquement raccommodée de façon impeccable.»

C'est toujours bon à savoir. /gst

EN BREF

SAINT-URSANNE ■ **Motard contre paroi rocheuse.** Samedi vers 13h30, un motocycliste, qui circulait de Saint-Ursanne en direction du col des Rangiers, a, pour une raison indéterminée, heurté l'arrière gauche de la voiture qui le précédait. Suite au choc, le pilote du deux-roues a traversé la route de droite à gauche et terminé sa course contre la paroi rocheuse. Blessé, le motocycliste a été pris en charge par le personnel ambulancier de l'hôpital de Porrentruy. /comm-réd

PRATIQUE

URGENCES

■ **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.
■ **Dépannages:** Centrale, tél. 032 955 14 12. ■ **Taxis:** piquet de nuit, 032 951 21 18.

BIBLIOTHÈQUE

■ **Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

LUOTHÈQUES

■ **Les Bois** (Ancien bureau communal, en dessus de la halle): 1er lundi du mois, 15h-17h et 1er mardi du mois, 19h-20h.

La fascination exerce toujours

PÈLERINAGE Deux trains ont quitté Delémont hier pour Lourdes. Celui des malades, dit de nuit, mettra 18 heures avant d'arriver dans la cité française. Près de 2800 Suisses composent l'expédition

«Lorsqu'on sera à Lourdes, ici au Jura, vous priez pour nous!» Cette boutade lancée par une dame depuis un wagon à ceux qui s'apprêtaient à faire «adieu, adieu» depuis le quai, résumait à

merveille l'ambiance qui régnait hier en début d'après-midi à la gare de Delémont: chaleur, détente et émotion.

La fascination de Lourdes exerce toujours. Pour la 84e année consécutive était organisé

le pèlerinage interdiocésain de Suisse romande. Le Jura pastoral, qui regroupe la partie francophone des diocèses de Bâle et Bienne, ainsi que les diocèses du Jura et du Jura bernois, était évidemment dans le coup avec 385 pèlerins, dont 75 hospitaliers (l'association jurassienne fête ses 50 ans cette année) et 40 malades.

En tout, près de 2800 personnes venues de toute la Suisse séjourneront dans la célèbre cité française jusqu'au vendredi 12 mai pour certains, jusqu'au petit matin du lendemain pour d'autres. Une fois de plus, les organisateurs ont dû refuser des inscriptions.

Il existe plusieurs façons de se rendre à Lourdes. Pour le pèlerinage de ce printemps (il y en a un deuxième en juillet), un avion a été affrété depuis Genève Cointrin, trois depuis Sion. Un déplacement en car a

également été mis sur pied. Mais le train demeure sans conteste le moyen le plus apprécié des pèlerins. Et le meilleur marché aussi. Une prestation de base pour la durée du séjour coûte entre 750 fr. et 950 francs.

Bientôt 150 ans

Le train de jour (1100 passagers au total) a quitté Delémont à 7h42. Après des arrêts classiques (Moutier, Bienne, Neuchâtel, Yverdon, Morges et Genève), l'arrivée à Lourdes était prévue aux alentours de 20h30. Le train de nuit, celui des malades (700), a mis les voiles à 13h55. Son itinéraire est plus tortueux: Moutier, Bienne, Fribourg, Romont, Palézieux, Renens et Genève. Il arrivera à bon port peu avant 8h, ce matin. Dix-huit heures de train, souvent éprouvants. Mais le pèlerinage à Lourdes demeure une institution.

Par le passé, le train des malades était aussi appelé train blanc. A l'époque, il empruntait la ligne CFF Delémont - Porrentruy. Dans les villages de la Vallée et d'Ajoie, certains patrons accordaient quelques minutes à leurs ouvriers pour que ceux-ci puissent se rendre le long des voies saluer le convoi.

«Organiser un pèlerinage s'assimile à un sacré bastringue», constate Thierry Corbat, le directeur du Centre pastoral du Jura. Les malades ont en effet besoin d'un encadrement particulier et les wagons de la SNCF ne sont pas équipés. «Il faut tout prendre avec», ajoute-t-il. Sur place, le programme est à la carte, mais chargé.

Le Jurassien s'attend à une forte demande pour dans deux ans: en effet, c'est en 1858 que Bernadette Soubirous a aperçu pour la première fois la Vierge. /GST



Pour accéder aux wagons de la SNCF, les malades utilisent un monte-charge.

PHOTO STEGMÜLLER



Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59
www.limpartial.ch

PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre



ST-MARTIN (VS), village authentique. Cause départ, petit chalet typique. Fr. 240 000.-. Tél. 079 794 53 89. 028-521763

Immobilier à louer



LA CHAUX-DE-FONDS: Rue de Biaufond 18, appartement de 2 pièces, cuisinette agencée. Ascenseur. Libre tout de suite. Loyer de Fr. 670.- charges comprises. Quartier proche de l'Hôpital et des transports publics. Pour tout renseignement: tél. 032 910 92 20. 132-182379

HAUTERIVE, 3 1/2 pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, balcon, proche transports et du lac. Libre de suite. Place de parc extérieure. Loyer de Fr. 1 150.- + charges. Tél. 032 729 09 59. 028-523137

LE LOCLE, GIRARDET 60, 3 pièces, balcon. Loyer Fr. 645.- charges et Cablecom compris. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 930 09 95. 132-181322

MARIN, Falaise 3, 1^{er} étage, appartement 3 pièces dans maison ancienne avec jardin arborisé, belle situation, grande terrasse. Convient à personnes intéressées à jardiner. Libre 01.07.2006. Fr. 1245.- + Fr. 200.- charges, place de parc Fr. 45.-. Pour visiter le 10.05.06 de 17h à 19h, sans rendez-vous. Tél. 032 753 92 72. 028-523159

MONTMOLLIN, appartement 3 grandes pièces, cuisine habitable, 2 toilettes, complètement rénové. Fr. 1000.- + Fr. 100.- deux places de parc + Fr. 100.- de charges. Tél. 032 731 20 20. 028-522692

NEUCHÂTEL centre ville, studio meublé, cuisinette douche/WC. Fr. 550.- + charges. Tél. 078 631 85 46. 028-523085

NEUCHÂTEL, centre ville, 2 1/2 pièces, meublé, cachet. Fr. 1100.- + charges. Tél. 078 631 85 46. 028-523086

NEUCHÂTEL, studio meublé, près de la gare et du centre. Fr. 650.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 032 729 11 03, prof. 028-522506

NEUCHÂTEL, studios. Dès Fr. 350.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523151

NEUCHÂTEL, 2 pièces, meublé, neuf, cuisine agencée, douche, WC, terrasse-jardin. Libre de suite. Tél. 079 737 59 05. 028-522858

NEUCHÂTEL, 4 pièces, 90 m², près de la gare et du centre. Fr. 1350.- charges comprises. Pour le 01.08.2006. Tél. 032 729 11 03, prof. 028-522502

NEUCHATEL CENTRE VILLE, 2 pièces confort. Fr. 950.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523139

NEUCHATEL CENTRE VILLE, grand 4 pièces, cachet. Fr. 1690.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523141

NEUCHATEL CENTRE VILLE, ravissant 3 1/2 pièces, confort, cachet, pour amateur. Fr. 1690.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523146

NEUCHÂTEL EST - MONRUZ, confortable 1 pièce. Idéal pour personne avec animal. Fr. 680.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523142

NEUCHATEL, Avenue de la Gare, place parking Fr. 215.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523148

NEUCHÂTEL, chambre indépendante meublée, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23. 028-522862

NEUCHATEL ZONE PIÉTONNE, beau studio confort. Fr. 720.-. Tél. 078 874 13 36. 028-523138

Cherche à acheter



ACHETONS CASH au meilleur prix ! Bijoux or, diamants, or pour la fonte, montres de marques modernes, anciennes. Tél. 079 658 77 00. 132-182186

AAA: A BON PRIX! J'achète antiquités : meubles, montres, tableaux, argenterie, bijoux. Collections. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51. 132-181990

ANTIQUITÉS GÉNÉRALES FORNEY Achète argenterie, bijoux, tableaux, bibelots, collections, etc. Tél. 079 240 54 34. 028-522641

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

INNOVONS ENSEMBLE !

Le Conseil d'Etat à la rencontre de la population lors de six débats publics

Ce soir lundi 8 mai

au Centre sportif de Couvet de 18h30 à 20h

www.ne.ch

Rencontres



ADRIANA fait massages et propose moments de plaisir. Tél. 078 867 38 06. 028-523074

CINDY 39 ANS, à la féminité naturelle, une belle joie de vivre, plutôt réservée, vous ne la rencontrerez pas en discothèque... elle préfère les balades, la nature, le sport, et les sorties avec des amis. Elle recherche un homme sincère, esprit ouvert, motivé pour avancer la main dans la main. Vous 40-55 ans n'hésitez plus ! Faites le 032/730 29 42 DESTIN A2 (VD-VS-F) 130-185855

SEXE: osez autre chose! Tél. 032 566 20 20, anonyme, fantasmophone@hotmail.com 022-472855

Vacances



NAX (VS), APPARTEMENTS, CHALETS, semaine, saison, tél. 027 203 36 47.

Demandes d'emploi



DAME CERCHE HEURES de ménage et repassage et conciergerie. Tél. 079 707 43 30.

DAME CERCHE HEURES de ménage et repassage. Tél. 076 400 10 56. 028-523096

HOMME CERCHE heures de nettoyage, en fin de journée. Tél. 079 311 63 39.

Offres d'emploi



CHERCHONS VENDEUSE en boulangerie à 50%. Tél. 032 846 12 87. 028-523109

GARDERIE à La Chaux-de-Fonds cherche stagiaires, entrée immédiate ou à convenir. Tél. 032 913 87 89. 132-182359

TÉLÉOPÉRATEURS(TRICES) Vous êtes dynamiques, souriants(es), doués(es) d'un bon sens de la communication. OMNICON SA société leader dans le domaine du conseil, vous propose un poste au sein de son service clients. Nous vous offrons un salaire fixe + prime et une formation complète et continue. Horaires 8h45-12h/14h-17h15/17h45-21h. N'hésitez pas! Renseignez-vous auprès de Mme Giroud au Tél. 032 720 10 24 dès 14h. 028-522647

Véhicules d'occasion



A BON PRIX, achète voitures, bus. État indifférent. Paie cash. Tél. 079 301 52 82. 028-523043

A BON PRIX, ACHÈTE VOITURE, BUS. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77. 028-506819

À BON PRIX, achète voitures, bus, état indifférent. Paiement cash. Tél. 079 240 45 45. 028-522298

ACHAT VOITURES, utilitaires, poids-lourds, état et Km sans importances, même accidentées. Tél. 076 412 19 96. 022-475373

AUDI RS4 Avant Quattro, 420 ch, toutes options, 96 000 km. Année 08.2000. Dernière expertise 2005. Fr. 43 000.- à discuter. Tél. 032 968 23 23. 132-182196

OPEL ASTRA BREAK 1800, parfait état, expertisée. 4 pneus hiver neufs (sur jantes), 4 pneus été neufs. Prix à discuter. Tél. 079 623 50 57. 028-522988

Divers



ASIAPHONE, Jaquet-Droz 6, tél. 032 913 32 42, lundis et mardis, pizzas à Fr. 10.- sur place ou à l'emporter. 132-182295

ATLANTIC DÉMÉNAGEMENT, débarras et nettoyage, devis et cartons gratuits, assurance, qualité. M. Peltier. Tél. 078 765 45 45. 132-182272

CONSEILS JURIDIQUES à prix accessibles. Nicolas Juvet, avocat-conseil. Tél. 078 633 49 10 - tél. 032 724 87 00. 028-522457

GARY, nettoie appartement après déménagement, entretien de bureaux, etc... Devis gratuit. E-mail: gary.christen@net2000.ch Tél. 079 414 95 93. 028-506503

L'ÉDUCATION de vos enfants vous préoccupe? Parents Information accueille toutes vos questions et vous aide à faire le point. Bas du canton Tél. 032 725 56 46. Haut du canton Tél. 032 913 56 16. 028-522318

PORTES, FENÊTRES, STORES, produits de marque aux meilleurs prix, devis gratuits. Jodry Habitat tél. 079 460 04 04. 132-181985

Cherchez le mot caché!

Avoir des relations suivies avec qqn, un mot de 10 lettres

La solution de la grille se trouve en page 27

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	F	X	R	E	R	E	G	U	O	R	F	M	E	Q
I	M	U	R	I	N	E	R	U	E	L	R	A	P	T
A	S	O	M	I	M	I	L	R	Q	R	A	C	E	R
H	T	R	Q	V	E	V	O	U	E	E	N	H	T	E
S	O	G	A	U	D	C	E	V	T	Z	C	E	I	I
D	Y	R	U	R	E	S	I	R	A	O	N	R	L	Z
M	A	I	A	D	T	T	E	F	R	M	R	I	A	E
N	O	S	S	I	O	B	T	B	E	E	G	I	U	F
A	U	E	O	M	R	I	K	E	N	N	N	M	Q	Q
B	K	N	N	R	H	E	T	E	I	A	E	R	E	R
F	Z	O	O	U	E	I	T	N	D	N	R	B	T	V
E	L	T	M	T	N	H	X	I	A	P	A	R	A	F
Y	N	O	N	G	I	H	C	G	B	R	H	L	E	E
A	U	R	R	O	T	R	E	A	R	A	S	T	I	R
R	E	P	T	E	R	I	T	S	T	E	H	E	R	B

- | | | | |
|--------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| A Aérer | F Franc | M Moquette | S Roux |
| B Avoine | G Grise | M Motiver | S Sagine |
| B Badiner | G Gym | N Narrer | S Store |
| B Bénédicte | H Habit | N Narse | T Tacher |
| B Bilan | H Haie | O Onze | T Tirez |
| B Boisson | H Hareng | P Paix | T Torr |
| B Bref | H Horaire | P Parleur | T Treize |
| B Brochet | H Humour | P Proton | T Triton |
| B Busard | K Kir | Q Qualité | T Tsar |
| C Chignon | M Mâcher | Q Question | V Valse |
| D Décorer | M Meeting | Q Quinze | V Varan |
| D Dormir | M Ménage | R Rayé | V Verre |
| F Force | M Mimosa | R Rotule | Z Zain |
| F Flore | M Moka | R Rouge | |

Electricité

Des watts, des volts et des hommes

Daniel Cerreto
Maîtrise fédérale
Succ. Heus S.A.



ÉLECTRICITÉ DE LA PLUME

Passage de la Plume 6 - CH - 2300 La Chaux-de-Fonds - T 032 968 02 80 - E electricitedelaplume@bluewin.ch

Electricité
Téléphone
Informatique
Bureau d'étude

132-172270

FEUILLETON N°132



Droits réservés: Editions Mon Village Vulliens

Les seules choses qui pourraient faire trébucher sa volonté d'obéir aux ordres sont la bouteille de rouge et la gent féminine. Gros, grand, gras, Olive Bigaux est un personnage rabelaisien entretenant sa

santé à la campagne et qui ne travaille que quand Montrouge a besoin de lui. - Allez, Olive, prépare-toi! commande Montrouge. Nous partons en mission pour quelques jours; ça te changera de ta vie campagnarde. Je passe te prendre dans deux heures. - C'est pourquoi? - Je te l'expliquerai en route. Au fait, tu es en forme? s'enquiert Montrouge, apeuré du peu d'optimisme contenu dans la réponse de son auxiliaire. - A vrai dire, pas tellement, avoue piteusement Olive Bigaux. - Alors, l'air du Jura te fera du bien; en effet, rien n'est plus tonique ni meilleur pour la santé, dit sentencieusement Montrouge, qui rac-

croche sur un soupir de ce brave Olive Bigaux.

Chapitre XIV

Claude Dorelle parqua sa Renault 4L crème dans un bosquet à quelques centaines de mètres du manoir de Saint-Amour. Il avait dû demander son chemin. Un cantonnier lui avait montré, de son bras tendu, un point au-dessus du tapis vert se déroulant jusqu'à la forêt. L'ouvrier avait complété l'explication de son geste par des détails verbaux. Claude Dorelle pense se faire passer, auprès de la Baronne, pour un conseiller technique quelconque. Peu importe. Avec le destin, il ne faut pas trop se casser les méninges. Parfois, avec trois

fois rien, on réussit tandis que si on peaufine trop, on échoue à coup sûr. Il est vrai, par contre, que des négligents échouent et que des personnes méthodiques à ne plus avoir de poésie, même maudite, atteignent leur but. C'est, en somme, la quadrature du cercle reprise par la nature: on meurt au printemps, on naît à la Toussaint tout comme on peut venir au monde lors d'un lever de soleil et le quitter lors d'une éclipse solaire. Ayant arrêté son plan d'attaque sans trouver sa stratégie brillante, Claude Dorelle se met en route sous un soleil radieux. Il arrive au portail, sonne. (A suivre)

MOTS CROISÉS DU JOUR N°516

HORIZONTALEMENT

1. Il marche facilement. 2. Victime d'un coup de foudre. 3. Partie de la messe. Un petit bout de temps. 4. L'étaim. Echange de balles. Escalier avant le départ. 5. Fourre-tout. Technique de pointe. 6. Se faire protestant. Fin ou début de jour. 7. Bien fourni. Purée anglaise. 8. Il a fait le plein. Cours d'eau originaire des Grisons. 9. Un sur quatre. Poisson marin. 10. Réparer des souliers. A

VERTICALEMENT

1. Ramener au calme. 2. Être suppliant à la chambre. Copain familial. 3. Le mot de la fin. En boîte à l'école. 4. Des oiseaux assez chouettes. Le ballon n'en manque pas. 5. Ils sont dix en tout. Personnel. 6. Se tient à l'écart du conflit. Dit dans le doute. 7. Dévoilé à la galerie. Couleurs automnales. Note plutôt bas de gamme. 8. Liaison ancienne. Peut indiquer l'origine. Production d'ouvrières. 9. Rendu dur. 10. Fournir des tuyaux.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du No 515

Horizontalement: 1. Rôtisserie. 2. Écarter. Ru. 3. Saï. Reggae. 4. Orgie. Sans. 5. Liasse. Gl. 6. Un. Ossu. Et. 7. Macle. Néné. 8. Aérait. 9. Nageait. Do. 10. Très. Réver. Verticalement: 1. Résolument. 2. Ocarina. AR. 3. Taiga. Cage. 4. IR. Isolées. 5. Stressera. 6. Sée. És. Air. 7. Ergs. Unité. 8. Gag. Et. 9. Iranien. Dé. 10. Eues. Ténor.

NEUCHÂTEL

Des fuites à la piscine

Les piscines du Nid-du-Crô sont à nouveau étanches! La Ville de Neuchâtel a procédé à la réparation urgente de tous les filtres. A la fin de l'hiver, des employés constataient des «fuites d'eau importantes» au niveau du bassin intérieur. Du liquide traversait les parois latérales et se déversait dans la salle des machines. «Les fuites étaient suffisamment importantes pour qu'il faille pomper dans le local», explique le conseiller communal Pascal Sandoz, directeur des Sports. De nombreux joints ont cédé cet hiver, après quinze ans de bons et loyaux services.

Le filtre à sable situé à l'intérieur des goulottes latérales du bassin, qui purifie l'eau avant de la réinjecter dans la piscine, ne fonctionnait plus correctement. Des experts ont constaté que les deux filtres à sable des bassins extérieurs étaient dans un «état de dégradation similaire». Le Conseil communal a commandé l'assainissement des trois filtres sans demander l'autorisation du Conseil général, comme il est habilité à le faire en cas d'urgence. Les travaux, d'un coût de 175.000 fr., se termineront cette semaine.

«La belle saison commence le 19 mai. Les bassins extérieurs pourront ouvrir comme prévu», se réjouit Pascal Sandoz /VGI

«Difficile de faire mieux!»

BOUDEVILLIERS Le centre du village s'est transformé en véritable repaire du Far West, pour les dix ans de Malabar City. Johnny Vegas et Paul Mc Bonvin ont attiré la foule. Fréquentation record

Par **Virginie Giroud**

Le shérif empoigne un barbu, lui passe les menottes et le jette au cachot, sous les yeux abasourdis d'une ribambelle de jeunes cow-boys. La cause de l'arrestation? «Il paraît que j'ai trompé ma femme, regrette le détenu, l'air faussement dépité. Et que je bois trop. En tout cas ce week-end.»

La scène est bien réelle. Elle s'est produite des dizaines de fois ce week-end, à Malabar City. Malabar quoi? Rien d'autre que le village de Boudevilliers transformé exception-

nellement, le temps d'une fête populaire, en véritable repaire du Far West. De vendredi jusqu'à... ce matin aux aurores, la cité aux décors de western a accueilli des centaines d'amateurs de musique country à l'occasion des dix ans de l'événement.

Les visiteurs, pour la plupart vêtus du chapeau de circonstance, d'éperons et d'un colt sous la ceinture, ont pu apprécier les shows de Johnny Vegas ou de Paul Mc Bonvin, s'adonner au lancer de la chope de bière ou encore au pousser du chariot de mineur. Caisson qui n'a d'ailleurs pas survécu à la

soirée de samedi et aux muscles proéminents des garçons vachers de la contrée.

Les enfants ont pu prendre leur revanche hier. La journée de dimanche était dédiée aux familles. Au programme: balades à dos de poney, animations de rue, mais surtout... recherche de pépites d'or! Une animation prise d'assaut dès son ouverture.

«On vend du rêve»

«J'adore mettre mes mains dans la boue. J'ai juste un peu peur de tomber sur un ver de terre», a confié la jeune Malika, 9 ans, de Fontaines. La technique? Remplir la batée d'eau, la faire tourner puis inspecter minutieusement son contenu. «C'est dur de trouver des pépites. Il y a beaucoup de terre.» «T'as vu, j'en ai une supergrosse», lui a lancé sa copine Célia, 8 ans. Dans son assiette, de nombreuses petites pierres dorées s'amoncelaient. «J'espère que ça suffit pour recevoir la médaille.» Parce que, justement, il fallait trouver une quantité suffisante de pépites pour que la machine de l'inventeur s'actionne et délivre un pendentif à l'effigie de Malabar City. «On



Les enfants ont pu s'adonner à la pêche aux pépites d'or. Pour Malika, 9 ans, elle était excellente! PHOTO MARCHON

va voir si tu as récolté assez d'or», expliquait la gardienne des métaux précieux, avant d'actionner une manivelle, sous le regard intrigué des bambins. «Re-

garde, les pépites sont épurées, fondues, dosées puis moulées.»

Au bout de la chaîne, Malika a découvert sa médaille, tout émerveillée... /VGI

«La prison était pleine!»

«C'est une année record. Malgré le temps maussade, le public a afflué comme jamais. Le village regorgeait de monde et la prison était pleine à craquer!» Christian Masini, le président de la Société des loisirs de Boudevilliers, qui organise la manifestation depuis dix ans, était aux anges hier. «Notre fête

commence à se faire connaître loin à la ronde. Fribourgeois, Vaudois et Jurassiens amateurs de country viennent nous rendre visite.»

Une crainte toutefois: «La barre a été placée très haut cette année, avec une programmation de qualité. Il faudra se démener pour faire au moins aussi bien lors de la prochaine édition, dans deux ans.» /vgi

PUBLICITÉ

les entilles centre
la chaux-de-fonds



Venez fêter le printemps

aux Entilles Centre et participez jusqu'au vendredi 12 mai à notre

Super concours

sur www.neuch.ch ou www.lesentilles.ch

et gagnez
de magnifiques
prix, dont :



1 Scooter
Peugeot Ludix
d'une valeur de 2695.-



1 Tondeuse
à gazon GBR 46
d'une valeur de 399.-



en partenariat avec :



AFFLELOU



CASA



OCHSNER SPORT

Retrouvez Mondo Vino
Du 16 au 27 mai

Découvrez des vins nouveaux,
des conseils, des dégustations
et des offres exceptionnelles!

Jusqu'au 13 mai

Venez découvrir les dernières
tendances pour la décoration
de votre jardin et de votre
terrasse

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 032 916 13 77

OSS 117. LE CAIRE NID D'ESPIONS
3^e semaine. 10 ans, sugg. 14 ans.
V.F. LU et MA 18h15, 20h30.
De Michel Hazanavicius. Avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo, Aure Atika.
Comédie! Le Caire 1955, le rendez-vous de tous les espions du monde et le foutoir total. Pour mettre de «l'ordre», une seule solution, l'agent OSS 117.

EDEN 032 913 13 79

QUATRE ÉTOILES
1^{re} semaine. 10 ans, sugg. 14 ans.
V.F. LU et MA 16h, 20h45.
De Christian Vincent. Avec Isabelle Carré, José Garcia, François Cluzet.
PREMIÈRE SUISSE!
Comédie! Elle hérite de 50.000 euros et ne sait pas trop qu'en faire. Elle va tomber sur Stéphane. Lui saura qu'en faire...

EDEN 032 913 13 79

THE SECRET LIFE OF WORDS
1^{re} semaine. 12 ans, sugg. 12 ans.
V.O. s-t fr/all LU et MA 18h15.
De Isabelle Coixet. Avec Sarah Polley, Tim Robbins, Javier Camara.
Sur une plateforme pétrolière, une étrange intimité, un lien fait de secret va unir ses occupants. Un film fort, produit par Pedro Almodovar!

PLAZA 032 916 13 55

MISSION IMPOSSIBLE III
1^{re} semaine. 12 ans, sugg. 14 ans.
V.F. LU et MA 14h30, 17h30, 20h30.
De Jeffrey Jacob Abrams.
Avec Tom Cruise, Ving Rhames, Keri Russell.
PREMIÈRE SUISSE! Ethan pense pouvoir vivre une vie «normale» lorsqu'il apprend que sa plus brillante recrue est tombée à Berlin. Il va reprendre du service.

SCALA 1 032 916 13 66

CAMPING 2^e semaine
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. LU et MA 16h15, 18h30, 20h45.
De Fabien Onteniente. Avec Gérard Lanvin, Mathilde Seigner, Franck Dubosc.
Comédie! Comme tous les étés, il y a ceux qui se retrouvent au camping, et ceux qui vont subir une race très spéciale: le campeur...

SCALA 2 032 916 13 66

L'ÂGE DE GLACE 2
5^e semaine.
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. LU et MA 16h15, 18h30, 20h45.
De Carlos Saldanha.
Alors que notre écureuil n'a toujours pas capturé le gland tant convoité, le réchauffement planétaire menace...
À NE PAS MANQUER!

SCALA 3 032 916 13 66

SILENT HILL
2^e semaine. 16 ans, sugg. 16 ans.
V.F. LU et MA 20h15.
De Christophe Gans. Avec Radha Mitchell, Sean Bean, Laurie Holden.
Suspense! Décidée à aller visiter une ville dont sa fille rêve tout le temps, elle va découvrir l'horreur d'une ville hantée par d'étranges créatures...

SCALA 3 032 916 13 66

MON NOM EST EUGEN
2^e semaine Pour tous, sugg. 7 ans.
V.F. LU et MA 15h, 17h30.
De Michael Steiner.
Avec Manuel Häberli, Janic Halioua, Alex Niederhäuser.
Comédie digne de la Guerre des Boutons, déjà plus de 500.000 entrées en Suisse allemande! A eux quatre, ils ont juré de trouver le trésor du Lac Titicaca...

ABC 032 967 90 42

U-CARMEN EKHAELITSHA
10 ans, suggéré 14 ans.
V.O. s-t fr LU 20h45.
De Mark Dornford-May.
Bizet et son opéra «Carmen» au cinéma. Transposant les amours de Carmen et de Don José dans un township d'Afrique du Sud aujourd'hui. Ce film a reçu l'Ours d'or à Berlin en 2005.

ABC 032 967 90 42

RYNA
12 ans, suggéré 12 ans.
V.O. s-t fr MA 20h45.
De Ruxandra Zenide.
Avec Doroteea Petre, Matthieu Rozé, Valentin Popescu.
Dans le delta du Danube, une région isolée du Nord-Est de la Roumanie, Ryna vit près d'une station essence avec son père, sa mère et son grand-père...

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!

CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ APOLLO 1, 2, 3
(032 710 10 33)

OSS 117, LE CAIRE NID D'ESPIONS. Ve-ma 15h30, 20h30. 10 ans. De M. Hazanavicius.

TALONS AIGUILLES. Di-ma 18h15. VO. 14 ans. De P. Almodovar.

L'ÂGE DE GLACE 2. Ve-ma 16h15, 18h30, 20h45. Pour tous. De C. Saldanha.

MON NOM EST EUGEN. Ve-ma 15h, 17h30. Ve-lu 20h15; ma 20h15 en VO. Pour tous. De M. Steiner.

■ ARCADES
(032 710 10 44)

MISSION IMPOSSIBLE III. Ve-lu 14h30, 17h30, 20h30; ma 14h30, 17h30, 20h30 en VO. 12/14 ans. De J. Jacob Abrams.

■ BIO
(032 710 10 55)

C.R.A.Z.Y. Ve-ma 15h, 17h45, 20h30. VO. 14 ans. De J.-M. Vallee.

■ PALACE
(032 710 10 66)

QUATRE ÉTOILES. Ve-ma 15h30, 20h30. 10 ans. De C. Vincent.

TRANSAMERICA. Ve-ma 18h. VO. 14 ans. De D. Tucker.

■ REX
(032 710 10 77)

SILENT HILL. Ve-ma 20h15. 16 ans. De Ch. Gans.

ASTÉRIX ET LES VIKINGS. Ve-ma 15h45. Pour tous. De St. Fjeldmark.

U-CARMEN E-KHAELITSHA. Ve-ma 17h45. VO. 10 ans. De M. Dornford-May.

■ STUDIO
(032 710 10 88)

CAMPING. Ve-ma 16h15, 18h30, 20h45. Pour tous, sugg. 7 ans. De F. Onteniente.

LES BREULEUX

■ LUX
(032) 954 12 26

RELÂCHE.

BÉVILARD-MALLERAY

■ PALACE
(032 492 25 48)

RELÂCHE.

COUVET

■ LE COLISÉE
(032 863 16 66)

RELÂCHE.

LE NOIRMONT

■ CINELUCARNE
(032 953 11 84)

RELÂCHE.

SAINT-IMIER

■ ESPACE NOIR
(032 941 35 35)

RELÂCHE.

TAVANNES

■ CINÉMA ROYAL
(032 481 43 29)

SYRIANA. Ma 20h30. VO. 14 ans. De S. Gaghan.

JO SIFFERT LIVE FAST-DIE YOUNG. Lu 8.5. et me 10.5. à 20h. Documentaire. 7 ans. De M. Lareida.

TRAMELAN

■ CINÉMATOGRAPHE
(032 487 45 61)

RYNA. Lu 20h. VO. 12 ans. De R. Zenide.

Votre programme
cinéma
sur internet
www.l'impartial.ch

MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Ma-di 10h-17h.

MUSÉE D'HISTOIRE. Expositions temporaires «La carte postale en Suisse au temps de l'Art nouveau» et «Bâtiments de La Chaux-de-Fonds autour de 1900». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Jusqu'au 17.9.2006.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque (1900-1915)». Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 7.5.06.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: 8h-18h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h été, hiver 17h. Tél. 032 967 60 71.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Contribution du Musée à l'année Art nouveau: exposition «L'horlogerie à la Belle Epoque, de l'atelier au jardin», du 17.2. au 22.10. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Jouez maintenant». Du 1.4.06 au 25.2.07. Exposition «La nature pour décor». Du 1.4 au 24.9.06. Ouverture: ma-di 14h-17h.

HALLE AUX ENCHÈRES. «Art nouveau en projet», exposition itinérante du Réseau européen Art nouveau Network. Me-di 14h-18h. Jusqu'au 18.5.06.

COL-DES-ROCHES

MOULINS SOUTERRAINS. Exposition de photographies de Georges Roessinger «Tourbe, grottes et autres paysages». Visite guidée de la grotte: ma-ve 14h15 et 15h30 et sa-di 14h15-15h15-16h15. Ouverture: ma-di 14-17h. Jusqu'au 31.05.06.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Être de chair et de ciel», sainteté, pèlerinages, reliques, miracles. Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 5.11.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «Pas tout seul! Hommage à Jeanne-Odet et Claudévard». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 4.6.

Exposition «De l'Art nouveau au Heimatstil - L'Hôtel de Ville du Locle». Ma-di 14-17h. Du 22.4. au 27.8. www.mbal.ch

MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONTS. Exposition «Neuchâtois». Ouvert ma-di de 14h à 17h (du 1.5. au 31.10. de 10 à 17h). Jusqu'au 15.11.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Exposition de François Kohler. Me 16-20h, je-di 14-18h. Du 29.4. au 11.6.

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Ouvert sur demande, tél. 032 493 68 47 ou 493 10 93 ou e-mail: musee@tour@bluewin.ch

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Ouvert lu-sa 10h-12h/13h30-17h30; di 10h-18h. Jusqu'au 31.10.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE SAINT-IMIER. Je 14-17h, di 10-12h/14-17h. Visites sur demande au 032 941 14 54.

MUSÉE DE MINÉRAUX (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. Exposition «Dürrenmatt écrivain et peintre». Me-di 11-17h. www.cdn.ch

GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». «Vos papiers», Stefano Iori, photographies. Du 1.4 au 22.10.06. Fermé lu Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre. Me-di 13-17h.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Collections des arts plastiques et des arts appliqués: une confrontation. Exposition «Pas tout seul! couples d'artistes» - Triennale Varsarte Neuchâtel 2006. 2ème partie: du 16.4. au 11.6.: couples 7 à 15. Ma-di 10-18h, entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Exposition «Remise en boîtes» prolongée jusqu'au 26 mars. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Chut! L'univers des sons», jusqu'au 20.8. Exposition «Poules» jusqu'au 15.10.06. Ma-di 10-18h. Ouvert lundis Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert du 1er avril au 30 novembre 2006. De 14 à 18h. Exposition temporaire «De l'étranger au Boudryan» dans le cadre de Neuchâtois.

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00. Exposition «Les Martinet, 1 nom, 3 peintres».

HAUTERIVE

LATÉNIUM - PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. Exposition permanente «Hier... entre Méditerranée et mer du Nord». Ma-di 10-17h.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. (Hôtel de Ville). Exposition Moretti. Ouvert le di de 14h30 à 17h30. Rens. et visite guidée sur demande au 032 751 49 49. Jusqu'au 29.10.

LE LANDERON

FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition rétrospective de Daniel de Coulon, aquarelles, dessins. Me 15-18h, sa-di 14-18h. Jusqu'au 10.5.

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. (Grande Rue 14). Ouvert. Rens. 032 861 35 51. e-mail: musee.regional@bluewin.ch

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma-je sa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHÂTEAU. Ouverture du mercredi au dimanche, de 11 à 17h, jusqu'au 31.10.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT. Exposition de Henry Moore, gravures, sculptures. Me-sa 14-17h, di 11-17h. Du 11.2. jusqu'au 5.6. - 032 836 36 21 www.marcjurt.ch

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. Exposition «L'art nouveau et l'affiche suisse». Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. Une partie de l'exposition se trouve à l'extérieur, rue du Collège-Industriel. Jusqu'au 30.09.06. Dans la salle de lecture: installation d'Andreas Spitteler, jusqu'au 31.8.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: tous les jours de 8-18h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LA MAISON BLANCHE. Tous les vendredis, samedis et dimanches de 10 à 17h.

PETITES-CROSETTES 29. Margrit et Claude Sterchi. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, lu-ve 17h-18h et lorsque le drapeau est hissé. Jusqu'au 30.4.07.

LE LOCLE

HÔTEL DES POSTES. Exposition du 150ème anniversaire de la pose de la première pierre du bâtiment. Lu-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. Jusqu'au 26.5.

LA CHAUX-DU-MILIEU

LE QUARTIER 157. Gérald Heger. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, me-sa 6h-10h/17h-19h. Jusqu'au 30.4.07.

SAIGNELÉGIÉ

CENTRE NATURE - LES CERLA-TEZ. Exposition «Sur les traces du

grand coq» et galerie artistique Robert Hainard, estampes et bronzes. Me, sa, di 10-17h30. Dès mi-juin tjl sauf lu. Jusqu'au 29.10. www.centre-cerlatez.ch

SAINT-IMIER

CENTRE DE CULTURES ET DE LOISIRS. Exposition collective d'arts plastiques. Me-ve 14h18h, sa-di 14-17h. Jusqu'au 21.5.

ESPACE NOIR. Exposition photographique «Instants suspendus». de Christophe Pittet. Ma-di 10-22h. Du 22.4. au 21.5.

TRAMELAN

CIP. Exposition de photographies de Dominik Sikowski et Sandra D. Sutter. Lu-je 8-20h, ve 8-18h. sa-di 14-19h. Jusqu'au 26.5.

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau». Lu-ve 8-20h, sa 8-13h.

HOME CLOS-BROCHET. Exposition «Images virtuelles» de Sylvia Monot. Tlj 14-18h. Du 22.4. au 21.5.

JARDIN BOTANIQUE. Parcs et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h, entrée libre.

THÉÂTRE DU POMMIER. Exposition «Regards d'ailleurs». Jusqu'au 30.6.

BOUDRY

LA PASSADE. Exposition de Danielle Vermot, aquarelles. Ma-ve

15-18h, je 15-20h. Du 29.1. au 25.6.

CHAMP-DU-MOULIN

MAISON DE LA NATURE. Centre d'information de la nature neuchâteloise. Sa-di 10-17h. Ouvert Ascension et lundi Pentecôte. Jusqu'au 24.9.

CORTAILLOD

CAVEAU. Ouvert chaque ve et sa de 17h à 20h30, di de 11h à 13h et de 17h à 19h, ou sur rdv pour groupe, tél. 032 841 20 64. Jusqu'au 29.10.

LE LANDERON

ART CANAL. Exposition sur le canal de la Thielle. Jusqu'au 6.8.

NOIRAIGUE

LA FERME ROBERT. «Bouquetins: 100 ans en Suisse, 40 ans au Creux du Van», exposition de photos de Michel Weissbrodt. Jusqu'au 30.08.06.

CRESSIER

Cour des miracles sonores

CHAPELLE DE COUVET Une pléiade de musiciens ont honoré l'hoirie Bourquin pour son legs. A cette occasion, les clés de l'édifice ont été remises au Centre culturel du Val-de-Travers. Le tout en présence d'une assistance compacte

Par
Denise de Ceuninck

La musique? Ils l'aimaient bien sûr, tous ceux qui ont joué, avant ce dimanche 7 mai, à la chapelle de Couvet. Mais de ce jour-là date une nouvelle forme d'amour, plus forte, plus collective. Ils sont revenus en nombre, hier, tous ces artistes et d'autres encore, afin d'honorer l'hoirie Bourquin pour le legs qu'elle vient de faire. En présence des descendants, les clés de la chapelle ont été remises au Centre culturel du Val de Travers. Le bâtiment, d'une capacité d'environ 250 places, excellente acoustique, est parfaitement sain. A ce don a été ajouté un fonds pour son entretien.

Président du Centre culturel – regroupant les Jeunesses musicales du Val de Travers et d'autres institutions –, Christian Mermet a dit sa reconnaissance à toutes les personnalités qui jusqu'à ce jour ont poursuivi cette œuvre magnifique en faveur de la culture. «Au nom des amoureux de la musique et des arts, au nom de ceux qui ont joué et de ceux qui joueront: merci!», dit-il dans l'émotion. La chapelle, il est utile de le rappeler, est aussi le lieu où se déroulent les auditions du Conservatoire neuchâtelois.

Un patronyme sur toutes les lèvres

Le patronyme était sur toutes les lèvres, hier. Que serait devenue la chapelle de Couvet, érigée en 1876, sans la gé-

nérosité de la famille Bourquin? Tout commence en 1953 chez un notaire. Très attaché à cet édifice, qui a servi de cadre à plusieurs événements importants de sa vie, Armand Bourquin se propose comme acquéreur. Il en devient propriétaire et met le lieu à la disposition des institutions culturelles. La famille d'Armand Bourquin toujours perpétuera cet engagement.

Aussi, lorsqu'en 1961 le peintre Lermite reçoit, de Jean Bourquin, la commande de six vitraux, il tombait sous le sens que ceux-ci célèbrent la musique: la percussion, les vents, les cordes, la voix, l'écriture ancienne et contemporaine. Toute en humour et connaissances techniques, Ingrid Wilson en a fait la description, ponctuée d'interventions musicales où Alicia Mroczkowska, Pascal Stauffer, Karin Schneider, Anne-Laure Pantillon, Yvan Schopp, Thierry Jéquier, Christian Mermet, Birgit et Etienne Krenk, dans leurs registres respectifs, ont fait vibrer l'auditoire.

Du classique au tango

Ce dimanche 7 mai: quelle fête, dès le matin, où Claude Mordasini, haute-contre, Fabien Currit, ténor, Corinne Jacob, soprano, clôturant la partie officielle par des œuvres classiques, faisaient place à la chanson à textes de Lucien Rosselet. Là où Ruben Amoretti, baryton, chantait, gestes à l'appui, l'air de Leporello de «Don Juan» de Mozart – «In Ispagnia, 1300» –, accompagné d'Ariane Franceschi à l'accor-



Ruben Amoretti, baryton, s'est lancé dans l'interprétation de tangos, accompagné d'Ariane Franceschi au bandonéon, Birgit Frenk au piano, et Etienne Frenk au violoncelle.

PHOTO LEUENBERGER

déon, Birgit Frenk au piano, puis par Etienne Frenk au violoncelle pour poursuivre dans le tango.

Là où Christian Mermet, flûte traversière, et Emile Wuillemin, piano, improvisent sur Caplet. Là où Thierry Jéquier, hautbois, et Marc Pan-

tillon, piano, engagés dans la romance de Schumann, où Anne-Laure Pantillon, flûte traversière, Denis Battais, guitare, et tant d'autres, professeurs, jeunes professionnels, musiciens amateurs, accordéonistes de l'Association Areusia-Aurore, groupe de L'Amitié,

ont fait de la chapelle de Couvet, tous styles confondus, une cour des miracles sonores.

Une collectivité entre en musique

Mais le vrai miracle de cette journée, c'est cette entrée en musique de toute une collecti-

tivité, la naissance d'une participation toutes neuves. Toujours la chapelle était pleine. Un banc se vidait-il un instant? Aussitôt il était convoité par d'autres auditeurs. La musique était partout, comme en suspension, comme en transparence. /DDC

ENTENDU AU TEMPLE DU BAS

Les noces de l'orgue et du jazz

Par
Alexandre Caldara

Les Amis du jazz de Cortaillod bénéficient d'un capital sympathie très important, on a pu s'en ren-

dre compte une nouvelle fois samedi soir dans un temple du Bas, à Neuchâtel, garni jusqu'au dernier rang. Et les bons jazzmen amateurs fascinés par Ellington et Basie n'hésitent jamais à faire plai-

sir à leur public. Ils disent bonjour en soulevant leur instruments, les trompettistes allant même jusqu'à agiter leurs bras en jouant pour renforcer le côté basse cour de la composition «Poupoule Blues».

Aucune surprise dans la partie classique du big band du Littoral, des standards archiconnus revisités par des arrangeurs du pays et une musique qui swingue agréablement sans révolutionner le genre. On ne change pas une recette qui fonctionne depuis 39 ans. On relèvera tout de même le lyrisme de Jacques Blandinier au bugle sur «What are you doing here?». Le jovial barbu dirigeait avec générosité son dernier concert à la tête des Amis du Jazz de Cortaillod.

Un duo Sörensen-Pahud

On attendait avec plus de curiosité la «Rhapsodie pour orgue et big band» composé pour l'occasion par René Borel. En début de soirée, Claude Pahud a déjà titillé les oreilles avec cette alliage intrigant de sonorités a priori opposées. L'organiste utilise toute les potentialités de cet instrument machine toujours aussi fascinant. Il tient les notes, propose d'étonnants échos. L'originalité des sonorités, les ruptures entre des moments sombres,

du swing pur et une modernité évoquant presque la musique electro sidère.

Comment l'alchimie allait prendre entre l'orgue et le big band? Au début, on craint un peu les collages et une démarche artificielle. Mais un premier duo entre Niels Sörensen, très inspiré au saxophone alto, et Claude Pahud nous entraîne vers de belle altitudes. L'orgue repartira ensuite dans un trio très velouté avec le contrebassiste Jean-Marc Polier et le saxophoniste baryton Reini Schläfli. La Rhapsodie trouve son rythme de croisière et offre une musique surprenante, avec des clins d'œil au big band traditionnel, comme des références à la musique de Jean-Sébastien Bach. Cela reste mélodieux et le bonheur du nouveau chef des Amis du jazz, René Borel, se répand comme une traînée de poudre musicale. A quand une expérience avec DJ's et guitares électriques a-t-on envie de demander en provoquant? Même si la tradition a du bon. /ACA



Large palette de sonorités pour le big band du Littoral.

PHOTO MARCHON

FESTIVAL DE CINÉMA

Un Argentin couronné

Un film argentin «Iluminados por el fuego» sur la guerre des Malouines a remporté la plus haute récompense du Festival du film de Tribeca à New York. Ce concours a été créé par Robert De Niro après les attentats du 11 septembre 2001. Le long métrage de Tristan Bauer raconte l'histoire d'Esteban, un ancien soldat de la guerre des Malouines opposant l'Argentine et la Grande-Bretagne en 1982, qui tente de réconcilier sa vie avec les souvenirs d'un conflit meurtrier. Le film a obtenu le prix principal du festival dans la catégorie «Prix des fondateurs», dans la nuit de samedi à hier lors de la cérémonie de clôture. Le prix du meilleur documentaire est allé à l'américaine Deborah Scranton pour «War tapes», qui rassemble des images recueillies par des soldats américains basés en Irak.

Créée au printemps 2002 pour relancer l'économie du sud de Manhattan après les attentats de 2001, la manifestation a débordé de son quartier, doublant quasiment sa capacité d'accueil avec quelque 240.000 spectateurs. /ats

SALON-BAVOIR

Par Alexandre Caldara

Leur courage sous la douche

Le gel douche tombe, il sent la rose et le jasmin, mais sa couleur renvoie au sang. De l'eau sur le corps et en tête les mots de la grande reporter Anne Nivat dans «Le bateau livre» sur France 5: «Non, ce n'est pas difficile d'être une femme pour enquêter dans la monde arabe, vous gagnez la confiance des hommes qui vous présentent leurs mères, leurs sœurs et vous pouvez alors entendre les voix des femmes, ce qu'aucun homme journaliste ne peut faire.» Puis plus loin, l'auteur de «Muslimans, islamistes, comment ils nous voient» dit: «Il faut juste s'habiller comme elles, en Afghanistan je porte la bourka. Je ne vais jamais à l'hôtel, je vis à leur façon. Je prends parfois trois semaines pour écrire un papier, je peux me le permettre je suis freelance.» Quelques minutes après, juste le temps de sécher son corps et encore un journaliste, Denis Robert, à «Arrêt sur image». Il engage un bras de fer avec Daniel Schneidermann: «Vous ne pouvez pas être léger sur un sujet pareil. Vous pensez vraiment que c'est facile d'enquêter sur Clearstream, de dénoncer des capitaux qui disparaissent quand vous n'êtes pas un journaliste financier.» Deux visages, deux corps, deux pratiques du dérangeant permanent par souci de vérité. Une vocation exercée différemment, mais avec férocité et conviction. L'eau qui coule sur le visage, celle de la douche, ou celle des larmes n'effacera pas les atrocités de cette société qui s'automutilie. Heureusement, certains dressent leurs plumes comme pour repousser le tonbeau. /ACA

Inclassable Capucin

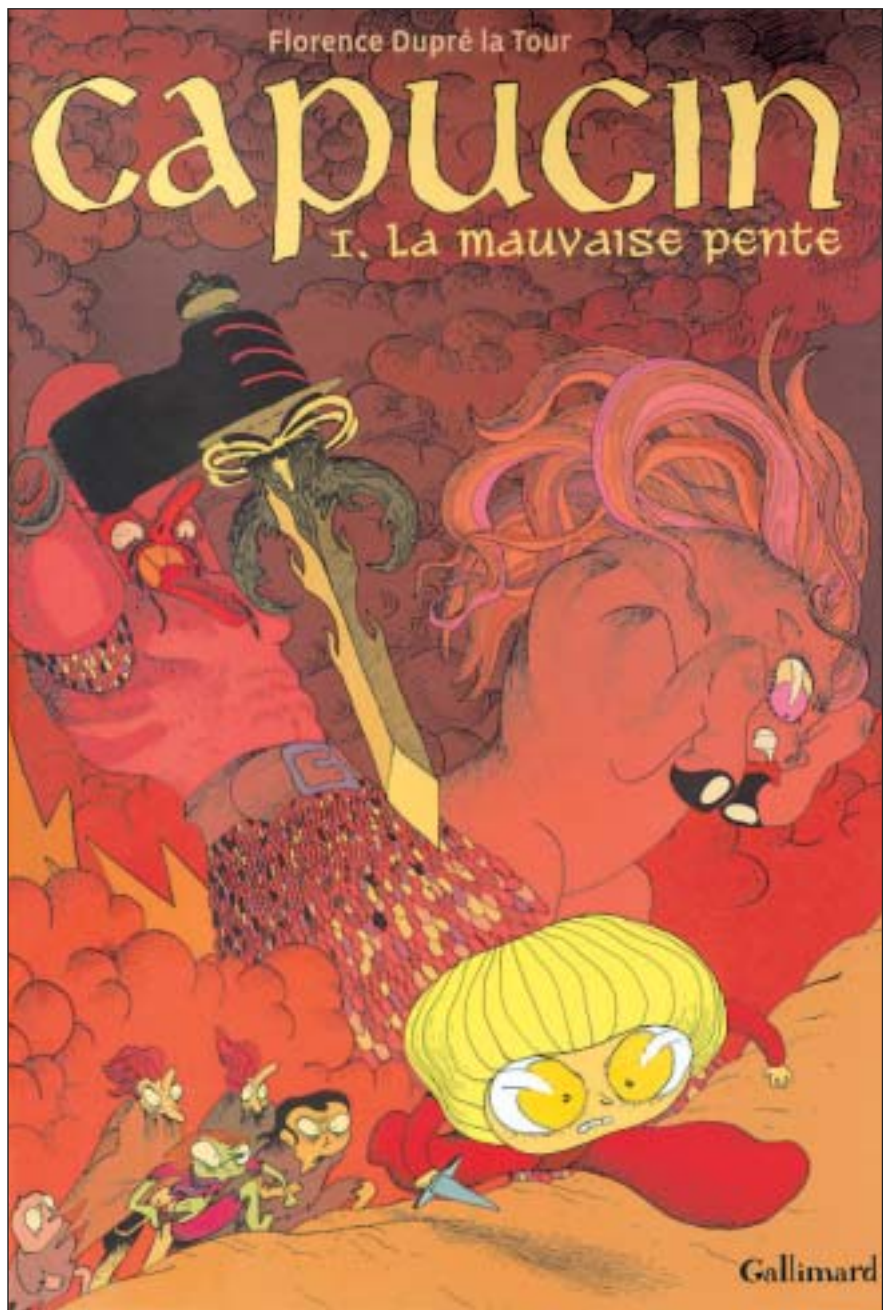
BD En inscrivant son personnage dans un Moyen Age de cauchemar, Florence Dupré de la Tour nous parle des horreurs les plus actuelles

Par **Alain Corbellari**

Les relations des éditions Gallimard avec la bande dessinée ne sont pas simples. Le plus grand éditeur français avait voici une quinzaine d'années commencé par commander à des dessinateurs de BD des illustrations pour certains classiques: on se souvient en particulier du «Voyage au bout de la nuit» de Céline illustré par Tardi. Il y avait aussi eu une adaptation BD d'«A la Recherche du temps perdu», mais l'entreprise, par trop simplificatrice, s'était révélée décevante. Enfin, depuis maintenant deux petites années, Gallimard a franchi le pas décisif, confiant à Joann Sfar la direction de la collection Bayou, albums de petit format publiés sous l'égide de Gallimard Jeunesse privilégiant des histoires mettant en scène des personnages culturellement loin de nous: ainsi de «Aya de Yopougon» de Marguerite Abouet et Clément Oubrerie, qui se passe en Afrique, ou de «Klezmer» de Joann Sfar, sans négliger des récits plus ironiques et décalés comme «Orage et désespoir» de Lucie Durbiano.

Un héros prétentieux

«Capucin», le dernier né de la collection, dû à Florence Dupré de la Tour, est un album particulièrement inclassable: de prime abord, il rap-



Un graphisme proche de la culture psychédélique.

DOCUMENT SP

pelle le graphisme de Sfar, que l'auteur connaît bien pour avoir participé à l'adaptation en dessins animés de «Petit vampire», et l'atmosphère pseudo-médiévale des divers «Donjon». Il s'y mêle pourtant quelque chose de plus violent, à la fois dans le graphisme, qui lorgne vers les années 1970 et la culture psychédélique, et

dans le récit qui nous conte la dérive d'un fils de très bonne famille (Capucin est fils de Gauvain: excusez du peu!) emmené de force dans l'armée de mercenaires juvéniles de l'immonde Bouche dorée. La stridence irrationnelle des couleurs (les habits rouge et le casque de chevaux blonds de Capucin, l'habit rose fluo du

méchant, les chevaux bleus et verts aux folles crinières) donne à l'onirisme de l'album un aspect d'étrangeté peu rassurant. Quant au scénario, s'il nous promène en pays arthurien, voyant contre toute attente le roi breton se faire battre et ses hommes massacrer, il parle peut-être surtout, sous le voile de l'allégorie, d'une des réalités les plus monstrueuses d'aujourd'hui: la destruction de l'enfance par l'enrôlement forcé des jeunes dans des milices de mort.

Une étape de folie

Le héros lui-même n'est pas follement sympathique: prétentieux et méprisant tant que la fortune lui sourit, violent et dénué de scrupules lorsqu'il tombe dans la misère, roué, cruel et sans honneur dans cette armée qui ressemble à un internat concentrationnaire, il passe même par une étape de folie qui n'est pas sans rappeler celles des chevaliers arthuriens dans les romans du XIIe siècle, mais sans que l'on sache si cette expérience le mûrira. Ce premier épisode se clôt dans

une communauté monastique dont les membres semble porter des turbans autour de leur tonsure, mais on devine déjà que Capucin, malgré son nom, n'y sera pas un néophyte modèle... / ACO

«Capucin», «I. La mauvaise pente», Florence Dupré de la Tour, éditions Gallimard, 2006

ANTHROPOLOGIE

Une spécialiste des Masaïs s'en est allée

Jacqueline Roumequere-Eberhardt est décédée le 29 avril à Nairobi, a-t-on appris samedi auprès de sa famille. L'anthropologue française était devenue une experte de la tribu masai, au Kenya. Née en 1927 en Afrique du Sud, Jacqueline Roumequere-Eberhardt est la seule femme européenne à avoir été initiée par deux tribus africaines, les Vanda d'Afrique du Sud, lorsqu'elle était jeune, puis les Masaïs aux rites secrets traditionnellement réservés aux hommes.

Auteur de nombreux traités d'anthropologie, Jacqueline Roumequere-Eberhardt s'est rendue célèbre en 1978 lorsqu'elle a affirmé qu'un groupe d'hominidés, dont l'apparence serait semblable à celle des hommes préhistoriques, vivaient dans la brousse kényane et la région du Kilimandjaro. Cette théorie, devenue célèbre auprès des chercheurs en hominologie et qui fut le thème de son livre «Les hominidés non identifiés des forêts d'Afrique», fut reçue avec scepticisme par beaucoup de ses confrères, dont le paléontologue britannique vivant au Kenya, Richard Leakey.

Elle est l'auteur d'une dizaine de livres et d'essais, tous consacrés à l'Afrique. Parmi ses ouvrages les plus connus: une autobiographie «Quand le python se déroule» (1988) évoque son initiation aux rites des Vanda, «Les Masaïs» (1984) écrit en collaboration avec Yann Arthus-Bertrand en 1984, et «Pensées et sentiers africains» (1963). /ats-afp

EN BREF

«BUCH BASEL» ■ Plus de 40.000 visiteurs. Le 4e salon du livre de Bâle, la «BuchBasel», a attiré environ 41.000 visiteurs, soit 4% de plus que l'an dernier. Quelque 400 éditeurs ont exposé leurs publications durant trois jours. Près de 300 écrivains et personnalités se sont présentés au public. /ats

La météo du jour: gardez le moral contre vents et marées

Hier à 13 heures

En Suisse
 Bâle très nuageux 21°
 Berne très nuageux 14°
 Genève très nuageux 15°
 Locarno très nuageux 21°
 Sion très nuageux 16°
 Zurich peu nuageux 18°

En Europe
 Berlin beau 18°
 Lisbonne peu nuageux 19°
 Londres peu nuageux 17°
 Madrid très nuageux 23°
 Moscou peu nuageux 19°
 Paris très nuageux 16°
 Rome peu nuageux 20°

Dans le monde
 Bangkok très nuageux 33°
 Pékin très nuageux 24°
 Miami beau 24°
 Sydney très nuageux 14°
 Le Caire beau 28°
 Tokyo pluie 19°

Situation générale:
 On aimerait annoncer un festival de lumière dans une atmosphère brûlante, enfin que des bonnes choses. Caramba, c'est raté. La fête est encore pour les escargots avec la dépression sur la Manche. Allez, il fera meilleur et chaud pour les saints de glace, dès jeudi.

Prévisions pour la journée: Vous pouvez pester et jurer, rien n'y fait. Restez zen malgré ce ciel désespérément gris et des pluies orageuses pas piquées des vers. Peu de chance d'apercevoir le roi Apollon avec cela et le mercure en a le moral dans les talons, 15 degrés.

Les prochains jours: Du même tonneau, puis amélioration.
Jean-François Rumley

Lundi 8 mai 2006
 Bonne fête aux Michel
 Ils sont nés à cette date:
Fernandel, acteur français
Roberto Rossellini, metteur en scène italien

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
 rubrique meteo

VISAS Deux enquêteurs suisses seront envoyés au Pakistan pour démêler l'affaire des faux visas.

page 16

VATICAN La garde suisse pontificale a célébré avec faste ses cinq siècles d'existence.

page 17

CYCLISME Robbie McEwen a enlevé la 2^e étape du Giro. Paolo Savoldelli en rose.



page 22

Allô, y'a quelqu'un?

TÉLÉCOMS Le Conseil national décidera mercredi si la Confédération doit se défaire de ses actions Swisscom. Le rejet de la proposition semble programmé, ce qui fera de la Suisse un îlot au milieu de l'Europe. Tour d'horizon

De Berne
Christiane Imsand

Le Conseil fédéral voulait aller vite mais cette stratégie s'est retournée contre lui. A deux jours du débat qui aura lieu mercredi au Conseil national, les partisans de la privatisation de Swisscom ne se font plus guère d'illusions. Il faudrait un retournement de situation extraordinaire pour que le Parlement accepte de livrer le géant bleu au secteur privé.

Les radicaux et les démocrates du centre sont seuls à soutenir le projet du Conseil fédéral et ils ne disposent pas de la majorité absolue. Les autres partis s'y opposeront en bloc. Les quelques défections escomptées au sein du PDC ne suffiront vraisemblablement pas à inverser les plateaux de la balance. La discussion risque même de s'arrêter au stade de l'entrée en matière, ce qui empêchera l'étude de solutions alternatives comme le maintien d'une minorité de blocage.

Les règles du jeu changent

Toute l'affaire a commencé par un vaste cafouillage, en novembre dernier, sur l'interdiction faite à Swisscom d'acquérir des entreprises étrangères. Le Conseil fédéral a brutalement bloqué les velléités d'expansion du géant bleu qui s'intéressait à l'Irlandais Eircom. Il estime qu'il est trop risqué pour la Confédération d'acquérir des entreprises étrangères offrant un service public. Plus fondamentalement, la privatisation a pour but d'empêcher les conflits d'intérêts dus au cumul des rôles joués par la Confédération.

L'opérateur s'est rallié à la position du Conseil fédéral après avoir critiqué la brutalité avec laquelle les règles du jeu ont été modifiées. Swisscom réclame aujourd'hui une privatisation complète, estimant que l'entreprise a besoin de plus de liberté pour explorer de nouveaux territoires. /CIM



Swisscom a fini par se rallier à la position du Conseil fédéral après avoir critiqué la brutalité avec laquelle les règles du jeu ont été modifiées. PHOTO KEYSTONE

Les pertes allemandes

De Berlin
Thomas Schnee

Ici, personne n'a oublié la privatisation de Deutsche Telekom (DT) en 1996: «Je dirais même que Deutsche Telekom occupe une place particulière dans mon portefeuille» ironise le Berinois Rainer Grossmann. Il n'a pas oublié la T-Aktion, soit la privatisation de DT, première grande action populaire d'Allemagne qui a donné le coup d'envoi de la conversion des Allemands à la bourse: «J'en avais acheté pour 5000 deutschemarks. Le cours actuel est misérable». Introduite à 15 eu-

ros, le cours s'est envolé jusqu'à 104 euros en mars 2000. Aujourd'hui, la T-Aktie oscille entre 12 et 14 euros!

Réduction d'effectifs

«Pour les clients, la privatisation a entraîné une importante baisse du prix des communications», raconte Théo Kitz, analyste financier chez Merck Finck: «Pour les actionnaires, en revanche, ce n'était pas une bonne expérience. Mais il faut tenir compte de la transformation gigantesque que l'entreprise doit encore assumer dans un domaine où la technologie et le marché évoluent

à grande vitesse». Le géant des télécommunications (240.000 salariés) a dû réduire brutalement des effectifs pléthoriques: 100.000 postes supprimés en 10 ans et 32.000 licenciements prévus dans les trois ans à venir.

«Quand j'ai eu des problèmes de facturation, cela m'a pris deux mois, une demi-douzaine de déplacements et des dizaines de coups de fils pour régler le problème. Impossible de trouver un responsable! Je me suis cru chez Kafka», raconte Sabine Krüger.

Pendant quelque temps, Deutsche Telekom a fortement souffert du décalage en-

tre sa nouvelle image, moderne, proche du client, innovante, et la réalité des services fournis et de son fonctionnement. Aujourd'hui, c'est encore loin d'être parfait, mais Deutsche Telekom a beaucoup appris de la concurrence.

Après deux ans chez Hansenet, un concurrent, Sabine Krüger est retournée chez Deutsche Telekom: «Ils ont baissé leur prix et leurs services sont corrects. Et même si l'on attend parfois un peu, on est sûr que le service de réparation finira par venir, ce qui n'était pas toujours le cas chez Hansenet». /TSC

Une Europe libéralisée

Le marché des télécommunications a été progressivement libéralisé, au sein de l'Union, entre 1988 et 1998 – les monopoles nationaux ont dû être supprimés, ce qui a par exemple permis de doubler le nombre d'opérateurs de téléphonie fixe entre 1998 et 2003.

Les consommateurs européens y ont trouvé leur compte: leur facture téléphonique a diminué de 30% en quelques années. En 2002, les

Quinze ont adopté un nouveau «paquet télécoms» qui rationalise toutes les directives européennes et confirme le principe de l'ouverture du secteur à la concurrence.

Des garde-fous ont toutefois été placés afin d'éviter que la libéralisation ne tourne au désavantage des gens socialement ou géographiquement défavorisés. Une obligation de «service universel» a notamment été imposée aux opérateurs. /TVE

Coup tordu au Danemark

De Copenhague
Ole Martin Larsen

Une majorité du Parlement danois regrette amèrement la privatisation complète de l'ancien Tele Danmark, devenu en même temps TDC en 1997. Au centre de leur vindicte: la vente récente du réseau fixe et les gains réalisés sur ce coup par les actionnaires.

Le gouvernement social-démocrate de l'époque justifiait la privatisation de Tele Danmark en expliquant que l'entreprise nationale ne pouvait rivaliser avec ses concurrents internationaux tant qu'elle restait un monopole d'Etat. De fait, une fois libéré de ses liens publics, TDC a commencé son expansion. Un fleuron de sa collection, Sunrise, est le deuxième opérateur

mobile en Suisse. TDC est aussi présent auprès de ses voisins nordiques, en Pologne, en Autriche, tout en restant le principal opérateur sur son marché national. A la fin 2004, TDC avait 13,4 millions de clients.

A la fin 2005, TDC a été repris pour 10,2 milliards d'euros par Nordic Telephone Company (NTC). Un groupe dont fait partie notamment l'américain Blackstone qui a acquis un paquet d'actions de Deutsche Telekom. NTC détient 88,2% des actions de TDC. Les propriétaires avaient à peine pris le contrôle de TDC qu'ils ont décidé de distribuer aux actionnaires 5,9 milliards d'euros, dont une grosse partie à eux-mêmes. Ils voulaient en sus écarter les actionnaires minoritaires restant, Danois pour la plupart. /OML

La conquête espagnole

De Barcelone
Georg Ackermann

Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Plus de 181 millions de clients font confiance à l'ancien monopole d'Etat, Telefónica de España. La reprise de l'opérateur britannique de téléphonie mobile O2 en novembre dernier a définitivement catapulté l'Espagnol au niveau des grands groupes mondiaux.

L'entreprise continue à concentrer l'essentiel de son activité sur son marché national. Mais depuis la libéralisation, fin 1998, elle a appris à mener ses concurrents par le licou, ce qui lui a valu plusieurs sanctions de l'autorité de contrôle.

La privatisation de Telefónica a commencé au milieu des années 1980. Depuis, l'entreprise a mis le cap sur l'international, notamment en Amérique latine. Jusqu'en 1995, alors qu'elle était en-

core publique, elle a pris ses marques au Chili, au Pérou, en Argentine et au Brésil.

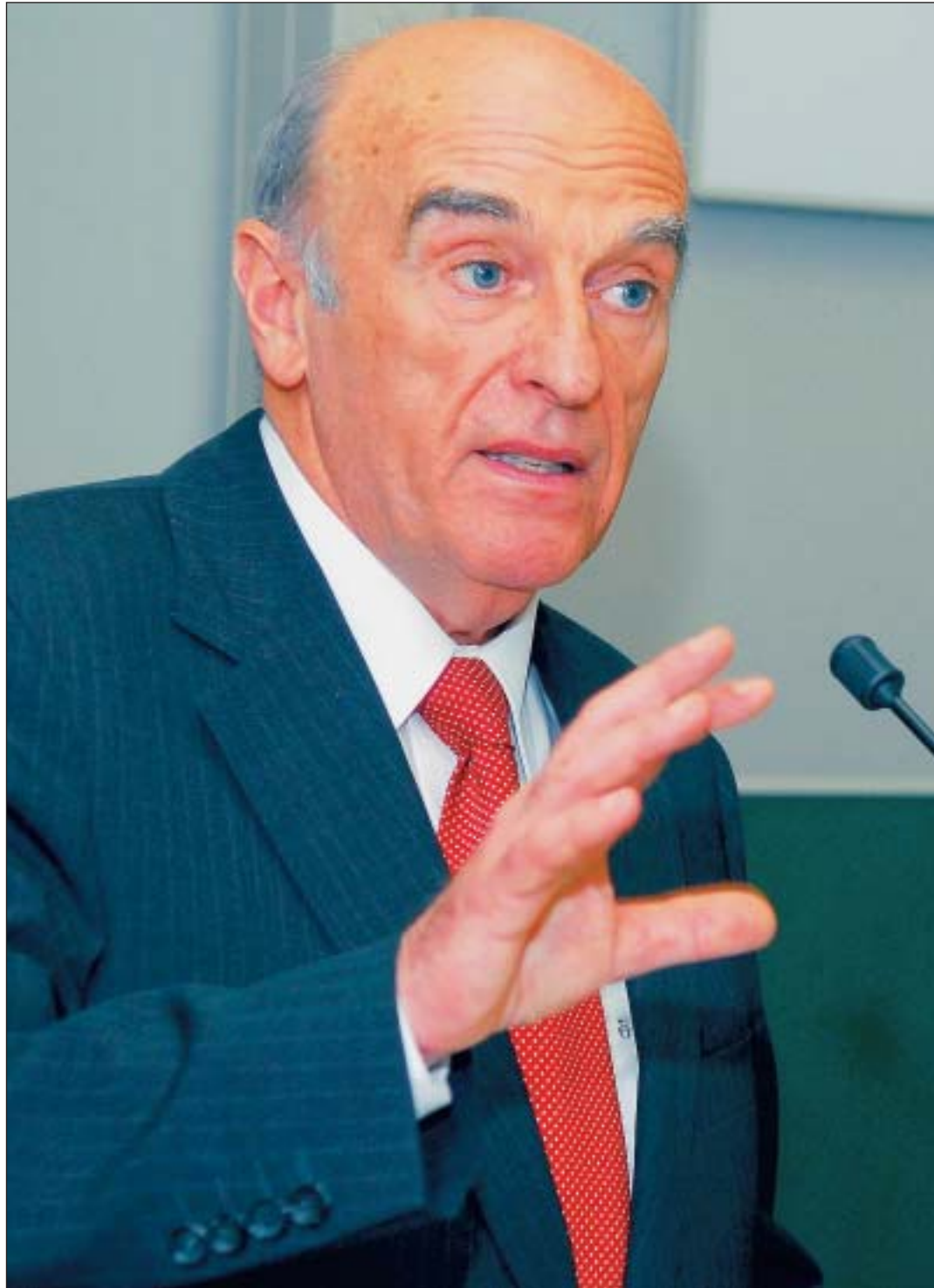
L'entreprise a raflé plusieurs filiales de Bellsouth en Amérique latine. Mais les investissements sur le continent sud-américain n'ont commencé à porter leurs fruits que l'année dernière, avec un gain de 4,45 milliards d'euros. L'Espagnol a repris il y a un an le Tchèque Cesky Telecom, à la barbe de Swisscom.

La dette grimpe

L'entreprise s'appuie aujourd'hui sur un large cercle d'actionnaires, en tête desquels les banques BBVA, avec 6,6% des parts, et La Caixa, avec 5%. L'entreprise a longtemps séduit les analystes avec de bonnes perspectives en Amérique latine et une dette relativement légère. Une dette qui a toutefois grimpé à 55 milliards d'euros avec le rachat de O2 et fait plonger la notation de Telefónica. /GAC

«On se berce d'illusions»

AVS Tous les cantons seront victimes de la politique d'économies de la Confédération si l'initiative sur l'attribution des bénéfices de la Banque nationale à l'AVS est adoptée, explique le conseiller fédéral Hans-Rudolf Merz. Entretien



Hans-Rudolf Merz interpelle les partisans de l'initiative en leur demandant comment ils comptent compenser un manque à gagner de 830 millions de francs. PHOTO KEYSTONE

Propos recueillis par
Erik Reumann

L'initiative COSA propose d'attribuer les bénéfices de la Banque Nationale Suisse (BNS) à l'AVS à l'exception d'une part d'un milliard de francs à verser aux cantons. Or, les cantons ont touché ces dernières années 1,6 milliard en moyenne. Tous les cantons devraient revoir leurs budgets futurs à la baisse. Hans-Rudolf Merz a précisé quelles conséquences il prévoit si elle passe. Selon la presse alémanique, Neuchâtel perdrait ainsi 15 millions, le Jura six, Fribourg 22,5 et Vaud 58,7.

La presse alémanique a publié vendredi les premiers chiffres sur ce que l'initiative COSA pourrait coûter aux cantons si elle était votée. Les cantons ont-ils des raisons d'avoir peur?

Hans-Rudolf Merz: Cette initiative est effectivement menaçante pour les cantons. Ils sont les propriétaires majoritaires de la BNS. Leur planification financière tient compte de son rendement et ils espèrent que les bénéfices de cette banque indépendante continueront à remplir leurs caisses.

Si l'initiative est acceptée par le peuple, la Confédération perdra aussi une source de financement. Cela entraînera-t-il, comme l'affirme la presse alémanique, un report automatique de certaines charges sur les cantons?

H.-R.M.: C'est une question à laquelle je ne peux pas encore répondre. Mais elle se pose évidemment immédiatement. Il manquera à la Confédération environ 830 millions de francs

par an. C'est beaucoup. Dans ce cas, un nouveau programme d'allègement budgétaire deviendrait quasiment inévitable. Or, je suis convaincu que ce n'est pas le bon instrument. Nous l'avons fait deux fois et coupé 5 milliards de francs. J'estime que la politique financière de la Confédération ne peut se résumer à cela. Je souhaite donc que les initiants me disent comment nous allons compenser ces 830 millions de francs, car les cantons ne seront certainement pas contents si cela se traduit par une réduction de leurs subventions.

Le PS affirme pourtant que cette initiative ne coûtera rien à personne...

H.-R.M.: L'argent ne surgit pas du néant. L'initiative ne propose pas une nouvelle source financière, mais d'un simple transfert de ressources existantes des cantons et de la Confédération vers l'assurance sociale. Elles vont donc manquer ailleurs, notamment dans les cantons. Et ceux-ci devront prendre des mesures. Certains devront mettre en place un programme d'allègement budgétaire, d'autres choisiront d'augmenter les impôts et d'autres encore devront restructurer leurs dépenses. Mais cela aura certainement des répercussions importantes sur les finances cantonales.

Ce qui est en discussion par le biais de cette initiative, c'est le financement de l'AVS et de l'AI. Jusqu'à présent, le Conseil fédéral n'a pas encore soumis un modèle convaincant. Que répondez-vous à cela?

H.-R.M.: Il faut tout d'abord souligner que l'AVS trouve son

financement dans des sources très diverses: elle a donc des fondations solides. Nous avons des contributions des employés et des employeurs, les subventions fédérales et cantonales, 1% de la TVA, des ressources provenant des maisons de jeux, les taxes sur le tabac et l'alcool etc. Ensuite, il faut dire une fois pour toutes que le transfert de ces quelques milliards voulu par cette initiative ne résoudra d'aucune façon les problèmes fondamentaux de nos assurances sociales. On se berce d'illusions. Si les versements de la BNS devaient un jour diminuer, le trou dans les assurances sociales sera encore plus grand et rendra un assainissement définitif encore plus difficile. Cette initiative ne propose qu'un mirage qui nous contraindra de prendre des mesures encore plus drastiques plus tard. L'assainissement des assurances sociales constitue effectivement une tâche primordiale. Nous sommes donc constamment à la recherche de solutions.

Par le passé, quand quelqu'un voyait sa santé dégringoler, il devenait portier d'un entrepôt. Aujourd'hui les entreprises préfèrent le mettre à l'AI. Que dites-vous aux patrons qui pratiquent cela?

H.-R.M.: Ce phénomène existe effectivement. Je crois cependant que l'économie s'est rendue compte que c'est un autogol. Les entreprises cherchent de moins en moins à éjecter des employés souffrants du monde du travail pour les mettre à l'AI. Il y a trop d'effets négatifs sur le deuxième pilier et leurs caisses de pensions. On est donc devenu plus prudent et les chiffres le montrent déjà. /ERE

EN BREF

GLARIS ■ Trois communes seulement. Un vent de révolution a soufflé hier sur la Landsgemeinde annuelle de Glaris. Alors que le gouvernement proposait de réduire le nombre de communes à 25 puis à 10, les citoyens ont suivi le camp rose-vert et porté ce nombre à 3. Il n'existera à l'avenir plus que les communes de Glaris Nord, Glaris Sud et Glaris Centre, qui compteront chacune entre 10.000 et 16.000 habitants. Elles remplaceront les regroupements actuels de villages en communautés scolaires, bourgades et localités. /ats

CIGARETTE ■ GastroSuisse change de camp. Après avoir longtemps refusé toute interdiction de la fumée dans les cafés et restaurants, GastroSuisse se déclare prête à entrer en matière. A condition toutefois qu'une loi soit élaborée au niveau fédéral pour tous les établissements publics. «C'est ou tout le monde ou personne», a déclaré hier Frédéric Haenni, membre du conseil de GastroSuisse, la Fédération de l'hôtellerie et de la restauration. Il confirmait une information parue dans «Le Matin dimanche». /ats

LA POSTE ■ Milliers d'emplois supprimés. Des milliers d'emplois seront supprimés à La Poste. Selon Anton Menth, président du conseil d'administration, jusqu'à 5000 places pourraient disparaître durant les dix prochaines années, a-t-il dit au «SonntagsBlick». De telles transformations auraient aussi été possibles aux CFF, d'après Anton Menth. Ce qui est capital, c'est que La Poste traite toujours ses employés de manière correcte, respectueuse et loyale. Mais l'entreprise a besoin de structures qui garantissent sa survie à long terme. /ats

LOVE RIDE ■ 500.000 francs récoltés. Les adeptes des Harley Davidson en Suisse ont participé hier à la 14e édition de la Love Ride Switzerland à Dübendorf (ZH). Plus de 8500 motocyclistes ont témoigné de leur solidarité envers les handicapés et les personnes souffrant de maladies musculaires. Cette manifestation, suivie par 15.000 spectateurs, a rapporté 500.000 francs en faveur des handicapés, ont indiqué les organisateurs. Jamais une Love Ride n'avait vu autant de passagers, ont précisé les organisateurs. /ats

Deux enquêteurs au Pakistan

ISLAMABAD Deux policiers suisses seront envoyés au Pakistan enquêter sur le trafic de visas. Pour Micheline Calmy-Rey, la thèse mafieuse ne fait pas de doute

La Suisse va envoyer la semaine prochaine deux enquêteurs au Pakistan pour aider à faire la lumière sur l'affaire des visas. C'est ce qu'a annoncé samedi à Islamabad la ministre des affaires étrangères Micheline Calmy-Rey, après avoir rencontré son homologue pakistanais Khurshid Kasuri.

L'ambassade de Suisse à Islamabad a été victime d'une organisation criminelle et la Confédération se retrouve dans une situation difficile, a déclaré devant la presse Micheline Calmy-Rey.

Zones d'ombre

De plus amples informations seront données la semaine prochaine, dès le retour en Suisse de la ministre des affaires étrangères. On ignore encore les circonstances précises et l'ampleur des malversations découvertes fin mars dernier. Selon de précédentes déclarations, une organisation



Micheline Calmy-Rey reçoit samedi par le premier ministre pakistanais Shaukat Aziz. PHOTO KEYSTONE

mafieuse a exercé son influence sur l'attribution des visas.

Un collaborateur pakistanais, qui aurait monnayé le précieux sésame contre des relations sexuelles, a été placé en détention préventive. Aucun

soupçon de corruption ne pèse en revanche sur les employés suisses.

L'ambassade suisse ne délivre plus de visas et la section compétente a été fermée. Aucune décision n'a encore été prise concernant sa réouverture.

ture, a déclaré Micheline Calmy-Rey. Le ministre pakistanais des affaires étrangères a remercié la conseillère fédérale pour sa coopération dans cette affaire, selon Lars Knuchel, porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Les deux pays vont renforcer leur collaboration.

Experts du DFJP

Pour mieux cerner le fonctionnement des organisations mafieuses actives dans la traite d'être humains, le DFAE a par ailleurs demandé le concours du Département fédéral de justice et police (DFJP). Deux experts seront envoyés la semaine prochaine à Islamabad.

L'ambassade de Suisse va en outre informer les autres députations étrangères à Islamabad, qui pourraient aussi avoir été victimes du crime organisé, sur les avancées de l'enquête. /ap

Cinq siècles de fidélité

VATICAN La garde suisse pontificale a fêté avec éclat ses cinq siècles d'existence devant près de 20.000 personnes. Benoît XVI a exprimé sa gratitude à «ses» soldats, avant de recevoir le président de la Confédération en audience privée



La garde pontificale sur la place Saint-Pierre. Avant de recevoir Moritz Leuenberger dans sa bibliothèque (ci-contre), le pape Benoît XVI avait exprimé sa «gratitude profonde et méritée» à «ses» soldats.

PHOTOS KEYSTONE

Vatican
Christian Rovere

La garde pontificale suisse a célébré avec éclat samedi au Vatican son 500e anniversaire. Trente-trois recrues ont prêté serment devant près de 20.000 personnes massées sur la place Saint-Pierre, où se tenait pour la première fois cette cérémonie. L'un après l'autre, les nouveaux soldats du pape ont juré de «servir fidèlement, loyalement et de bonne foi le souverain pontife régnant,

Benoît XVI, et ses légitimes successeurs» et de se «dévouer pour eux de toutes (leurs) forces, sacrifiant, si nécessaire, (leur) vie pour leur défense».

Les recrues avaient revêtu, par-dessus leur traditionnel uniforme jaune, bleu et rouge, une cuirasse et un casque de métal rutilants ornés d'un panache écarlate et des armes du pape Jules II Della Rovere, fondateur de la garde.

Neuf gardes ont prononcé la formule du serment en français, 22 en allemand et deux en italien. Ces derniers ont été

les plus applaudis par la foule. En raison de la forte affluence attendue, la cérémonie s'est déroulée pour la première fois sur le parvis de la basilique Saint-Pierre.

Parmi les invités figuraient le président de la Confédération Moritz Leuenberger, le chef de l'armée Christophe Keckeis, le vice-secrétaire d'Etat du Vatican Leonardo Sandri, ainsi que de nombreux représentants des autorités fédérales, cantonales et ecclésiastiques. Les gardes d'honneur de plusieurs gouvernements

étrangers ont ajouté une touche de couleur à cette cérémonie. Avant la prestation de serment, le commandant de la garde, Elmar Mäder, a rendu hommage aux nouveaux gardes, se disant convaincu qu'ils «feront face à toutes les contestations de manière sûre».

L'officier n'a pas caché la difficulté de la tâche: il a invité les nouveaux gardes à «renoncer à l'égoïsme, à la consommation et à l'individualisme», voire à leur propre opinion. Il a toutefois précisé que «servir l'Eglise est tout autre qu'un travail d'es-

clave», appelant les nouveaux gardes à «servir dans la joie». Dans la matinée, le pape Benoît XVI avait lui aussi exprimé sa «gratitude profonde et méritée» à «ses» soldats lors d'une messe à Saint-Pierre. A ses yeux, la garde suisse prouve qu'il est possible aujourd'hui encore de suivre «l'idéal de vie» évoqué par saint Paul, qui mêle sagesse, recherche de la paix et abandon à Dieu.

Dialogue interreligieux

Citant la devise de la «plus petite armée du monde», le souverain pontife a invité ses membres à poursuivre leur mission «avec courage et fidélité» («acriter et fideliter»). «Soyez avant tout des hommes de prières, pour que la sagesse divine fasse de vous de véritables amis de Dieu», a-t-il lancé.

A l'issue de cette messe, Benoît XVI a reçu en au-

dience privée Moritz Leuenberger. Le chef de l'Eglise catholique et le président de la Confédération, fils de pasteur, ont notamment insisté sur la nécessité du dialogue interreligieux et de l'œcumenisme. Ils n'ont en revanche pas évoqué les critiques récemment exprimées par le pape sur certaines lois suisses.

La journée s'est terminée en apothéose par un feu d'artifice dominé par les couleurs de la garde.

Le 6 mai est une date symbolique pour la garde suisse. A cette date en 1527, lors du sac de Rome par les troupes de Charles Quint, 142 soldats suisses étaient morts au combat pour défendre le pape Clément VII. Les 42 survivants avaient réussi à mettre le Saint-Père en sécurité. /ats-afp-reuters



FRANCFORT

L'appel de Daniel Barenboim

Le chef d'orchestre israélo-argentin Daniel Barenboim a appelé hier Israël à construire un pays sans territoires occupés. Il est le cofondateur du West-Eastern Divan Orchestra, visant à promouvoir l'entente entre Arabes et Israéliens.

Israël doit construire une «société normale», dans laquelle «l'occupation d'autres territoires n'a pas sa place», a estimé le directeur musical de l'Opéra d'Etat de Berlin, en allusion aux territoires palestiniens occupés par Israël.

Dans un discours prononcé à Francfort en l'honneur d'un prix littéraire qui lui a été décerné, Daniel Barenboim s'est dit «triste» de l'évolution de son pays depuis 1967, année où Israël a occupé notamment la bande de Gaza, la Cisjordanie et l'est de Jérusalem.

Le musicien a estimé que l'Etat hébreu portait une part de responsabilité, car «ce n'est pas possible que toute la responsabilité soit de l'autre côté», a souligné Daniel Barenboim. /ats-afp-reuters

Israël expulse des colons à Hébron

PROCHE-ORIENT La police israélienne évacue une quarantaine de colons qui occupaient une maison palestinienne. Dans la violence et les larmes

La police israélienne a évacué hier de force une quarantaine de colons juifs occupant illégalement une maison palestinienne à Hébron. Un premier test pour le gouvernement d'Ehud Olmert, qui compte vider des dizaines de colonies isolées en Cisjordanie.

Dix-neuf colons ont été arrêtés et 17 policiers légèrement blessés au cours de l'opération. La Cour suprême israélienne avait ordonné jeudi l'expulsion des colons en attendant une décision sur l'identité du propriétaire de la maison.

Rachat contesté

Près de 40 juifs avaient emménagé dans la maison le mois dernier, affirmant l'avoir rachetée à des propriétaires palestiniens – ce que les Palestiniens ont contesté. Les policiers ont réussi à convain-



Les policiers ont dû user de violence pour évacuer les colons, hier à Hébron.

PHOTO KEYSTONE

cre trois familles de quitter les lieux. Mais ils ont eu recours à une tronçonneuse électrique et à une masse pour forcer la porte.

Les policiers ont dû aussi traîner de force une vingtaine de partisans des colons re-

tranchés à l'intérieur de la maison. Celle-ci est située non loin du «réduit» fortement protégé abritant légalement d'autres colons en plein cœur de la ville arabe.

Les forces de l'ordre ont bataillé avec des dizaines de

colons massés devant après avoir reçu des cocktails Molotov et autres projectiles lancés du toit. «Nous ripostons sur le champ à toute situation où la loi est bafouée et à toute tentative visant à imposer sa loi sur le terrain», a commenté le successeur d'Ariel Sharon lors du premier conseil des ministres de son gouvernement.

Et les autres colons?

«Dans les années qui viennent, nous modifierons le caractère d'Israël pour en faire un pays composé d'une solide majorité juive vivant à l'intérieur de frontières défendables, qui assurent la sécurité de ses résidents et leur séparation avec ceux qui vivent à nos côtés et non parmi nous», a ajouté Ehud Olmert.

Celui-ci n'a pas précisé le sort qu'il réservait aux quelque 400 colons vivant parmi 130.000 Palestiniens à Hébron. /ats-afp-reuters

EN BREF

ESPAGNE ■ Afflux d'immigrants. Plus de 450 immigrants africains entassés dans de fragiles embarcations ont débarqué ce week-end aux Canaries. L'une des pirogues interceptées, d'une capacité de 50 à 60 personnes, avait à son bord 119 clandestins. Cet afflux porte à environ 4500 le nombre de clandestins arrivés cette année dans l'archipel espagnol, ce qui dépasse déjà le total enregistré pour l'ensemble de l'an dernier. /ats-afp-reuters

IRAK

■ Week-end sanglant.

La violence interconfessionnelle a de nouveau ensanglanté l'Irak ce week-end. Au moins 30 personnes ont notamment péri hier, en majorité dans trois attentats suicides. Selon des sources proches du Ministère de l'intérieur, 45 corps criblés de balles ont aussi été découverts rien qu'à Bagdad au cours des dernières 24 heures, tués vraisemblablement dans des affrontements à caractère confessionnel. Les dirigeants sunnites imputent ces violences à des milices chiites progouvernementales et à la police à dominante chiite. /ats-afp-reuters

«Un cœur gros comme ça»

FOOTBALL Neuchâtel Xamax était condamné à l'exploit face à Grasshopper. Il l'a réussi (1-0), malgré un arbitrage une nouvelle fois tendancieux. Une victoire à Thoue dimanche prochain et les barrages, au minimum, seraient assurés

Par
Daniel Burkhalter

La conseillère d'Etat Sylvie Perrinjaquet ne croyait pas si bien dire, vendredi au Lunch Max, lorsqu'elle estimait les Neuchâtelois capables de miracles. Car c'est bien un miracle que Neuchâtel Xamax a réussi samedi pour dompter un Grasshopper venu chercher des points à valeur d'Europe.

Grâce à cet authentique exploit, les hommes de Miroslav Blazevic se relancent totalement. Ne reste plus qu'à espérer que les «rouge et noir» en fassent de même dimanche prochain, face à une formation de Thoue démolie, selon le «Blaze». «Pour nous, ce sera le match de la vie. Pour les Bernois, ce n'est rien!» L'occasion de s'éviter, on l'espère, de jouer les prolongations en barrage...

Miroslav Blazevic est un homme heureux. «Viens ici que je t'embrasse» lance-t-il tout d'abord à Matar Coly, buteur providentiel. «Ciro» en fera de même avec tous les joueurs, remplaçants compris. La joie est immense, totale. «Cette victoire, on la méritait largement» glisse-t-il, marqué par l'émotion. Gilbert Fachinetti, lui, ne peut contenir ses larmes et embrasse une à une chaque personne sur son passage. C'est que la bataille a été dure, en seconde mi-temps notamment, Grasshopper jetant toutes ses forces dans le combat et n'hésitant pas à faire monter son gardien à l'abordage dans les dernières secondes.

Avant cela, Neuchâtel Xamax avait épaté, disputant une première mi-temps comme si son maintien en Super League était assuré depuis belle lurette. La peur, les Xamaxiens l'avait laissé aux vestiaires. Oui, les Neuchâtelois jouaient bien, combinaient même parfois superbement – sur le but de Coly notamment –, pour le plus grand bonheur d'un public jamais

avare de soutien. «On a senti les tribunes vibrer davantage que d'habitude» relevait d'ailleurs l'excellent Jean-François Bedenik.

C'est après le thé que les choses se sont un peu gâtées. Par la faute d'un deuxième but qui peine toujours à tomber à la Charrière, d'un Grasshopper beaucoup plus entreprenant qu'en première mi-temps, mais aussi et surtout, par la faute d'un arbitrage une nouvelle fois guère en leur faveur. «A croire que certains veulent vraiment couler le club, se lamente Julien Cordonnier. Y en a marre. Il faut être juste avec tout le monde. Ils ont quand même l'avenir de certains clubs entre leurs mains.» Et de préciser que «si on se sauve, ce ne sera que grâce à nous. On n'aura été aidé par personne!».

Il marquera deux fois!

Mais malgré les «coups de pouce» de M. Kever (penalty évident non sifflé, longs arrêts de jeu, etc.), Xamax a tenu grâce à «une extraordinaire mentalité» selon Alexandre Rey, et rélégué au rang de spectateur. Mais grâce aussi à une nouvelle performance phénoménale de sa défense, et plus particulièrement de Cordonnier et de Bastien Geiger. «C'était des conditions idéales. J'adore jouer quand il pleut et que ça glisse. Ça me donne des ailes.» relevait le jeune défenseur qui aligne les brillantes performances.

Des ailes, il en faudra encore aux «rouge et noir» dimanche prochain au Lachen, d'où ils espèrent ressortir en rigolant. «On n'a peut-être pas les qualités d'autres équipes, mais nous avons un cœur gros comme ça, lançait Bedenik. Ce sera notre finale de Coupe du monde à nous!» Et Coly de promettre que, «cette fois-ci, je marquerai deux fois!». Voilà qui réjouira Miroslav Blazevic, qui entrevoit ce déplacement avec sérénité. «Je vais récupérer Rey et Besle. Alors je n'ai pas peur du tout!» /DBU



Matar Coly (à droite) échappe à Michel Renggli. Le but inscrit par l'attaquant sénégalais vaut de l'or pour Neuchâtel Xamax.

PHOTO LAFARGUE

FILM DE MATCH

3e: centre d'Agolli au deuxième poteau pour Lalic, tout seul, mais qui manque totalement sa reprise.

18e: bon coup-franc à 16 mètres et plein axe. La frappe de Cordonnier d'un rien à côté.

24e: Contrôle orienté aérien de Sehic pour Coly dans la course. Le Sénégalais fixe le dernier défenseur zurichois, le contourne et frappe au premier poteau. Superbe. 1-0.

35e: Corner pour Grasshopper. Le coup de tête de Mitreski est sauvé sur la ligne par Lombardo.

45e + 1: Nuzzolo s'échappe sur la droite, centre pour Baumann, seul au deuxième poteau.

teu. Mais le Seelandais, juste trop court, envoie par-dessus.

70e: contre-attaque «rouge et noir». Superbement servi par Coly, Sehic s'en va seul affronter Coltorti, qui déséquilibre – et déchausse! – l'attaquant xamaxien. Penalty! Non, selon l'arbitre, qui avertit le Bosniaque pour simulation...

73e: magnifique sauvetage de Geiger dans les pieds de Dos Santos, essulé au deuxième poteau.

76e: coup-franc de Dos Santos pour Renggli, dont le coup de tête passe peu au-dessus.

82e: nouveau sauvetage décisif de Geiger dans des pieds zurichois. /DBU

NOTES

Bedenik 8: Un tout grand match. Très présent. A rassuré tout le monde.

Geiger 8,5: n'en finit plus de briller. Incroyable d'aisance et de calme. Deux tacles salvateurs en 2e mi-temps.

Cordonnier 8,5: un véritable patron et une performance de grande qualité. A parfaitement dirigé sa jeune défense.

Aka'a 7,5: prend peu de risques, préférant souvent dégager en touche. A parfaitement rempli sa mission.

Lalic 5,5: pas toujours convaincant. Peine souvent à entrer dans le match. Enorme occasion en début de match qu'il vendange on ne sait comment.

Nuzzolo 6,5: a passablement travaillé sur son flanc droit, mais semble manquer de fraîcheur en cette fin de saison.

Lombardo 7: il en veut et cela se voit. Tente d'animer le jeu un maximum mais se perd parfois dans le dribble de trop.

Baumann 3: En manque de confiance, le Seelandais n'apporte pas grand-chose.

Agolli 3: parfaitement complémentaire avec Baumann! En panne de confiance? **Sehic 8:** assist génial sur le but et percée qui aurait dû être récompensée par un penalty. Très présent.

Coly 7,5: un but ô combien important. Mais le Sénégalais devrait peut-être jouer avec des crampons plus longs...

Opliger a trop peu joué pour être noté.

Légende: 0 = inexistant. 1 = catastrophique. 2 = très mauvais. 3 = mauvais. 4 = médiocre. 5 = moyen. 6 = bon. 7 = très bon. 8 = excellent. 9 = extraordinaire. 10 = phénoménal. /DBU

Neuchâtel Xamax - Grasshopper 1-0 (1-0)



Arbitre: M. Kever.

La Charrière: 3300 spectateurs.

But: 24e Coly 1-0.

Notes: température fraîche, pelouse grasse et glissante. Avant le coup d'envoi, Neuchâtel Xamax décore Alexandre Rey (qui mettra un terme à sa carrière au terme de la saison. Dernière apparition à la Charrière?) et Samuel Siegenthaler, son fidèle soigneur qui s'en ira en fin de saison. Neuchâtel Xamax sans Besle, Rey, Maraninchi, Lubamba (suspendus), Mangane, Hürlimann (blessé) ni Mustafi (pas convoqué). Avertissements à Lalic (32e, faute), Denicolà (36e, retenir), Jaggy (54e, faute), Sehic (70e, simulation), Coly (75e, réclamations) et Bedenik (87e, perte de temps). Coups de coin: 4-6 (4-2).

LA PHRASE

«Il y a quelques joueurs intéressants pour nous chez vous... au cas où vous couleriez! Sehic est intéressant...» Venu en espion de Thoue assister au match face à Grasshopper, Adrian Kunz s'imagine déjà faire son marché à Neuchâtel. Pas si vite, coco! Jusqu'à nouvel avis, les «rouge et noir» sont toujours en Super League.

L'INFO

Neuchâtel Xamax aura plus que jamais besoin de soutien à Thoue dimanche prochain. C'est pourquoi le club «rouge et noir» a décidé d'offrir le transport gratuit à tous les supporters qui iront s'inscrire avant mercredi soir à l'agence de voyage Croisitour à Neuchâtel. C'est l'occasion ou jamais de marquer votre soutien au club neuchâtelois. /DBU

D'un costume à l'autre

Avant la rencontre, Neuchâtel Xamax a officiellement remercié Alexandre Rey pour son dernier passage à la Charrière en tant que joueur – «on lui fera une deuxième fête si nous jouons les barrages» précisait Philippe Salvi – et son fidèle physio Samuel «Sami» Siegenthaler (photo Lafargue), qui s'en va à 52 ans et après 17 ans passés au club.

«C'est une décision longuement réfléchie, précise-t-il. Je travaille à la police à 50% depuis 2003 et là j'ai l'occasion de passer à 100%. Je passerai donc d'un costume à l'autre.» Et le brave soigneur de préciser que ses anciens joueurs, il pourrait les retrouver sur la route. Alors gare à l'excès de vitesse!

«Sami» regrette évidemment que ce départ s'effectue à l'aube de l'entrée dans le nouveau stade, mais «ce poste



était à prendre ou à laisser». Mais il n'exclut pas de donner l'un ou l'autre coup de main à son équipe fétiche de temps à autre. «On ne peut jamais arrêter complètement. C'est donc seulement une demi-page qui se tourne.» Une histoire qui avait d'ailleurs commencé grâce à Ueli Stielike. «En 1991, il était venu se faire masser chez moi et il avait apprécié. J'ai passé le test avec succès et il m'a pris avec la première équipe.» /DBU

SUPER LEAGUE / AUTRES STADES

SCHAFFHOUSE - BÂLE 0-4 (0-1)

Breite: 6100 spectateurs.

Arbitre: M. Rutz.

Buts: 4e Delgado 0-1. 53e Kuzmanovic 0-2. 63e Delgado 0-3. 88e Kavelashvili 0-4.

Schaffhouse: Herzog; Da Silva (54e Gil), Tsawa (78e Leu), Sereinig, Pires; Tarone, Diogo, De Souza; Weller, Merenda, Senn (65e Truckenbrod).

Bâle: Zuberbühler; Zanni, Majstorovic, Ba, Berner; Kuzmanovic (79e Kavelashvili); Degen, Delgado, Chipperfield (46e Smiljanic); Petric (66e Sterjovski), Eduardo.

ZÜRICH - YVERDON 4-1 (3-1)

Letzigrund: 15.100 spectateurs.

Arbitre: M. Wildhaber.

Buts: 8e Keita 1-0. 21e Rafael 2-0. 25e Dzemaili 3-0. 36e Moser 3-1. 84e Schneider 4-1.



Heureux, le buteur bernois Hakan Yakin. PHOTO KEYSTONE

ZÜRICH

Leoni; Stahel (75e Nef), von Bergen, Filipescu, Schneider; Inler, Dzemaili, Cesar (82e Stanic); Margairaz (68e Alphonse); Keita, Rafael.

Yverdon: Gentile; Nosedà, De Oliveira, Darbellay, Jenny; Milicevic (33e Malacarne), Marazzi (59e Dugic), Gomes; Cerino, Biscotte (33e Marsiglia); Moser.

Notes: expulsion de Marsiglia (43e, deuxième avertissement).

YOUNG BOYS - THOUE 2-1 (0-1)

Stade de Suisse: 14.862 spectateurs.

Arbitre: M. Nobs.

Buts: 44e Sen 0-1. 85e Gohouri 1-1. 88e H. Yakin 2-1.

Young Boys: Wölfli; Gohouri, Portillo, Tiago, Hodel (46e C. Schwegler); Magnin (66e Raimondi), P. Schwegler, Yapi (73e Sermeter); H. Yakin; Häberli; Joao Paulo.

Thoue: Portmann; Sinani, Hodzic, Milicevic, Duruz; Ferreira, Deumi, Friedli, Savic (58e Leandro Vieira); Adriano; Sen (63e Fayé).

Notes: dernier match de l'arbitre Markus Nobs. Tir sur le poteau d'Adriano (14e). Expulsion de Duruz (78e, deuxième avertissement).

AARAU - SAINT-GALL 1-0 (1-0)

Brüggelfeld: 5000 spectateurs.

Arbitre: M. Zimmermann.

But: 33e Giallanza 1-0.

Aarau: Colomba; Eugster, Carreño, Christ, Ehret; Fejzulahi, Baniing, Bättig (26e Opango), Bekiri (68e Menezes); Giallanza (64e Vardanyan), Neri.

Saint-Gall: Razzetti; Zellweger, Montandon (57e Garat), Maric, Wiblishauser;

Callà, Fabinho, Gjasula, Marazzi (70e Sutter); Ljubojevic (46e Agouda), Hassli.

Classement

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. Bâle	34	23	9	2	84-36	78				
2. Zurich	35	22	9	4	84-35	75				
3. Young Boys	34	15	11	8	53-43	56				
4. Grasshopper	35	14	12	9	44-33	54				
5. Thoue	35	13	7	15	47-53	46				
6. Saint-Gall	35	10	7	18	48-56	37				
7. Aarau	35	8	10	17	29-63	34				
8. Schaffhouse	35	7	12	16	32-52	33				
9. NE Xamax	35	9	6	20	41-67	33				
10. Yverdon	35	9	5	21	37-61	32				

Dernière journée

Mercredi 10 mai. 19h30: Young Boys - Bâle. **Samedi 13 mai. 17h45:** Bâle - Zurich. **Dimanche 14 mai. 16h15:** Grasshopper - Aarau. Saint-Gall - Schaffhouse. Thoue - Neuchâtel Xamax. Yverdon - Young Boys. /si

BUTEURS

1. Keita (Zurich, +1) 19. 2. Delgado (Bâle, +2) 17. 3. João Paulo (Young Boys) et Rafael (Zurich, +1) 14. 5. Aguirre (Yverdon, Qatar), Petric (Bâle) et Dos Santos (Grasshopper) 13. 8. Alex (Saint-Gall) et Cesar (Zurich) 12. 10. Hassli (Saint-Gall) 11. 11. Lustrinelli (Thoue/Sparta Prague), Giallanza (Aarau, +1) et Coly (Xamax, +1) 10. 14. Bieli (Aarau), Rey (Xamax), Biscotte (Yverdon) et Alphonse (Zurich) 8. /si

TOUS AZIMUTS

«JPP» coach de Strasbourg. Jean-Pierre Papin entrainera la saison prochaine le RC Strasbourg, relégué en Ligue 2, en remplacement de Jacky Duguépéroux. L'ancien international français est actuellement l'entraîneur du FC Bassin-Arcachon, une équipe qu'il a fait monter de division d'honneur en CFA 2. /ap

Briegel prolonge. Le sélectionneur de l'Albanie, l'Allemand Hans-Peter Briegel, a prolongé son contrat pour deux années supplémentaires. La Fédération albanaise a accepté les conditions demandées par l'ancien international, et le contrat devrait être signé à la fin du mois de mai. /si

Et de 28! Anderlecht a remporté le 28e titre de son histoire après sa victoire 3-0 contre Zulte-Waregem lors de la dernière journée de championnat. Le club de la banlieue bruxelloise finit avec 5 points d'avance sur le Standard de Liège. /si

Tirage du 5 mai 2006

EURO MILLIONS

4 8 14 16 50

No.	Etoiles	Nbre gagnants	Gains (Fr.)
5	★	0	-
5	★	4	963'006.45
5	★	4	284'873.85
4	★	108	7'536.35
4	★	1'447	375.00
4	★	2'292	165.70
3	★	4'147	130.85
3	★	66'046	41.90
2	★	59'092	40.40
2	★	109'050	23.40
1	★	307'219	17.85
2	★	916'458	14.20

Prochain jackpot : Fr. 39'000'000

Tirages du 6 mai 2006

LOTTO

25 29 40 41 44 45 17

Nbre gagnants	Gains (Fr.)
6	0
5+	2
5	45
4	3'089
3	47'200

Prochain Jackpot du 10 mai : Fr. 1'300'000.-

Joker 947643

Nbre gagnants	Gains (Fr.)
6	0
5	6
4	19
3	215
2	2'040

Prochain Jackpot du 10 mai : Fr. 800'000.-

Extra Joker 107163

Nbre gagnants	Gains (Fr.)
6	0
5	0
4	20
3	191
2	1'600

Prochain Jackpot du 10 mai : Fr. 380'000.-

Jackpots: montants estimés non garantis. A partager entre les gagnants du 1er rang.

BANCO 1/13

10 11 16 20 24 26 29
39 40 41 44 46 51 60
62 63 65 66 67 69

BANCO

6 V D R A 9
10 A 6 8 10 V

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Avec peine et sans gloire

FOOTBALL Le FCC a été malmené par Meyrin et a finalement évité le camouflet grâce à une bonne réaction en deuxième mi-temps. Les ex-Meyrinois Kamel Boughanem et Bruno Valente en évidence

Meyrin
Julian Cerviño

Le FCC a frisé le code à Meyrin. Sur le bucolique terrain du Bois-Carré, les Chaux-de-Fonniers ont failli s'incliner face aux Genevois, derniers et déjà relégués. Heureusement, une bonne réaction en deuxième mi-temps a permis aux «jaune et bleu» d'éviter l'humiliation. Deschenaux et ses potes se sont finalement imposés avec peine et sans gloire contre la lanterne rouge.

Manque de respect

«En première mi-temps, nous étions encore dans le car et nous nous sommes mis en difficulté nous-mêmes», commentait Philippe Perret. J'ai dû remettre les choses en place à la pause, mais sans élever la voix. On est en fin de saison et la fatigue se fait sentir. J'ai donc plutôt essayé de fouetter l'orgueil de mes joueurs en leur disant qu'au lieu de réclamer des primes, ils devraient faire attention à ne pas recevoir d'amendes. Je leur ai fait comprendre qu'ils avaient manqué de respect à leur club durant les 45 premières minutes.»

Les propos de «Petchon» ont, une nouvelle fois, porté leurs fruits. Ses deux changements – Touré pour Schneider et Virlogeux pour Casanovas – effectués à la pause aussi. L'entrée de Virlogeux fut particulièrement bénéfique: le Français fut à l'origine de deux buts de son équipe. Mais les trois réusites chaux-de-fonnrières n'auraient peut-être pas suffi si Walthert n'avait pas empêché les Genevois de marquer à plus de deux reprises.

Le pari de Boughanem

Une nouvelle fois aussi, les artificiers «jaune et bleu», Bruno Valente (15 buts) et Kamel Boughanem (11 buts), ont fait la différence. Les deux ex-joueurs de Meyrin ont su exploiter les largesses de la plus mauvaise défense de la catégorie



Marco Malgioglio, Sid-Ahmed Bouziane et David Casanovas se congratulent. Mais si le FCC s'est imposé à Meyrin, il a connu une première période difficile. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

rie. «C'est la force des bons attaquants d'être là pour marquer aux bons moments» soulignait Philippe Perret.

Sur les genoux, Bruno Valente ne bombait pas le torse. «Je suis «mort» (sic), mais content d'avoir marqué et que nous ayons pris les trois points», déclarait-il. Quand nous commençons à jouer, nous sommes rapidement dangereux. Le problème est que nous sommes très fatigués. Voilà un mois que nous enchaînons les semaines anglaises et cela se ressent.» Surtout quand, comme le brave Bruno, on travaille à 100%. Sa très bonne saison devrait, toutefois, lui permettre de signer un contrat intéressant pour la prochaine. Avec le FCC: «Nous sommes en discussion» livrait le «go-

leader» de la Charrière avec un sourire entendu.

Kamel Boughanem, qui a reçu plusieurs offres, s'est aussi illustré face à son ex-club. «Nous avons mal joué, mais heureusement nous nous possédons encore des ressources», soulignait le Franco-Marocain. J'aurais été frustré de perdre ici, surtout que mon frère Samir, avec qui j'avais parié un repas, n'aurait pas arrêté de me chambrier. En première mi-temps, nous n'étions pas dignes de notre rang. Ensuite, nous avons encore prouvé que nous formons une bonne équipe.» Une équipe qui tentera de finir la saison en beauté à domicile face à Kriens (mercredi) et Lausanne-Sport (samedi). Cette dernière rencontre vaudra son pesant de cacahuètes... /JCE

LE FILM DU MATCH

20e: ballon perdu par Schneider à mi-terrain, Boucheraï transmet à A. Valente qui va battre Walthert. 1-0.

39e: combinaison entre Domo et K. Boughanem, le gardien sort dans les pieds du défenseur chaux-de-fonnier.

54e: parti en rupture, Boucheraï transmet à A. Valente qui tire sur le poteau.

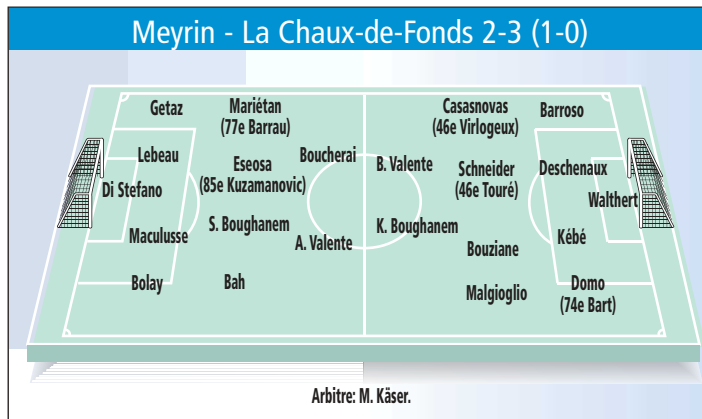
58e: K. Boughanem profite d'une erreur défensive de Meyrin pour précéder la sortie du gardien et égaliser. 1-1.

63e: action de rupture de Meyrin que Boucheraï conclut magistralement. 2-1.

69e: Virlogeux centre au deuxième poteau et B. Valente égalise de la tête. 2-2.

82e: centre de Virlogeux, tête de Boughanem sur la latte, B. Valente profite du renvoi pour marquer. 2-3.

84e: reprise de Bouziane sur corner, le gardien sauve, Touré reprend de la tête et un défenseur genevois sauve sur la ligne en touchant la latte. /JCE



Bois-Carré: 510 spectateurs.
Buts: 20e A. Valente 1-0. 58e K. Boughanem 1-1. 63e Boucheraï 2-1. 69e B. Valente 2-2. 82e B. Valente 2-3.
Notes: après-midi en partie ensoleillée et agréable, pelouse en bon état. Meyrin joue sans Doudin, Moes, De Oliveira, Vaucher (blessés), Sirufo (suspendu), Kospo, Parra, Ouadja, N'Togué (absents). La Chaux-de-Fonds sans Greub ni Yesil (blessés). Avertissements à Bah (28, jeu dur) et Boucheraï (75e, jeu dur). Envois sur les montants de A. Valente (54e) et Boughanem (82e). Coups de coin: 5-4 (3-2).

CHALLENGE LEAGUE / AUTRES MATCHES

LUCERNE - AC LUGANO 3-2 (1-0)

Allmend: 14.300 spectateurs (record de la saison, guichets fermés).
Arbitre: M. Circhetta.
Buts: 30e N'Tiamoah 1-0. 57e Ganz 1-1. 64e Bader 2-1. 67e Ganz 2-2. 85e Tchouga (penalty) 3-2.

SION - CONCORDIA 1-0 (1-0)

Tourbillon: 9000 spectateurs.
Arbitre: M. Rutschli.
But: 11e Regazzoni 1-0.

LAUSANNE - WIL 3-3 (2-2)

Pontaise: 8300 spectateurs.
Arbitre: M. Grossen.
Buts: 13e Maliqi 0-1. 16e Mauro 1-1. 19e Longo 1-2. 43e Eudis 2-2. 54e Eudis 3-2. 87e Bochud 3-3.
Notes: expulsion de Bochud (deuxième avertissement).

CHIASO - YF JUVENTUS 1-2 (0-1)

Communale: 500 spectateurs.
Arbitre: M. Bernold.
Buts: 42e Piano 0-1. 53e Coubageat 0-2. 66e Durica 1-2.

VADUZ - WOHLLEN 1-1 (1-0)

Rheinpark: 725 spectateurs.
Arbitre: M. Hännli.
Buts: 38e Gedeon 1-0. 62e Knezevic 1-1.

BUTEURS

1. Tchouga (Lucerne, +1) 27. 2. Vogt (Sion) 23. 3. Renfer (Winterthur, +1) 22. 4. N'Tiamoah (Lucerne, +1) 18. 5. Bengondo (Winterthur, +1) et Maliqi (Wil, +1) 17. 7. Chapuisat (Lausanne) 16. 8. B. Valente (FCC, +2) 15. Puis: 10. K. Boughanem (FCC, +1) 12. /si

LOCARNO - BAULMES 1-1 (0-1)

Lido: 930 spectateurs.
Arbitre: M. Rötheli.
Buts: 42e Marques 0-1. 63e Fanari 1-1.

BADEN - KRIENS 0-0

Esp: 840 spectateurs.
Arbitre: M. Von Känel.
Notes: Foletti (Kriens) retient un penalty de Iodice (90e).

WINTERTHOUR - BELLINZONE 4-0 (2-0)

Schützenwiese: 960 spectateurs.
Arbitre: M. Studer.
Buts: 9e Juninho 1-0. 38e Renfer (penalty) 2-0. 59e Juninho 3-0. 68e Bengondo 4-0.
Notes: expulsion de Miccolis (60e, Bellinzzone, voie de faits).

Classement

1. Lucerne*	33	23	7	3	68-33	76
2. Sion	33	21	6	6	58-24	69
3. Lausanne-S.	33	20	8	5	64-41	68
4. Chiaso	33	16	8	9	46-31	56
5. Chx-Fds	32	14	12	6	58-43	54
6. Wil	33	14	9	10	60-52	51
7. Wohlle	33	14	8	11	48-36	50
8. Vaduz	33	13	7	13	58-52	46
9. Bellinzzone	33	12	9	12	43-45	45
10. AC Lugano	33	10	11	12	41-49	41
11. Baulmes	33	9	13	11	36-44	40
12. Kriens	32	9	10	13	41-55	37
13. Winterthur	33	10	6	17	61-52	36
14. Concordia	33	9	9	15	41-56	36
15. YF Juventus	33	8	13	12	39-53	34
16. Baden	33	6	9	18	29-56	27
17. Locarno	33	6	7	20	32-59	25
18. Meyrin+	33	1	10	22	25-67	13

* = promu en Super League. + = relégué.

Blessé, mais content

Blessé au genou droit (élongation des tendons), Charles-André Doudin n'a pas joué hier contre le FCC. Il a assisté à la partie avec un autre ex-Xamaxien, Bastien Greub, «jaune et bleu» également blessé. L'actuel Meyrinois est content de son expérience genevoise. «Ce n'est pas facile, mais j'ai pu faire mes matches (réd: 13, avec deux buts), raconte l'attaquant de 19 ans. Cela m'a permis de retrouver la sélection M20. J'espère être convoqué pour le prochain match contre la Pologne avec Bastien Geiger. Sinon, j'ai encore une année de contrat avec Xamax. Je préférerais évoluer encore une saison en Challenge League plutôt que faire banc en Super League.» Et pourquoi pas avec le FCC, qui lui a fait une proposition? «Ce serait bien. Cela m'éviterait de longs déplacements comme maintenant.» /JCE

Sion reprend la main

Victorieux 1-0 de Concordia à Tourbillon, les Sédunois ont exercé une domination sans partage. Seulement, le manque de réussite de Paulo Vogt a permis aux Bâlois de rester dans le match jusqu'au coup de sifflet final.

Un penalty de Tchouga à la 85e a offert au FC Lucerne un Allmend plein (14.300 spectateurs). Trahi par sa défense, Lausanne a peut-être tout perdu face aux Saint-Gallois. Les Vaudois se rendront en effet à La Chaux-de-Fonds samedi prochain pour un match qui est loin d'être gagné. Le déplacement de Sion à Lugano semble moins ardu. Auteur de deux assists, Stéphane Chapuisat ne gardera pas un souvenir lumineux de ce qui fut peut-être le dernier match de sa carrière à La Pontaise. A Tourbillon, Sion aurait dû rejoindre les vestiaires à la pause avec un avantage beaucoup plus conséquent. Sous la

régie d'un excellent Bühler, les Sédunois ont exercé une domination sans partage. Seulement, le manque de réussite de Paulo Vogt a permis aux Bâlois de rester dans le match jusqu'au coup de sifflet final.

Un penalty de Tchouga à la 85e a offert au FC Lucerne un Allmend plein (14.300 spectateurs). Trahi par sa défense, Lausanne a peut-être tout perdu face aux Saint-Gallois. Les Vaudois se rendront en effet à La Chaux-de-Fonds samedi prochain pour un match qui est loin d'être gagné. Le déplacement de Sion à Lugano semble moins ardu. Auteur de deux assists, Stéphane Chapuisat ne gardera pas un souvenir lumineux de ce qui fut peut-être le dernier match de sa carrière à La Pontaise.



Les adieux de «Chappi» à la Pontaise? PHOTO LAFARGUE

FOOTBALL

Zidane, un but pour ses adieux



Zinedine Zidane a eu le bonheur d'inscrire un but pour son dernier match avec le Real Madrid à Santiago Bernabeu. Mais malgré la tête victorieuse du Français à la 67e pour le 2-2, le Real a partagé l'enjeu avec Villarreal (3-3) et reste sous la menace de Valence pour la place de dauphin du FC Barcelone. Avant la dernière journée, les Valenciens, tenus en échec samedi par l'Atletico Madrid, sont toujours à un point du Real.

Zinedine Zidane (photo Keystone) fut accueilli avec les honneurs qui lui étaient dus. Accompagné par l'hymne officiel du club («Hala Madrid»), les quelque 80.000 spectateurs de Santiago Bernabeu se sont levés en brandissant des posters représentant son maillot. Juste avant le début de la rencontre, un montage retraçant ses principales étapes au Real Madrid a été diffusé sur les deux écrans du stade. Ce sont, bien sûr, les images de sa reprise de volée en finale de la Ligue des champions 2002, face au Bayer Leverkusen à Glasgow, qui ont eu le plus de succès. /si

ANGLETERRE

Le salut d'Henry

Thierry Henry a signé un «hat trick» historique lors de la victoire 4-2 d'Arsenal face à Wigan, puis que les Gunners ont ainsi araché la quatrième place de la Premier League à Tottenham. Pour leur dernier match dans leur mythique enceinte d'Highbury qui sera démolie, les Gunners ont sorti le grand jeu, alors que dans le même temps Tottenham, quatrième du championnat depuis début décembre, se faisait battre 2-1 par West Ham. «C'est un baiser d'adieu au stade», a déclaré Henry qui en 125 apparitions à Highbury a inscrit 114 buts. «Nous jouerons la Ligue des champions, c'est clair».

Arsenal qui émigrera à l'Emirates Stadium pour jouer devant 60.000 spectateurs la saison prochaine, s'est ainsi bien préparé pour la finale de la Ligue des champions contre le Barcelone le 17 mai au Stade de France.

Manchester United a fini deuxième du championnat derrière Chelsea après avoir giflé Charlton 4-0. Liverpool, 3e, a signé son 11e succès de rang en battant 3-1 Portsmouth. Il s'agit d'un record pour les Reds. Le champion Chelsea s'est lui incliné à Newcastle (1-0). /ap

Sec et sonnant

FOOTBALL Corcelles a tenu la dragée haute aux Geneveys-sur-Coffrane durant 70 minutes. Mais au final, les visiteurs l'ont emporté haut la main. Ce qui n'arrange pas les affaires des jaunes

Par Sélim Biedermann

Le duel est resté longtemps indécis. Mais le néo-promu a littéralement écrasé son adversaire dans les 20 dernières minutes en faisant trembler les filets à trois reprises. Une bien mauvaise affaire pour la troupe de Stéphane Silvani.

L'unique but était d'empêcher les trois points pour les deux équipes. Et très vite, la rage de vaincre s'est transformée en une véritable empoignade, rendant l'atmosphère électrique. L'homme en noir usait de son sifflet à maintes reprises. Il faut bien dire que le terrain n'arrangeait rien. «C'était une rencontre où il était interdit de perdre, relevait Martial Eymann, l'entraîneur des Geneveys-sur-Coffrane. Le terrain était difficile. Il y a eu plusieurs contacts, beaucoup de temps d'arrêt.» Cette lutte n'a pas rendu la première période très attractive. Celle-ci qui s'est vue dépourvue d'occasions franches. Les débats n'avaient pas si mal débuté pour les jaunes. «On a dominé, analysait l'entraîneur de Corcelles. Mais on n'est pas parvenu à se créer des occasions nettes.»

Après le thé, la bataille reprenait. Les 22 acteurs tentaient désespérément de porter le danger sur la cage ad-



Vadim Raffarelli, des Geneveys-sur-Coffrane, devance Johann Hofmann. Pour Corcelles, la route vers le maintien est encore longue.

PHOTO MARCHON

verse, mais rien n'y faisait. Les défenses tenaient bien leur os. Jusqu'à la 72e, où Gimmi reprenait de volée un centre de Del Gallo et, enfin, débloquait le compteur. «On a pris

notre mal en patience face à cette coriace équipe, notait Martial Eymann. Il a fallu trouver la faille». Cette réussite sonnait le glas des espoirs de Corcelles. Par deux fois, le remuant Del

Gallo salait l'addition (87e et 91e), profitant des espaces laissés par une défense portée sur l'offensive. Ce qui avait le don de laisser un goût amer dans la bouche de Stéphane Silvani:

«C'est désolant! Le score est sec et sonnant, mais il ne reflète pas la physiologie du match».

Quand bien même, Corcelles continue de stagner sous la barre. «Il ne reste qu'une vérité dans cette dernière ligne droite du championnat: celle du terrain!», constatait à juste titre l'entraîneur de l'équipe battue. Quant au néo-promu, il emprunte une trajectoire diamétralement opposée. «On est confiant, même s'il reste des lacunes, soulève le boss. On est encore jeune, l'avenir nous appartient!» /SBI

CORCELLES - LES GENEVEYS SUR COFFRANE 0-3 (0-0)

Grand-Loche: 80 spectateurs. Arbitre: M. Do Carmo. Buts: 72e Gimmi 1-0. 87e A. Del Gallo 2-0. 91e A. Del Gallo 3-0. Corcelles: Chaillet; Christie; Duccommun, N. Talovic, Farez; Ramasanta Diz (80e Gurtner), Jeanrenaud, Künzi (50e Schultz), D'Amario; Hofmann, Fantini. Les Geneveys-sur-Coffrane: Guyot; V. Raffaeli; Anderst (46e Wälti), Kupper, S. Raffaeli; Gimmi, Paraiso, Z. Talovic; Bächler (85e Bartolo); A. Del Gallo, Colomba (64e D'Amico). Notes: Corcelles joue sans Smania, Holzer, Jouvall (blessés), Pellegrini (suspendu), Saftic (raisons personnelles), Jordi ni Girardin (absents), Les Gen./Coff. sans M. Del Gallo (blessé) ni Di Grazia (suspendu). Avertissements à Künzi (23e, jeu dur), Ramasanta Diz (37e, réclamations), Christie (52e, jeu dur) et D'Amario (54e, antijeu). Coups de coin: 1-1 (1-0). /SBI

DEUXIÈME LIGUE ET DEUXIÈME LIGUE INTERRÉGIONALE

DEUXIÈME LIGUE

LE LOCLE - HAUTERIVE 3-0 (0-0)

Stade des Jeanneret: 50 spectateurs. Arbitre: M. Gomes. Buts: 51e Tanisik 1-0. 75e Jeanneret 2-0. 78e Tanisik (penalty) 3-0. Le Locle: Belliard; Tanisik; Pacheco, Mazzeo, Da Rocha (46e Y. Robert); Pereira, Bauer, Marques; Nevers (79e Samardzic), Jeanneret, Garzoli (73e Baldi). Hauterive: Chaignat; Clark; Perini, Fernandez, L. Robert; Lerep, Maspoli, Minotti; Bati (70e Brodard), Chavez (68e Amores), Schornoz (52e Penalzoza). Notes: expulsions de Clark (59e) et Minotti (82e) pour deuxième avertissement. /PAF

LUSITANOS - SAINT-IMIER 2-1 (1-0)

Centre Sportif de la Charrière: 200 spectateurs. Arbitre: M. De Carmo. Buts: 26e M. Da Costa 1-0. 53e Da Silva 1-1. 77e M. Da Costa 2-1. Lusitanos: Coelho; Magalhães; Paulo Gomes, J. Gomes, M. Da Costa; C. Da Silva (60e Valente), J. Dos Santos, De Oliveira, Juan Dos Santos (75e Valente); N. Da Costa (86e Frascotti), H. Da Silva. Saint-Imier: Portmann; E. Martinez, Martello, Heider, Zürcher; Genesi (60e Girardier), Schaez, Bühler, Zeka (46e Fiorrucci); Numa Mussini, Da Silva. Notes: expulsions de J. Gomes (59e, 2e avertissement), Da Silva (89e, 2e avertissement). Avertissements à J. Dos Santos, H. Da Silva et Zürcher. Coups de coin: 6-10 (2-9). /GDE

MARIN - AUDAX FRIÛL 1-2 (0-0)

La Tène: 50 spectateurs. Arbitre: M. Turkanovic. Buts: 62e Garcia (penalty) 1-0. 75e De Roma 1-1. 78e De Luca 1-2. Marin: Regnaud; Wälti, Droz, Ballesstracci, Schneider; Bärufuss, Zeller (60e Mallet), Geiser (77e Claude), Garcia; Seidel (46e Chanson), Fantini. Audax-Friül: Fontela; Fimmano, Vermot Gaud, Flammini; Sahli (70e Negro), De Roma, Bazan, Pimentel, Ongu; Akoka (65e Fiorucci), De Luca (85e Krasniqi). Notes: expulsion de Fantini (44e).

SERRIÈRES II - DEPORTIVO 3-4 (1-1)

Pierre-à-Bot: 132 spectateurs. Arbitre: M. Lin. Buts: 2e De Oliveira 1-0. 13e Villena 1-1. 55e Rohrer 2-1. 58e Itten 3-1. 61e Villena 3-2. 70e Autogol 3-3. 75e Villena 3-4. Serrières: De Paoli; Morel, Nori, DuPasquier; Domatezo, Rohrer L., Belie (Da Costa M. 83e), Itten; Da Costa, C. Sebastiani (73e Penalzoza), De Oliveira (73e Jordi). Deportivo: Lebre; Ribeiro, Pastoriza, Hayret, Rivero; Cannatella, Janko, Inonhu, Catalioto; Villena (87e Rota), Marchini (90e Igrsa). Notes: avertissements: Dupasquier, Rohrer, Da Costa C., De Oliveira (Serrières), Janko, Marchini (Deportivo). /SDE

SAINT-BLAISE - BOUDRY 1-3 (0-1)

Fourches: 150 spectateurs. Arbitre: M. Pereira. Buts: 1re (14 secondes) Hostettler 0-1. 65e Hostettler 0-2. 74e Da costa 0-3. 88e Afonso 1-3. Saint-Blaise: Roca, Diez; D. Febraro, Huguenin, Chanson, L. Hofmann; Decrauzat, Rusca, Taraigni (46e Tschudi), Gross (55e Da Silva); Afonso, Loersch (70e Pinto Almeida). Boudry: Menendez; Ferreirinha (46e Zummühle), Perez (71e Broillet), Schor, Magnin; Fahrni, Giorgis, Couceiro (85e Duracki); Moser, Hostettler, Da costa. /DEB

Classement				
1. Le Locle	17	14	1	2 45-12 43
2. Saint-Imier	17	9	2	6 34-19 29
3. Audax-Friül	18	7	5	5 26-27 26
4. Hauterive	18	7	4	7 32-31 25
5. G.-sur/Coff.	15	7	3	5 16-22 24
6. Serrières II	18	6	6	6 26-25 24
7. Boudry	18	6	6	6 19-24 24
8. Lusitanos	16	6	5	5 36-40 23
9. Saint-Blaise	18	4	6	8 21-33 18
10. Marin	16	4	5	7 23-28 17
11. Corcelles	18	4	5	9 24-33 17
12. Deportivo	15	3	2	10 24-32 11

Prochaine journée
Mercredi 10 mai. 20h: Deportivo - Saint-Imier. Samedi 13 mai. 16h: Deportivo - Les Geneveys sur Coffrane. 17h: Serrières II - Boudry. 17h30: Saint-Imier - Marin. Hauterive - Saint-Blaise. Dimanche 14 mai. 15h: Audax Friül - Le Locle. 16h: Lusitanos - Corcelles.

DEUXIÈME LIGUE INTER.

CORTAILLOD - PORTABAN 1-1 (0-0)

Rive: 380 spectateurs. Arbitre: M. Bigler. Buts: 53e Oberson 0-1. 82e Gallego 1-1. Cortaillod: Kohler; Cuche; Sousa, Mollichelli, Zuccarello (63e Gallego); Lhamyani, Quesada, Javier Saiz (77e Ribaux), Dysli (88e Faivre); Despland, Franchini. Portailban/Gletterens: Berchier F.; Cantin; Emery, Michlig, Vercellini; Grobety (84e Badoux), Sefaj, Marmy (87e Berchier O.), Vigh; Rysler, Oberon (84e Monneron). /PYS

CHAMPAGNE - NE XAMAX M21 0-1 (0-1)

Terrain annexe d'Yverdon-Sport: 250 spectateurs. Arbitre: M. Cassiani. But: 13e Xhafaj 0-1. NE Xamax: G. Faivre; Decastel, Witschi, Niederhauser, Pinto; Dujmovic, A. Faivre, Munoz, Mustafi (75ème Vuille); Yildirim (78e Duncan), Xhafaj (65e Ganaj)

FC BERNE - COLOMBIER 2-0

Classement				
1. Dürrenast	21	14	1	6 42-25 43
2. Portailban	21	13	3	5 44-20 42
3. La Tour-P.	21	12	5	4 40-22 41
4. St. Payerne	21	10	9	2 44-18 39
5. Romontois	21	11	4	6 32-29 37
5. Lyss	21	11	3	7 43-27 36
7. NE Xam. M21	21	8	6	7 28-26 30
8. Breitenrain	21	8	4	9 31-27 28
9. Berne	21	8	3	10 32-40 27
10. Cortaillod	21	6	7	8 30-36 25
11. Colombier	21	7	3	11 31-36 24
12. Champagne	21	3	6	12 21-33 15
13. Schönbühl	21	4	3	14 19-61 15
14. Valmont	21	2	3	16 29-66 9

Prochaine journée
Samedi 13 mai. 17h: Colombier - Dürrenast. Dimanche 14 mai. 14h: Valmont - Cortaillod. 14h30: Neuchâtel Xamax M21 - Stade Payerne

ANF

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

Etoile - Bôle	1-5
Superga - F'melon	4-0
Colombier II - Cornaux	1-1
Saint-Imier II - Dombresson I	1-3
Superga - Les Bois I	2-3
Bosna Cernier - Le Landeron	1-1
1. Bôle	17 15 2 0 60-14 47
2. Dombresson	16 11 2 3 40-17 35
3. Bosna Cernier	15 7 3 5 31-31 24
4. F'melon	16 8 0 8 40-39 24
5. Colombier II	17 7 3 7 29-26 24
6. Superga	16 6 4 6 30-26 22
7. Les Bois	18 5 5 8 24-36 20
8. Etoile	15 5 2 8 24-41 17
9. Lignières	15 4 4 7 31-33 16
10. Saint-Imier II	16 4 4 8 39-39 16
11. Le Landeron	18 4 4 10 29-58 16
12. Cornaux	17 4 3 10 25-42 15

GROUPE 2

La Sagne - APV-de-Trav.	0-0
Peseux Com.-Pts-de-Martel	2-1
Le Parc - Fleurier	0-1
Coffrane - Peseux Comète	1-3
Espagnol - Béroche-G.	2-0
Kosova - Le Parc	1-0
1. Auvernier	16 11 3 2 41-16 36
2. La Sagne	16 9 4 3 41-19 31
3. Kosova	16 8 5 3 26-27 29
4. Fleurier	17 7 6 4 32-27 27
5. Béroche-G.	17 6 7 4 31-24 25
6. Coffrane	18 7 4 7 40-30 25
7. Le Parc	18 5 6 7 35-34 21
8. Espagnol	17 5 5 7 28-33 20
9. Peseux Comète	17 5 5 7 22-34 20
10. La Chx-de-Fds	17 3 5 9 25-43 14
11. APV-de-Trav.	16 2 7 7 23-32 13
12. Pts-de-Martel	17 7 9 24-49 10

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

Fleurier II - Boudry IIB	2-4
Cantonal - Le Locle II	1-1
Cortaillod II - Bevaix	5-1
Boudry IIB - Cantonal	8-1
Môtiers - Corcelles II	3-3
1. Boudry IIB	18 16 0 2 73-26 48
2. Cortaillod II	17 15 1 1 65-17 46
3. C.Portugais I	16 12 2 2 42-17 39
4. Corcelles II	18 8 5 5 41-37 28
5. Couvet	16 8 2 6 33-35 26
6. Môtiers	17 7 4 6 48-37 25
7. Saint-Sulpice	15 5 2 8 35-39 17
8. Le Locle II	16 4 2 10 27-41 14
9. Fleurier II	15 3 4 8 30-43 13
10. Bevaix	18 4 1 13 33-53 13
11. Cantonal	17 3 3 11 24-55 12
12. Blue Stars	15 0 2 13 20-71 2

GROUPE 2

Cressier - Marin II	2-2
Béroche-G. II - Saint-Blaise II	5-3
Hauterive II - Boudry IIA	1-3

Bôle II - Peseux Com. II 5-3

La Sagne II - NE Xamax III	1-2
1. NE Xamax III	18 16 1 1 80-17 49
2. Boudry IIA	17 12 3 2 50-25 39
3. Béroche-G. II	18 11 2 5 61-38 35
4. Hauterive II	16 10 2 4 48-27 32
5. Bôle II	18 9 0 9 54-54 27
6. Peseux Com. II	16 7 3 6 44-33 24
7. Marin II	17 6 4 7 35-31 22
8. Lignières II	15 5 1 9 19-37 16
9. Helvetia	15 4 2 9 25-56 14
10. Saint-Blaise II	16 4 2 10 22-42 14
11. Cressier I	17 3 1 13 26-57 10
12. La Sagne II	17 2 1 14 23-70 7

GROUPE 3

Les Brenets - Florja	1-1
Valangin - C. Espagnol	1-4
Le Parc II - Benfica	0-0
Deportivo II - Ticino	3-3
Villeret - Sonvilier	0-2
1. Benfica	16 12 2 2 46-17 38
2. Sonvilier	15 11 3 1 57-19 36
3. Florja	16 10 3 2 48-19 33
4. Le Parc II	17 9 3 4 49-23 30
5. Les Bois II	16 7 3 6 35-34 24
6. Villeret	16 6 3 7 31-35 21
7. Ticino	15 5 4 6 34-26 19
8. Mont-Soleil	15 5 2 8 22-41 17
9. Deportivo II	16 4 3 9 31-42 15
10. C. Espagnol	16 4 2 10 32-55 14
11. Les Brenets	16 3 4 9 28-48 13
12. Valangin	18 3 0 15 21-75 9

CINQUIÈME LIGUE, GROUPE 1

Dombresson II - Auvernier II	1-2
F'melon II - Valangin II	9-0
G.-sur/Coff. II - Auvernier II	5-1
1. Fon'melon II	11 11 0 0 79-10 33
2. Corcelles III	12 8 1 3 40-21 25
3. Auvernier II	12 7 0 5 34-30 21
4. G.-sur/Coff. II	13 6 2 5 39-33 20
5. Dombresson II	12 5 1 6 26-31 16
6. Cornaux II	11 4 2 5 30-35 14
7. Béroche-G. III	12 4 1 7 36-45 13
8. APV-de-Trav. II	12 3 1 8 14-48 10
12. Valangin	18 3 0 15 21-75 9

GROUPE 2

Pts-de-Martel II - Azzurri	6-0
Le Sonvilier II - Les Brenets II	1-3
1. Les Brenets II	13 11 1 1 61-15 34
2. Vallée	12 10 1 1 52-16 31
3. Etoile II	13 7 3 3 36-23 24
4. Couvet II	13 7 1 5 37-32 22
5. Sonvilier II	12 5 0 7 22-29 15
7. Môtiers II	13 4 1 8 32-36 13
8. La Sagne III	12 4 0 8 26-42 12
9. Ticino II	12 2 2 8 18-40 8
10. Azzurri	10 1 1 8 11-52 4

BUNDESLIGA

20e titre pour le Bayern

Le Bayern Munich a cueilli le vingtième titre de son histoire. Comme l'an dernier, les Bavarois ont réussi le doublé. Une semaine après leur succès devant Eintracht Frankfurt en finale de la Coupe d'Allemagne, ils ont obtenu l'assurance de conserver leur titre après leur nul (1-1) à Kaiserslautern.

Seule équipe encore en mesure de devancer le Bayern, Hambourg, sans Raphaël Wicky, s'est incliné 4-2 à Berlin. Avant la dernière journée, le Bayern possède six points d'avance. Laborieux comme souvent depuis plusieurs semaines, le Bayern a été mené jusqu'à la 68e avant qu'Ottl n'égalise en prolongeant du bout du pied une tète de Ballack.

«Sur l'ensemble de la saison, notre titre ne souffre aucune discussion. Nous avons pris d'emblée la tête du championnat, compté une belle avance après la trêve, avant de connaître quelques difficultés», soulignait l'entraîneur Felix Magath.



Un 20e titre. Oliver Kahn a de quoi avoir le cigare.

PHOTO KEYSTONE

Ludovic Magnin fut le seul Suisse à s'imposer lors de cette 33e journée, Stuttgart battant Wolfsburg 2-1. Tranquillo Barnetta est sorti à la pause lors du nul 2-2 de Leverkusen devant le Nuremberg de Mario Cantaluppi. Philipp Degen et Benjamin Huggel n'ont, également, pas pu se départager lors de Dortmund - Francfort (1-1). Enfin, Cologne, déjà relégué, a été écrasé 6-0 à Brême. Marco Streller a été remplacé à la 27e pour des raisons tactiques, Cologne étant déjà mené 3-0 à cet instant. Ricardo Cabanas a disputé l'intégralité de la rencontre. /si

Serrières évite le piège

FOOTBALL Face à la lanterne rouge, les hommes de Pascal Bassi ont connu une première mi-temps facile. Par la suite, l'arbitre a compliqué les choses

Par Jérôme Bernhard

Histoire de confirmer son redressement, Serrières affrontait Grand-Lancy et n'avait d'autre objectif que les trois points. Un début de match idéal a permis aux «vert» de remporter leur première victoire à domicile en 2006.

Contre la lanterne rouge, il valait mieux ne pas laisser de place au doute. Dans cette optique, deux minutes ont suffi. Sur un coup franc excentré de Brühlart, Niakasso parvenait à faire étalage de son agilité dans la zone de réparation adverse.

Bien partie, la bande à Bassi allait réussir le break. A la 20e, Lameiras effleurait le centre-tir de Bassi, pris sur coup de pied arrêté. Une première période idéale qui aurait dû mener vers une victoire aisée car, en face, les Genevois étaient sonnés et semblaient résignés à connaître leur 17e défaite de la saison. C'était compter sans l'apport malencontreux du trio arbitral.

Dès la reprise, l'homme en noir allait sérieusement compliquer la tâche des «vert». Juste avant l'expulsion sévère de Brühlart, l'arbitre accordait un penalty gêné à Grand-Lancy, qui ne porta toutefois pas à conséquence, le poteau gauche de Mollard rendant justice aux Serriérois.

A dix contre onze, ces derniers n'ont pu éviter la réduction du score quelques instants plus tard. Mais supérieur dans l'ensemble, Serrières allait réussir à tenir son os. «Notre victoire est méritée», affirme Pascal Bassi. Le score aurait pu être plus net si l'arbitre ne nous avait pas autant pénalisé. Cinq de ses décisions ont été très suspectes et nous ont lourdement défavorisés. Malgré cela, l'équipe s'est accrochée.»

Ces trois points confirment l'élan positif de cette fin de saison. «Nous sommes en nette reprise, note le coach serriérois. Nous sommes maintenant dans la première moitié du classement. C'est extraordinaire si l'on pense que nous étions derniers après dix matches. L'objectif de cette fin de saison sera de conserver notre rang et de préparer la saison prochaine.» /JBE



Auteur du premier but serriérois, Badara Niakasso est ici à la lutte avec le Genevois Cécé Studer. Une victoire qui replace les «vert» dans le haut du classement. PHOTO MARCHON

SERRIÈRES - GRAND-LANCY 2-1 (2-0)

Stade du Littoral: 300 spectateurs. Arbitre: M. Stoilkovic.

Buts: 2e Niakasso 1-0. 20e Lameiras 2-0. 71e Asensio 2-1.

Serrières: Mollard; Brühlart, Decastel, Stoppa, Scarcelli; Lameiras (82e Cheminade), Gigon, Bassi, Caracciolo (78e Spöri); Niakasso, Wütrich (53e Rupil).

Grand-Lancy: Margairaz; Lance (70e Selmani), Lorenzo, Studer, Lorenzini, Roque, Hilty, N. Bernard (82e Q. Bernard); Sauer, De Almeida (68e Asensio), Puigrenier.

Notes: Serrières sans Camborata, Marzo, Rodal, Wittl, Haziri et Kocher (blessés). Grand-Lancy sans Seiler (malade) ni Yovo (suspendu). Avertissements à Brühlart (35e, antijeu) et Puigrenier (86e, antijeu). Expulsions de Brühlart (52e, deuxième

avertissement pour jeu dur) et du vice-président serriérois Robert De Paoli (66e, réclamations). Penalty de Lorenzo renvoyé par le poteau (49e). Coups de coin: 3-3 (0-1). /JBE

Prochaine journée

Mercredi 10 mai. 20h: Bulle - Naters. Fribourg - Malley. Nyon - Guin. Signal Bernex - Martigny. 20h15: Serrières - UGS. /si

PREMIÈRE LIGUE

GROUPE 1					GROUPE 2					GROUPE 3																																																																																																																																																																																																															
Servette - Malley	2-1	Muttenz - Zofingue	2-2	Biasca - Red Star	2-3	Serrières - Grand-Lancy	2-1	Münsingen - Granges	1-1	Tuggen - Herisau	0-1	Echallens - Chênois	3-1	Kickers Lucerne - Dornach	0-1	Seefeld - Cham	4-2	UGS - Bulle	2-0	Schötz - Laufon	0-0	Altstetten - Grasshopper M21	1-2	Stade Nyonnais - Et. Carouge	1-3	Buochs - Lucerne M21	0-1	Zoug 94 - Saint-Gall M21	2-2	Signal Bernex - Naters	0-0	Delémont - Soleure	0-2	Zurich M21 - Frauenfeld	4-2	Fribourg - Bex	0-0	Wangen bei Olten - Bâle M21	2-2	Kreuzlingen - Mendrisio	2-0	Martigny - Guin	2-3	Bienne - Young Boys M21	1-0	Brugg - Rapperswil-Jona	1-2																																																																																																																																																																										
Classement					Classement					Classement																																																																																																																																																																																																															
1. Servette	27	18	5	4	73-29	59	1. Bienne	27	17	8	2	55-16	59	1. Tuggen	26	18	4	4	58-29	58	4. Zoug 94	27	13	6	8	59-48	45	2. Red Star	25	14	7	4	50-31	49	5. Kreuzlingen	26	13	4	9	46-39	43	3. Herisau	26	13	7	6	45-27	46	6. Grassh. M21	26	11	6	9	52-35	39	2. Etoile Carouge	27	16	6	5	61-21	54	7. Zurich M21	26	10	9	7	40-27	39	3. UGS*	26	16	5	5	51-30	53	8. Cham	26	9	9	8	44-39	36	8. CS Chênois	27	11	8	8	49-44	41	9. Seefeld	26	10	6	10	37-34	36	7. St. Nyonnais	26	11	5	10	45-46	38	10. Brugg	26	10	4	12	33-36	34	8. Serrières	26	8	9	9	28-28	33	11. Mendrisio	27	8	10	9	33-40	34	9. Fribourg	26	8	9	9	40-41	33	12. Biasca	27	10	4	13	38-47	34	10. Bulle	26	9	6	11	35-42	33	13. St-Gall M21	27	8	7	12	40-48	31	11. Martigny	26	8	6	12	30-44	30	14. Rapperswil	26	7	6	13	32-45	27	12. Bex	27	8	6	13	31-52	30	15. Lucerne M21	27	6	9	12	38-51	27	13. Guin	26	6	7	13	35-55	25	16. Buochs	27	5	9	13	38-55	24	14. Naters	26	6	6	14	33-48	24	16. Frauenfeld	25	0	3	22	23-77	3	15. S. Bernex	26	3	10	13	32-52	19	* = Les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotion.

À L'ÉTRANGER

ITALIE	
AS Rome - Trévise	1-0
Ascoli - Lazio	1-4
Fiorentina - Reggina	5-2
Inter Milan - Sienne	1-1
Juventus - Palerme	2-1
Lecce - Chievo Vérone	0-0
Livourne - Sampdoria	0-0
Messine - Empoli	1-2
Parma - AC Milan	2-3
Udinese - Cagliari	2-0

Classement	
1. Juventus	37 26 10 1 69-24 88
2. AC Milan	37 27 4 6 83-30 85
3. Inter Milan	37 23 6 8 66-28 75
4. Fiorentina	37 21 8 8 64-41 71
5. AS Rome	37 19 12 6 69-40 69
6. Lazio	37 15 14 8 56-47 59
7. Chievo Vérone	37 13 15 9 54-47 54
8. Palerme	37 12 13 12 49-52 49
9. Livourne	37 12 12 13 37-44 48
10. Parme	37 12 9 16 46-59 45
11. Empoli	37 13 6 18 45-60 45
12. Udinese	37 11 10 16 39-52 43
13. Sampdoria	37 10 11 16 46-48 41
14. Reggina	37 11 8 18 39-63 41
15. Ascoli	37 8 16 13 41-52 40
16. Cagliari	37 8 14 15 40-53 38
17. Sienne	37 9 11 17 42-60 38
18. Messine+	37 6 13 18 34-57 31
19. Lecce+	37 6 8 23 27-56 26
20. Trévise+	37 2 12 23 22-55 18

FRANCE	
Le Mans - Lens	0-0
Lille - Olympique Lyonnais	4-0
Marseille - Strasbourg	2-2
Nancy - Auxerre	1-3
Nice - Metz	2-1
Paris St-Germain - AC Ajaccio	2-4
St-Etienne - Rennes	0-0
Sochaux - Troyes	1-1
Toulouse - Monaco	3-3
Nantes - Bordeaux	0-1

Classement	
1. Lyon*	37 24 9 4 65-30 81
2. Bordeaux	37 18 14 5 42-24 68
3. Lille	37 16 13 8 54-29 61
4. Marseille	37 16 11 10 43-34 59
5. Rennes	37 18 4 15 46-47 58
6. Lens	37 13 18 6 45-33 57
7. Auxerre	37 16 8 13 46-39 56
8. Nice	37 15 10 12 34-30 55
9. Paris SG	37 13 13 11 44-37 52
10. Le Mans	37 13 13 11 32-28 52
11. Monaco	37 13 12 12 40-34 51
12. Nancy	37 12 11 14 33-35 47
13. Saint-Etienne	37 11 14 12 28-36 47
14. Nantes	37 11 12 14 36-38 45
15. Toulouse	37 10 11 16 34-45 41
16. Sochaux	37 10 11 16 32-46 41
17. Troyes	37 9 12 16 36-45 39
18. AC Ajaccio*	37 7 9 21 24-51 30
19. Strasbourg*	37 5 14 18 33-52 29
20. Metz*	37 5 11 21 25-59 26

ALLEMAGNE	
A. Bielefeld - Duisbourg	0-2
B. Leverkusen - Nuremberg	2-2
B. Dortmund - E. Francfort	1-1
Kaiserslautern - B. Munich	1-1
Mayence 05 - Schalke 04	1-0
B. M'gladbach - Hanovre 96	2-2
VfB Stuttgart - Wolfsburg	2-1
Werder Brême - Cologne	6-0
Hertha Berlin - Hambourg	4-2

Classement	
1. B. Munich*	33 22 8 3 64-29 74
2. Hambourg	33 21 5 7 52-28 68
3. Werder Brême	33 20 7 6 77-36 67
4. Schalke 04	33 15 13 5 44-29 58
5. B. Leverkusen	33 14 9 10 62-47 51
6. Hertha Berlin	33 12 12 9 51-46 48
7. B. Dortmund	33 11 12 10 42-39 45
8. VfB Stuttgart	33 9 16 8 35-36 43
9. Nuremberg	33 11 8 14 47-50 41
10. B. M'gladbach	33 9 12 12 40-50 39
11. Mayence 05	33 9 10 14 46-47 37
12. Hanovre 96	33 7 16 10 41-45 37
13. A. Bielefeld	33 10 7 16 30-43 37
14. E. Francfort	33 9 9 15 42-49 36
15. Wolfsburg	33 7 12 14 31-53 33
16. Kaiserslaut.	33 8 8 17 45-69 32
17. Cologne+	33 6 9 18 45-69 27
18. Duisbourg+	33 5 11 17 34-63 26

ANGLETERRE	
Arsenal - Wigan	4-2
Aston Villa - Sunderland	2-1
Blackburn - Manchester City	2-0
Bolton - Birmingham	1-0
Everton - West Bromwich	2-2
Fulham - Middlesbrough	1-0
Manchester United - Charlton	4-0
Newcastle United - Chelsea	1-0
Portsmouth - Liverpool	1-3
West Ham - Tottenham	2-1

Classement final	
1. Chelsea*	38 29 4 5 72-22 91
2. Manchester U.	38 25 8 5 72-34 83
3. Liverpool	38 25 7 6 57-25 82
4. Arsenal	38 20 7 11 68-31 67
5. Tottenham	38 18 11 9 53-38 65
6. Blackburn	38 19 6 13 51-42 63
7. Newcastle	38 17 7 14 47-42 58
8. Bolton	38 15 11 12 49-41 56
9. West Ham	38 16 7 15 52-55 55
10. Wigan	38 15 6 17 45-52 51
11. Everton	38 14 8 16 34-49 50
12. Fulham	38 14 6 18 48-58 48
13. Charlton	38 13 8 17 41-55 47
14. Middlesbr.	38 12 9 17 48-58 45
15. Manchester C.	38 13 4 21 43-48 43
16. Aston Villa	38 10 12 16 42-55 42
17. Portsmouth	38 10 8 20 37-62 38
18. Birmingham+	38 8 10 20 28-50 34
19. W. Bromwich+	38 7 9 22 31-58 30
20. Sunderland+	38 3 6 29 26-69 15

ESPAGNE	
Barcelone - Espanyol	2-0
Malaga - FC Séville	0-2
Valence - Atletico Madrid	1-1
Getafe - Cadix	3-1
Santander - Osasuna	2-1
Betis Séville - Majorque	2-1
Real Sociedad - Celta Vigo	2-2
Real Saragosse - Alavés	3-0
Real Madrid - Villarreal	3-3
La Corogne - Athletic Bilbao	1-2

Classement	
1. Barcelone*	36 25 7 4 77-29 82
2. Real Madrid	37 20 10 7 67-36 70
3. Valence	37 19 12 6 57-31 69
4. Osasuna	37 20 5 12 47-42 65
5. FC Séville	36 18 8 10 44-34 62
6. Celta Vigo	37 19 4 14 44-33 61
7. La Corogne	37 15 10 12 47-44 55
8. Villarreal	37 13 15 9 48-39 54
9. Getafe	37 15 9 13 54-48 54
10. Atl. Madrid	37 13 12 12 44-36 51
11. Saragosse	37 10 16 11 45-48 46
12. Ath. Bilbao	37 10 12 15 37-45 42
13. Betis Séville	37 10 11 16 33-50 41
14. Santander	37 9 13 15 36-47 40
15. R. Sociedad	37 11 7 19 48-40 40
16. Majorque	37 9 13 15 34-50 40
17. Espanyol B.	37 9 11 17 35-56 38
18. Alavés	37 8 12 17 34-54 36
19. Cadix+	37 7 12 18 31-52 33
20. Malaga+	37 5 9 23 36-63 24

EN BREF

ATHLÉTISME ■ Eticha fait le vide. Tesfaye Eticha a poursuivi sa moisson de succès en remportant pour la deuxième fois d'affilée le marathon de Genève dans le temps de 2 h 15'31". L'Ethiopien du Stade Genève s'est imposé avec plus de 11 minutes d'avance mais est resté à 2 secondes de son record du parcours. Chez les dames, la course a été beaucoup plus serrée. La Polonaise Joanna Chmiel, gagnante en 2 h 45'07", a attendu les 6 derniers kilomètres pour faire la différence face à la Russe Elena Kozhevnikova, 2e en 2 h 49'11". /si

Powell répond à Gatlin. Justin Gatlin et Asafa Powell sont sur la même longueur d'onde en ce début de saison en plein air. L'Américain, à Osaka, et le Jamaïcain, à Kingston, ont réussi tous deux la meilleure performance mondiale de l'année sur 100 m samedi en 9"95. /si

Arron sur la touche. La sprinteuse française Christine Arron, blessée lors du meeting de Baie-Mahault (Guadeloupe, Fr) le 2 mai, souffre d'une inflammation ligamentaire au niveau du bassin. Elle est au repos sous anti-inflammatoires pour dix jours. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Le retour de Capaul. Après 12 années d'exil (une à Lugano et 11 à Rapperswil), Marco Capaul revient dans son club formateur de Coire. Le défenseur de 33 ans a signé un contrat de deux ans avec le club de LNB. /si

Eloranta reste. Rapperswil a prolongé de deux ans le contrat le liant à l'attaquant finlandais Mikko Eloranta (33 ans), qui évolue au Lido depuis le début de l'exercice 2004-2005. Sa saison 2005-2006 a été perturbée par une fracture tibia-péroné. /si

TENNIS ■ Federer face à Chela. Roger Federer sera confronté à un test intéressant dès le 1er tour du Masters Series de Rome. Le No 1 mondial, finaliste au Foro Italico en 2003, affrontera l'Argentin Juan Ignacio Chela (ATP 29) pour son septième match de l'année sur terre battue. Finaliste à Monte-Carlo pour sa rentrée sur cette surface, le Bâlois a remporté ses trois précédents duels avec Chela. Les deux hommes n'ont jamais été opposés sur terre battue. /si

PORTUGAL	
Boavista - Porto	1-1
Vitoria Setubal - N. Madère	1-1
A. Coimbra - M. Funchal	2-2
Gil Vicente - Belenenses	1-0
Paços Ferreira - Benfica	3-1
Penafiel - Naval	1-0
Sporting Lisbonne - Braga	0-1
Uniao Leiria - Rio Ave	5-2
Guimaraes - Estrela Amadora	0-1

Classement	
1. Porto*	34 24 7 3 54-16 79
2. Sporting Lisb.	34 22 6 6 50-24 72
3. Benfica	34 20 7 7 51-29 67
4. Sporting Braga	34 17 10 10 38-22 58
5. N. Madère	34 14 10 10 40-32 52
6. Boavista	34 12 13 9 36-29 49
7. Uniao Leiria	34 13 8 13 44-42 47
8. V. Setubal	34 14 4 16 28-33 46
9. E. Amadora	34 12 9 13 31-33 45
10. M. Funchal	3

VOILE

«New Wawe» vainqueur

Vainqueur le week-end précédent lors du Grand Prix de Genève, le catamaran «New Wawe» a récidivé sur ses eaux neuchâteloises. L'équipage de Bertrand Geiser, Christophe Péclard, Christophe Stamm, renforcé par Grégoire Lot, a remporté la Coupe Farewell, au large de Neuchâtel, première manche du championnat de la FVLJ. «Ce fut une superbe régate, raconte Bertrand Geiser. Nous avons fait du match race tout du long avec les bateaux d'Olivier Schenker et «Raiffeisen du Vignoble». Les vents étaient irréguliers et nous ont joué quelques mauvais tours. Nous avons d'abord vécu en tête avant de rétrograder au troisième rang et de revenir sur la fin. Nous avons gagné au physique.» Voilà qui promet pour le Bol d'or. /réd.



Le départ a été plutôt calme pour «New Wawe».

PHOTO LEUENGERGER



Hockey sur glace

Les Carolina Hurricanes ont pris un départ de rêve dans le quart de finale des play-off qui les opposent à New Jersey. Cam Ward a pour la sixième fois d'affilée été préféré à Martin Gerber dans la cage de Carolina, qui a fêté sa sixième victoire.

Play-off, quarts de finale (au meilleur de sept matches). Conférence est: Ottawa Senators - Buffalo Sabres 6-7 a.p.; (0-1 dans la série). Carolina Hurricanes (sans Gerber) - New Jersey Devils 6-0; (1-0 dans la série). Conférence ouest: Anaheim Mighty Ducks - Colorado Avalanche 5-0; (1-0). /si

Territoires bien marqués

CYCLISME Paolo Savoldelli, dans le contre-la-montre, et Robbie McEwen, au sprint, ont remporté les deux premières étapes du Tour d'Italie

Charleroi

Jean-Jacques Rosselet

Les premiers lauréats du Giro, qui s'élance cette année de Belgique, sont Paolo Savoldelli (Discovery Channel), vainqueur du contre-la-montre, et Robbie McEwen (Davitamon-Lotto), lauréat au sprint à Charleroi. L'Italien et l'Australien ont marqué leurs territoires dans leurs spécialités respectives. Savoldelli surtout, premier maillot rose, qui a creusé des écarts plus importants que prévu sur ses principaux rivaux, dans le contre-la-montre de 6,2 km couru à Seraing, sur un parcours très exigeant.

«Le premier étonné»

Le Bergamasque de 33 ans avait été contraint de quitter le Tour de Romandie lors de la troisième étape, entre Bienne et Leysin, pour cause de maux gastriques. «Je n'ai pas touché mon vélo le week-end et ne l'ai repris que le lundi pour une brève sortie, raconte-t-il. En fait, je n'ai retrouvé mes sensations qu'à partir de jeudi.»

L'homme a bien récupéré. Les écarts qu'il a creusés sont importants. «Je me suis étonné moi-même, explique-t-il. J'ai été meilleur que je le prévoyais. Si je suis bien sûr ravi d'avoir gagné, je dois aussi dire que c'est une victoire importante pour l'équipe. Elle pourra être plus tranquille ces prochains jours.»

Principale victime de l'étape, Ivan Basso accusait 23" de retard à l'arrivée. «Je n'accorde pas trop d'importance à cet écart, relevait Savoldelli. Ivan est un coureur de fond, peu à l'aise sur un tel tracé et je savais qu'il perdrait un peu de temps.»

La neuvième de McEwen

La deuxième étape reliait Mons à Charleroi. Elle se terminait à Marcinelle, à côté du Bois du Cazier, lieu de la plus grave catastrophe minière connue par la Belgique, survenue le 8 août 1956 et qui coûta la vie à 274 mineurs, dont 136 Italiens. Dans ce Giro, qui fera une très large part à la monta-



Robbie McEwen a remporté le premier sprint du Giro en Belgique.

PHOTO KEYSTONE

gne, les occasions offertes aux sprinters ne seront pas nombreuses. C'est pourquoi les coureurs de Milram, équipiers d'Alessandro Petacchi, ont été les plus actifs pour annihiler une échappée de quatre coureurs. Mais cela n'a pas suffi. «Aux 200 mètres, Alessandro a vu que j'étais dans sa roue, relevait McEwen, et je crois que cela l'a destabilisé. Il a voulu la jouer tactique et Pollack en a profité pour lancer le sprint. J'ai pu le remonter et le passer.»

A Charleroi, McEwen a fêté sa neuvième victoire sur le Tour d'Italie. Fidèle à son habitude, il n'ira pas au bout de ce Giro et devrait se retirer vers la dixième étape, avant le grand chrono (11e étape).

Aujourd'hui, le Giro vivra son avant-dernière étape en Belgique. Au programme, Perwez - Namur (202 km). Un parcours ondulé avec le passage de la côte d'Ahin connue par les coureurs de la Flèche wallonne et un final avec la sévère montée vers la Citadelle de Namur. Une côte pour les puncheurs, style Bettini, qui

fournira de nouvelles indications après le chrono initial.

Elmiger chute

Le champion de Suisse Martin Elmiger a été victime d'une chute à mi-parcours de cette deuxième étape. Le coureur de Phonak a rallié l'arri-

vée en 170e position (à 31") malgré de fortes douleurs à la hanche. Cette chute a ravivé une blessure subie lors de l'Amstel Gold Race. Martin Elmiger entend poursuivre ce Giro, dont il occupe la 174e place provisoire, à l'40" du maillot rose. /si

CLASSEMENTS

Seraing (Be). Première étape du Tour d'Italie, Seraing - Seraing, 6,2 km: 1. Savoldelli (It, Discovery Channel) 7'50" (47,489 km/h). 2. McGee (Aus) à 11". 3. J. E. Gutierrez (Esp) à 13". 4. Schumacher (All) m.t. 5. Honchar (Ukr) à 15". 6. Perez Sanchez (Esp) à 16". 7. J. Gutierrez (Esp) m.t. 8. Rogers (Aus) à 17". 9. Rebellin (It) à 18". 10. Di Luca (It) à 19". 11. Bruseghin (It) à 20". 12. Danielson (EU) à 21". 13. Basso (It) à 23". 14. Voigt (All) à 25". 15. Cunego (It) m.t. Puis: 16. Simoni (It) à 26". 59. Bettini (It) à 42". 63. A. Merckx (Be) à 44". 64. Steve Zampieri (S) m.t. 80. Ullrich (All) à 49". 99. Tschopp (S) à 55". 122. Calcagni (S) à 1'00". 129. Rast (S) à 1'02". 152. Elmiger (S) à 1'09". Charleroi. Deuxième étape, Mons - Charleroi-Marcinelle, 197 km: 1. McEwen (It, Davitamon-Lotto) 4h51'40" (40,525 km/h), bonification 20". 2. Pollack (All), bon. 12". 3. Bettini (It), bon. 8". 4. Petacchi (It), 5. Duque (Col). 6. Vaitkus (Lit). 7. Loddio (It). 8. Fernandez (Esp). 9.

Richeze (Arg). 10. Brown (Aus). 11. Schumacher (All). 12. Botcharov (Rus). 13. Gilbert (Be). 14. Cioni (It). 15. Cunego (It). Puis: 16. Savoldelli (It). 17. Calcagni (S). 23. Rebellin (It). 24. Basso (It). 46. Simoni (It) 77. Tschopp (S). 82. Rast (S). 119. Steve Zampieri (S). 128. Ullrich (All) tous m. t. 170. Elmiger (S) à 31". Général: 1. Savoldelli (It) 4h59'30". 2. Mc Gee (Aus) à 11". 3. J. E. Gutierrez (Esp) à 13". 4. Schumacher (All) m.t. 5. Honchar (Ukr) à 15". 6. Perez Sanchez (Esp) à 16". 7. J. P. Gutierrez (Esp) à 16". 8. Rogers (Aus) à 17". 9. Rebellin (It) à 18". 10. Di Luca (It) à 19". 11. Bruseghin (It) à 20". 12. Pollack (All) à 21". 13. Danielson (EU) m.t. 14. Basso (It) à 23". 15. Voigt (All) à 25". Puis: 16. Cunego (It) m.t. 17. Simoni (It) à 26". Puis: 30. Mc Ewen (Aus) à 36". 63. Steve Zampieri (S) à 44". 78. Ullrich (All) à 49". 95. Tschopp (S) à 55". 114. Calcagni (S) à 1'00". 121. Rast (S) à 1'02". 174. Elmiger (S) à 1'40". /si

GYMNASTIQUE

Encore le bronze

Comme il y a deux ans à Ljubljana, Christoph Schärer (25 ans) a enlevé la médaille de bronze à la barre fixe lors des championnats d'Europe disputés à Volos, en Grèce. Le Bernois est monté sur le podium à l'issue d'un concours où le suspense a régné en maître.

Christoph Schärer a signé à Volos son meilleur exercice lors d'un rendez-vous majeur. Pour la première fois, il a parfaitement réussi sa réception après son Tsukahara. Il est parvenu à transformer le désavantage de passer en première position en avantage, mettant la pression sur ses adversaires grâce à une prestation de très haut niveau, récompensée par une note finale de 15,525.

Le Russe Sergei Khorochoordin (note A 6,30) a devancé de justesse Christoph Schärer, pour 0,025 point. Le public a magnifiquement soutenu «son» athlète, Vlasios Maras. Le double champion d'Europe (2002 et 2004) et du monde (2001 et 2002) a mis tout le monde d'accord en réalisant un total de 15,725. /si

Basketball



Steve Nash a été récompensé pour la deuxième année consécutive du trophée de «Most Valuable Player» de la NBA. Il a devancé LeBron James avec une marge confortable. Le «point guard» des Phoenix Suns a reçu 57 places de premier et 924 points au classement général établi à partir des votes de 125 journalistes spécialisés des Etats-Unis et du Canada.

Play-off, huitièmes de finale (au meilleur de sept matches). Conférence est: Washington Wizards - Cleveland Cavaliers 113-114 a.p.; Cleveland remporte la série 4-2. Sacramento Kings - San Antonio Spurs 83-105; San Antonio remporte la série 4-2. Conférence ouest: Phoenix Suns - Los Angeles Lakers 121-90; Phoenix remporte la série 4-3. Ordre des quarts de finale. Conférence est: Detroit Pistons - Cleveland Cavaliers, Miami Heat - New Jersey Nets. Conférence ouest: San Antonio Spurs - Dallas Mavericks, Phoenix Suns - Los Angeles Clippers. /si

PMUR

Demain à Vincennes Prix de la Journée Européenne (trot attelé, Réunion II, course 2, 2700 mètres, départ à 20h53)



Cliquez aussi sur www.longues.oreilles.ch Seule la liste officielle PMU fait foi

Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1. Orlik	2700	F. Ouvrie	J. Kotasek	70/1	8aDa3a
2. Good Grief	2700	J. Westholm	J. Westholm	13/1	4a8a0a
3. Mothe De Lou	2700	D. Locqueneux	L. Roelens	10/1	DaDaDa
4. Mourotais	2700	S. Houyvet	S. Houyvet	7/1	Da4a3a
5. lanthin Du Frenot	2700	E. Raffin	S. Fournier	45/1	0a0a2a
6. Jarnac De Blary	2700	R. Derieux	A. Laurent	85/1	5aDa7a
7. Lati Bonheur	2700	V. Viel	JP Viel	23/1	2a1a3a
8. Kash Tivoli	2700	D. Delaroche	D. Delaroche	60/1	7aDa3a
9. Kokotoon's	2700	M. Bézier	AP Bézier	14/1	0a5a6a
10. Made In Blangy	2700	J. Lepennetier	J. Lepennetier	50/1	3m3m3m
11. Lester Monochrome	2700	G. Delacour	D. Aubert	11/1	Da2a2a
12. Jaramago	2700	JM Bazire	LC Abrivard	8/1	6a0a0a
13. Lord De L'Aron	2700	B. Piton	F. Blandin	4/1	0aDa2a
14. Shaft	2700	M. Lenoir	B. Marie	20/1	Da7a6m
15. Insolent De Manche	2700	S. Delasalle	R. Ladrat	37/1	Da8a1a
16. Litchi	2700	A. Laurent	A. Laurent	15/1	Da9a0a
17. Jalmont De Cottun	2700	P. Levesque	A. Blier	28/1	0a0a0a
18. Global Empire	2700	P. Vercryusse	S. Hultman	12/1	1m6a6a

Notre opinion	
2 Un bel engagement	Notre jeu 2*
13 Il va se reprendre vite fait	13*
11 Gêné dernièrement	11*
12 L'effet Bazire avant tout	12
3 Un énorme coup de poker	3
4 Ses moyens ne font pas de doute	4
7 L'école Viel et la forme	7
14 Ce sera tout ou rien	14
*Bases Coup de poker 14 Au 2/4 2 - 13 Au tiercé pour 16 fr 2 - X - 13	
Le gros lot 2 13 9 18 7 14 11 12	
LES REMPLAÇANTS	
9 Sur ce qu'il fait de mieux	
18 Le plus riche, pas par hasard	

Les rapports	
Hier à Auteuil	
Quarté+: 14 - 4 - 5 - 3. Quinté+: 14 - 4 - 5 - 3 - 11.	
Grande course de haies de printemps	
Tiercé: 8 - 18 - 14. Quarté+: 8 - 18 - 14 - 4. Quinté+: 8 - 18 - 14 - 4 - 1.	
Rapports pour 1 franc	
Tiercé dans l'ordre: 543,50 fr. Dans un ordre différent: 108,70 fr. Quarté+ dans l'ordre: 3316,40 fr. Dans un ordre différent: 226,70 fr. Trio/Bonus: 21,80 fr.	
Rapports pour 2,50 francs	
Quinté+ dans l'ordre: 41.055.- Dans un ordre différent: 738,25 fr. Bonus 4: 55.- Bonus 4 sur 5: 27,50 fr. Bonus 3: 16,25 fr.	
Rapports pour 5 francs	
2 sur 4: 31.-	
Samedi à Paris-Vincennes	
Critérium des 4 ans	
Tiercé: 14 - 4 - 5.	
Rapports pour 1 franc	
Dans l'ordre: néant. Dans le désordre: 1184,40 fr. Trio/Bonus: 92,80 fr.	
Course suisse	
Hier à Zurich-Dielsdorf	
Quarté: 3 - 10 - 1 - 8.	
Rapports pour 1 franc	
Dans l'ordre: néant. Dans le désordre: 1184,40 fr. Trio/Bonus: 92,80 fr.	

EN BREF

FOOTBALL ■ Juninho le meilleur. Juninho a été élu par ses pairs meilleur joueur de la saison de Ligue 1. Le milieu brésilien de Lyon succède à l'ancien de l'OL Michael Essien. Pour sa part, Claude Puel (Lille) a été désigné comme le meilleur entraîneur 2005-06./si

Desailly à la retraite. Marcel Desailly, champion du monde 1998, a «annoncé officiellement» sa retraite. Sans club depuis son départ du Qatar Club en novembre dernier, le Français entend «continuer à travailler dans un domaine» proche du football. Avec 116 sélections, Desailly est le joueur est le plus capé en équipe de France. /si

HIPPISME ■ Liebherr victorieuse. Christina Liebherr a remporté le «Championnat von Mannheim», doté de 30.000 euros. La Fribourgeoise, vice-championne d'Europe 2005, s'est imposée au barrage avec «No Mercy». Le duo a devancé les six autres sans faute sur le parcours initial. /si

BASKETBALL ■ Boncourt et Lugano: un pied en finale. LNA messieurs. Demi-finales des play-off (au meilleur de cinq matches). Acte II: Monthey - Boncourt 71-86 (0-2 dans la série). FR Olympic - Lugano Tigers 93-110 (0-2 dans la série). LNB. Finale des play-off (au meilleur de trois matches). Acte I: Vevey - SAM Massagno 76-77 (0-1 dans la série). /si

CYCLISME ■ Une victoire pour Clerc. Aurélien Clerc (Phonak) a remporté au sprint la 2e étape de la Clásica Alcobendas, disputée autour de Collado Villalba (Esp) sur 79 km. Le dernier succès du Vaudois remontait au mois d'août 2004. /si

Urweider à la retraite. Sascha Urweider, qui avait subi un contrôle antidopage positif le 14 février dernier, met un terme à sa carrière. Le Bernois de 25 ans n'a pas attendu de connaître la sanction qu'appliquera Swiss Olympic pour prendre sa décision. /si

AUTOMOBILISME ■ Peter Sauber jusqu'en 2008. Peter Sauber continuera d'œuvrer au sein de l'écurie BMW-Sauber jusqu'à la fin de l'année 2008. Le Zurichois, qui fêtera ses 65 ans en 2008, officiera en tant que conseiller de l'équipe dirigeante. Il s'occupera également des relations avec les sponsors principaux et de la gestion de l'usine de Hinwil. /si

«Schumi» maître chez lui

AUTOMOBILISME Michael Schumacher a signé le 86e succès de sa carrière au Nürburgring. Le pilote de Ferrari, qui a devancé Fernando Alonso, se replace dans la course au titre mondial

Michael Schumacher (Ferrari) a relancé un peu plus la lutte pour le titre mondial de Formule 1. L'Allemand s'est imposé pour la cinquième fois de sa carrière sur le Nürburgring lors du Grand Prix d'Europe, en devançant le champion du monde en titre Fernando Alonso (Renault).

Le septuple champion du monde a battu son grand rival espagnol de près de quatre secondes, fêtant ainsi son 86e succès – en 235 Grands Prix disputés – dans la discipline. Il revient à 13 points d'Alonso. Schumi avait déjà devancé le pilote d'Oviedo lors de la course précédente, à Imola. Troisième dans la deuxième Ferrari, Felipe Massa a décroché le premier podium de sa carrière.

Onzième podium

Alonso est monté pour la 11e fois consécutive sur un podium. Seul Schumi (19 podiums de rang) a fait mieux dans l'histoire de la F1. Alonso semblait malgré tout quelque peu déçu. Il aura à cœur de redresser la barre dimanche prochain sur ses terres, à Barcelone. Tout un peuple attend son troisième succès 2006: les 130.000 places disponibles ont déjà trouvé preneur!



Deuxième victoire de rang pour Michael Schumacher.

PHOTO KEYSTONE

Ce Grand Prix d'Europe s'est joué dans les stands. A ce petit jeu-là, les hommes de l'ombre de Ferrari se sont montrés supérieurs aux mécaniciens de Renault. Les deux meilleurs pilotes du

moment ont effectué chacun deux arrêts. Michael Schumacher s'est rendu dans les stands à chaque fois.

«Ce fut une course palpitante. Inutile de vous dire que nous sommes contents. On avait dit

qu'on serait compétitif, encore fallait-il le prouver» a déclaré Jean Todt, le patron de l'écurie Ferrari.

L'écurie BMW-Sauber a conquis un point sur le circuit allemand grâce à la huitième

CLASSEMENTS

Nürburg (All). Grand Prix d'Europe (60 tours de 5,148 km/308,863 km): 1. Michael Schumacher (All), Ferrari, 1 h 35'58"765 (193,080 km/h). 2. Fernando Alonso (Esp), Renault, à 3"751. 3. Felipe Massa (Bré), Ferrari, à 4"447. 4. Kimi Räikkönen (Fin), McLaren-Mercedes, à 4"879. 5. Rubens Barrichello (Bré), Honda, à 1'12"586. 6. Giancarlo Fisichella (It), Renault, à 1'14"116. 7. Nico Rosberg (Fin/All), Williams-Cosworth, à 1'14"565. 8. Jacques Villeneuve (Can), BMW-Sauber, à 1'29"364. **22 pilotes au départ, 13 classés.**

Tour le plus rapide: Michael Schumacher (39e) en 1'32"099 (201,226 km/h).

Abandons: Liuzzi (1er). Coulthard (3e). Webber (13e). Klien (29e). Button (29e) Montagny (30e). Sato (46e). Montoya (53e). Ralf Schumacher (53e).

Championnat du monde (5-18). Pilotes: 1. Alonso 44. 2. Michael Schumacher 31. 3. Räikkönen 23. 4. Fisichella 18. 5. Massa 15. 6. Montoya 15. 7. Button 13. 8. Ralf Schumacher 7. 9. Barrichello 6. 10. Webber 6.

Constructeurs: 1. Renault 62. 2. Ferrari 46. 3. McLaren-Mercedes 38. 4. Honda 19. 5. BMW-Sauber 11.

Prochaine course: Grand Prix d'Espagne le 14 mai à Montmeló/Barcelone. /si

«J'ai fait une erreur!»

AUTOMOBILISME Hervé von Dach a été éliminé dès la 2e spéciale du Critérium jurassien. Victoire de Galli

Antonio Galli a fêté le deuxième succès de sa carrière dans une manche du championnat de Suisse des rallyes à l'occasion du Critérium jurassien. Le Tessin a réussi le triplé, puisque Galli a devancé Devis Cremona, leader du championnat après deux épreuves, et Ivan Cominelli.

Un podium qu'Hervé von Dach a dû regarder de lui, puisqu'une sortie de route en tout début de deuxième spéciale l'a rapidement mis hors course. «C'est ma faute, j'ai com-

mis une erreur, concède le pilote neuchâtelois. Comme je connais bien les routes, j'ai voulu prendre des risques, mais je suis arrivé trop vite dans un virage. Ma foi, c'est le jeu.»

Résultat des courses, Hervé von Dach (31 ans) se retrouve largué au championnat de Suisse. «Il reste quelques espoirs, mais plus énormes. Mais on va quand même continuer car on l'a promis à nos sponsors.»

Et le pilote neuchâtelois abordera le rallye du Chablais, les 9 et 10 juin, avec des objectifs modestes. «Il faut reprendre

confiance. L'objectif sera donc de finir. Mais on sait que le potentiel est là et qu'on est juste.» Ne reste plus qu'à le démontrer sur les routes helvétiques.

Classements

Critérium jurassien. Deuxième manche du championnat de Suisse des rallyes: 1. Galli-Pagani (Citroën C2 Super 1600, groupe A) 1 h 34'39". 2. Cremona-Genovesi (Mitsubishi Evo VIII-N) à 1'22". 3. Cominelli-Pianca (Renault Clio Williams-A) à 2'07".

Championnat de Suisse: 1. Cremona 65 (2 résultats). 2. Baiker 49 (2). 3. Salomon 48 (2). 4. Taverney 41 (2). 5. Galli (1). /si-DBU

Un nouvel exploit

COURSE À PIED Christian Fatton champion de Suisse des 24 heures

Quelques semaines après son retour du Marathon des sables (lire notre édition du 29 avril), le Neuchâtelois Christian Fatton (photo sp) a signé un nouvel exploit. Le pensionnaire du team CCAP-New Balance a remporté les 24 heures de Bâle, s'adjugeant du coup le titre de champion de Suisse. Christian Fatton a parcouru 242 kilomètres. «C'était mon principal objectif de la saison. J'ai pris la tête après environ huit heures de course et je n'ai pas connu de passage à vide», relatait, essoufflé mais rayonnant, le Neuchâtelois. /ESA



PUBLICITÉ

LE CAR EN CROISIÈRE

AUTOCARS CJ novicar

Fans de F1, ne ratez pas le 100€!

Magny-Cours: 15 et 16.7.06
Grand Prix de France
Hébergement et transport, etc.:
Tribune k, place numérotée: Fr. 499.-
Gradin est, place non numérotée: Fr. 359.-

Places limitées, inscrivez-vous dès maintenant!
Infos précises et toutes nos offres sous www.novicar.ch

■ Tramelan: 032 486 93 00
■ Saignelégier: 032 952 42 92

014-137238/4x4 plus

Garde au sol accrue – et on lève les yeux au ciel pour vous voir.

La nouvelle Daihatsu Terios. La ville aussi est son royaume. Son design souverain prouve qu'elle aime se faire voir, mais qu'elle maîtrise aussi les terrains hostiles. Véritable tout-terrain, elle est dotée de série du 4x4 permanent et de grandes roues de 16", de tout le confort et toute la place et d'un puissant moteur 1,5 l de 105 ch qui ne consomme que 7,9 l aux 100 km. Ce qui est petit chez elle? Son prix: à partir de Fr. 24'900.- www.daihatsu.ch

2735 Bévillard, Garage Alouette Lerch & Cie, Champ de Chin 6-8, tél. 032/491 66 00 • **2013 Colombier,** Autocarrefour Colombier S.A., Avenue de la Gare 28, tél. 032/841 35 70 • **2800 Delémont,** Garage Tironi Sàrl, Rue A. Quiquerez 74, tél. 032/422 45 16 • **2300 La Chaux-de-Fonds,** Garage des Stades, Rue de la Charrrière 85, tél. 032/968 68 13 • **2301 La Chaux-de-Fonds,** Garage des Montagnes Grandjean SA, Léopold-Robert 107 et 117, tél. 032/910 53 10 • **2900 Porrentruy,** Garage et Carrosserie D. Nicoulin, Rte de Bressaucourt 65, tél. 032/466 63 63 • **2720 Tramelan,** Garage Alouette Lerch & Cie, Grand-Rue 87, tél. 032/486 96 00

DAIHATSU
Juste la bonne taille.

LE MOINS CHER DE SUISSE!
LE PARTENAIRE LE PLUS SOLIDE DE VOTRE BUDGET.

Arrivage quotidien de 40 sortes de légumes:

1.- fr

- Salade pommée
- Feuille de chêne rouge
- Batavia
- Carottes, 1 kg
- Concombre
- Céleri pomme
- Pommes-de-terre à raclette, 1 kg
- Radis

CASSE-PRIX
YVERDON

Rte de Lausanne 15-17
Tél. 024 426 70 36

186-170264/00

La Suisse assume son rôle

HOCKEY SUR GLACE L'équipe nationale n'a pas manqué son entrée en matière au championnat du monde en Lettonie. Les hommes de Ralph Krueger ont pris la mesure de l'Italie (3-1), mais tout n'a pas été parfait. Loin de là



De notre envoyé spécial
Raffi Kouyoumdjian

Ralph Krueger l'avait répété durant la semaine, ses Suisses devaient attendre la bonne heure durant ces mondiaux de Riga. Samedi, l'équipe nationale «nouvelle génération» a pris son temps pour finalement disposer de la battante mais limitée Italie (3-1). Avec ce précieux succès dans l'escarcelle, les joueurs helvétiques affronteront aujourd'hui l'Ukraine (15h15, TSR2) sans trop de retenue. Une victoire tout à l'heure sur la piste de Skonto leur assurerait en effet déjà un billet pour le tour intermédiaire.

Power-play déficient

Dans une rencontre où les pénalités – 24 mineures – ont biaisé les débats, les Suisses ont montré une certaine apathie sur leurs power-play. Même à cinq contre trois, le capitaine Mark Streit – qui a voulu en



A l'image de Martin Plüss, la Suisse a dû faire preuve de patience pour venir à bout de l'Italie.

PHOTO KEYSTONE

faire beaucoup, forçant parfois le trait – et ses coéquipiers se sont cassé les patins devant le portier Jason Muzzatti, longtemps prompt.

Tant d'occasions gâchées en supériorité numérique, c'est grave? «Il manquait un peu de timing et de confiance dans notre jeu

en situation spéciale», avoue Sandy Jeannin. Oui, les occasions étaient là, mais la conclusion trop souvent hasardeuse. «Nous devons travailler davantage sur les rebonds et mettre plus de pression devant le gardien adverse quand un puck traîne devant lui, quitte à le mettre dedans avec les dents», ajoute Valentin Wirz.

Sur la fin, enfin

Heureuse, la Suisse a trouvé l'ouverture sur une inspiration du «premier bloc». Ivo Rüthemann concrétisait l'effort de Martin Plüss après trois quarts d'heure de jeu! Mieux, les joueurs de Ralph Krueger prenaient l'avantage sur un auto-goal du poissard Ramoser (53e). C'est ce qui suffisait pour franchir ce premier obstacle. Rappel: la Suisse n'avait pas réussi à battre l'Italie à Turin lors des Jeux (nul 3-3 il est vrai après les exploits face aux Tchèques et aux Canadiens).

Samedi encore, l'équipe nationale est passée par un chemin chaotique. «On ne s'est pas excités, c'est peut-être notre force du jour. D'accord, ce n'était pas un

match folichon, mais c'est tout de même un bon début de tournoi», commente Jeannin. Pas faux. Que serait-il advenu de son sort si David Aebischer, aligné 24 heures après son arrivée express en Lettonie, n'avait pas sorti le penalty de Parco (35e) et le tir instantané de Cirone à sept secondes de la fin du deuxième tiers? «Il a suffi d'un shoot pour nous, le gardien sort mal. C'est bien, on n'a pas eu le temps de trop gamberger. Ce succès doit nous permettre de construire

notre avenir dans ces mondiaux», dit Wirz.

«Le premier match est toujours spécial, on a réussi à enlever cette pression. Retenons le caractère que l'on a montré en fin de match pour faire la différence. Je suis persuadé que notre jeu va se bonifier», raconte encore Jeannin. On a gagné de la confiance, on a trouvé des sensations, plutôt bonnes par moments.

Sans être géniale, la Suisse a montré beaucoup de caractère et de patience, c'est ça de pris. /RKO

SUISSE - ITALIE 3-1 (0-0 0-1 3-0)

Skonto: 3200 spectateurs.
Arbitres: MM. Looker (EU), Ross (EU) et Garsjo (No).
Buts: 30'18" Iob (Parco, de Bettin) 0-1 (à 5 c. 4). 44'56" Rüthemann (Plüss, Jeannin) 1-1. 52'31" Della Rossa 2-1. 59'40" Plüss (Rüthemann) 3-1 (à 5 c. 4, dans le but vide).
Pénalités: 11 x 2 minutes contre la Suisse et 13 x 2 minutes contre l'Italie.
Suisse: Aebischer; Vauclair; Steingger; Helbling; Streit; Blindenbacher; Bezina; Forster; Della Rossa, Plüss, Rüthemann; Déruns, Romy, Wirz; Sannitz, Jeannin, Lemm; Paterlini, Ambühl, Reichert.

Italie: Muzzatti; Borgatello, Helfer; Ramoser; Strazzabosco; Trevisani, Lorenzi; Egger; Margoni, Cirone, Busillo; Parco, de Bettin, Iob; Ansoldi, de Toni, Fontanive; Chelodi, Molteni, Bustreo; Felicetti.
Notes: La Suisse sans Bührer, Seger, Beat Gerber et Demuth (surnuméraires). 27'59" Muzzatti arrête un penalty de Plüss (le penalty a été tiré deux fois après un premier arrêt du gardien italien, sorti trop tôt de ses buts). 34'31" Aebischer arrête un penalty de Parco. 22'28" tir sur la transversale de Romy. Helbling n'apparaît plus dès le deuxième tiers. Présence du conseiller fédéral Samuel Schmid dans les tribunes.

Un «mini-Vienne»

Même la Suède n'a pas trouvé la piste à son goût et arrêté abruptement son entraînement en fin de matinée samedi. La glace du «petit Riga», la Skonto Arena, a fait jaser. Ralph Krueger a ainsi parlé de «mini-Vienne», faisant allusion aux gros soucis de glace qu'ont rencontrés les organisateurs autrichiens il y a une année. «Le jeu était difficile, surtout dans les coins, ça ne nous a pas avantagés en power-play», explique le sélectionneur national. Hier, les maîtres de glace avaient semble-

til déjà amélioré la situation. Le sélectionneur suisse, avant la partie de samedi, s'était lancé dans des savants calculs, laissant de côté trois joueurs (Seger, Gerber, Demuth) et un gardien (Bührer). Krueger s'offrait ainsi la possibilité d'affiner sa sélection. Il l'a fait hier, retenant Mathias Seger en défense pour la partie face à l'Ukraine. «Tourner à six ou sept derrière n'est pas un problème», a répété Krueger. Les nombreuses coupures publicitaires (quatre par pause) cassent en effet le rythme des rencontres. /RKO

«Je sais motiver mes joueurs»

La défaite face à la Suède samedi n'a pas eu l'air d'entamer leur moral. Hier matin, les Ukrainiens se sont offert un bain de soleil plutôt surprenant avant l'entraînement. Les prochains adversaires de la Suisse ont posé dehors – et en toute décontraction – pour la photo de famille, certains avec femme et enfants, d'autres les lunettes de soleil sur le chef. Et quand on parle de l'Ukraine, qui va là? **Valeri Chiriaiev** (photo arch-Lafargue), bien sûr! Alors, le vétéran du hockey suisse est-il reparti pour un tour dans ces mondiaux? «Non, je resterai derrière le banc cette fois», assure celui qui a endossé la casquette d'entraîneur-assistant de



l'équipe ukrainienne. «J'aurais pu jouer, mais notre équipe dispose d'assez de bons défenseurs.» Comptez sur lui pour guider le jeu de son équipe face à l'équipe de Suisse! «Je ne veux pas dire que le championnat commence maintenant pour nous, mais les débats face à la Suisse et l'Italie seront plus équilibrés que face à la Suède (réd: défaite 4-2 samedi). Nous devons faire preuve d'une grande disci-

pline, je saurai comment motiver mes joueurs tout à l'heure», précise le défenseur qui a terminé le dernier hiver sous le chapiteau du HC Bienne.

Résidant dans le canton de Neuchâtel, Valeri Chiriaiev pense à sa reconversion. «Mon avenir est en Suisse, j'ai des contacts avec des clubs de première ou deuxième ligue pour un poste d'entraîneur. Mais ne dites surtout pas que j'ai terminé ma carrière. On ne sait pas comment va la vie! C'est pourquoi je préparerai la saison en vrai professionnel. Si jamais, en août, je serai prêt à 100%!»

A 43 ans, l'Ukrainien ne perd pas de vue la rondelle. On a comme l'impression qu'elle rebondira encore sur sa canne en ligue nationale cet automne. /RKO

CARTE POSTALE Par Raffi Kouyoumdjian

Les Lettons sont durs

René Fasel, le bon président fribourgeois de la fédération internationale, a tout compris. Son discours officiel lançant ces joutes s'est résumé en six mots: «Thank you Riga (traduction: «Merci Riga», pour ceux que l'anglais rebute)! Thank you Latvia!» Avec ça, le moustachu le plus célèbre des patinoires (désolé Reto, fallait pas la raser!) s'est offert deux, trois, allez quatre minutes de délire populaire, d'applaudissements nourris, de cris hystériques au milieu de la plus grande patinoire du pays. On ne va pas le répéter durant toute la quinzaine, promis, mais le

hockey, ici, déchaine les passions autant qu'il déchire nos tympanes. Le Letton est heureux, fier, comblé d'être le centre du monde l'espace d'un mondial de hockey. Et ça s'entend. Ça s'entend tellement que certains – et ce n'est pas une blague! – envisagent le port des boules Quies lors des prochains matches de l'hôte! Quant à René Fasel, il plane déjà sur son discours de fin de compétition. Il peut faire un tabac en deux mots, on en prend le pari. Notre suggestion «Tükisotis paldis (traduction: «Mille mercis», pour ceux qui ignorent les formes de politesse de la langue lettone)». Avec ça, c'est gagné! /RKO

LE POINT

GROUPE A

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE - SLOVÉNIE 5-4 (4-1 1-2 0-1)

Riga Arena: 9018 spectateurs.
Arbitres: MM Schuetz (All), Schroeter et Zatta (All, It).
Buts: 2e Plekanec 1-0. 4e Erat (Kaberle, à 5 c. 4) 2-0. 11e Erat (Kaberle, Vyborny, à 5 c. 4) 3-0. 14e Michalek (Erat, Vyborny, à 5 c. 4) 4-0. 15e Muric (Hafner) 4-1. 21e Sodar (Razingar, Kopitar, à 5 c. 4) 4-2. 25e Michalek (Erat, Balastik, à 5 c. 4) 5-2. 35e Kranjc (Kopitar, Razingar) 5-3. 60e (59'59") Razingar (Vidmar) 5-4.

FINLANDE - LETTONIE 5-0 (0-0 2-0 3-0)

Riga Arena: 10.677 spectateurs.
Arbitres: MM Savage (Can), Laschowski et Oskirko (Can, Rus).
Buts: 25e Viuhkola (Hentunen, Kallio, à 5 c. 4). 36e Kallio (à 4 c. 5!). 49e Peltonen (Nummelin, à 5 c. 4). 52e Berg (Nummelin, Jussi Jokinen, à 5 c. 4). 56e Rita (Pirnes).
Classement: (2 matches): 1. Finlande 4. 2. Rép. tchèque 3. 3. Lettonie 1. 4. Slovénie 0 (7-10).

GROUPE B

UKRAINE - SUÈDE 2-4 (1-1 1-2 0-1)

Skonto: 3000 spectateurs.
Arbitres: MM Jonak (Tch), Lesnjak et Kekäläinen (Sln, Fin).
Buts: 18e Emvall (Karlsso, à 5 c. 4) 0-1. 20e Kasianchuk (Dyachenko, à 5 c. 4) 1-1. 21e Emvall (Melin, à 5 c. 4) 1-2. 35e Mikhnov (Shafarenko) 2-2. 39e Karlsson (Melin, Ronnie Sundin, à 5 c. 4) 2-3. 47e Hannula (Nordqvist, à 5 c. 4) 2-4.
Pénalités: 9 x 2' c. l'Ukraine; 2 x 2' c. la Suède.

Classement

1. Suède	1	1	0	0	4-2	2
2. Suisse	1	1	0	0	3-1	2
3. Ukraine	1	0	0	1	2-4	0
4. Italie	1	0	0	1	1-3	0

Aujourd'hui
15.15 Ukraine - Suisse
19.15 Suède - Italie

GROUPE C

BIÉLORUSSIE - SLOVAQUIE 2-1 (0-0 2-1 0-0)

Riga Arena: 6960 spectateurs.
Arbitres: MM Hansen (EU), Lachovski et Jakobsen (Can, Dan).
Buts: 35e Melechko (Schurik, à 5 c. 4) 1-0. 38e Ciernik (Kovacic, Kapus) 1-1. 40e (39'27") Antonenko (Skabelka, Grabovsk, à 5 c. 4) 2-1.

RUSSIE - KAZAKHSTAN 10-1 (4-1 4-0 2-0)

Riga Arena: 9000 spectateurs.
Arbitres: MM Levonen (Fin), Poutzar et Eglitis (Tch, Let).
Buts: 2e Ovechkin (Malkin, Sushinsky, à 5 c. 4) 1-0. 3e Arkhipov (Nikulin, à 5 c. 4) 2-0. 11e Gorovikov (Grigorenko) 3-0. 18e Evgueni Koshkov (Alexandrov, Koreshkov, Zhailaouov, à 5 c. 4) 3-1. 19e Bykov (Kruchinin, Yemeleyev, à 5 c. 4) 4-1. 25e Ovechkin (Malkin) 5-1. 27e Malkin (à 4 c. 5!) 6-1. 30e Ovechkin (Malkin, à 5 c. 4) 7-1. 33e Semin (Arkhipov, Nikulin) 8-1. 48e Semin (Nikulin, Kruchinin) 9-1.
Classement (1 match): 1. Russie 2 (10-1). 2. Biélorussie 2 (2-1). 3. Slovaquie 0 (1-2). 4. Kazakhstan 0 (1-10).

Aujourd'hui
15.15 Russie - Biélorussie
19.15 Slovaquie - Kazakhstan

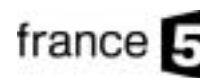
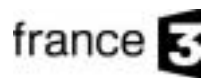
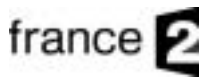
GROUPE D

ÉTATS-UNIS - DANEMARK 3-0 (0-0 2-0 1-0)

Skonto: 3886 spectateurs.
Arbitres: MM Reiber (Can), Novak et Wehrli (Slq, S).
Buts: 21e Alberts (Brown) 1-0. 27e Stastny (Suter, Kesler) 2-0. 53e Kessel (Hilbert) 3-0.

CANADA - NORVÈGE 7-1 (3-0 4-0 0-1)

Skonto: 3983 spectateurs.
Arbitres: MM Poliakov (Rus), Takula et Vasko (Sue, Bié).
Buts: 9e (8'09") Bergeron (Robidas, Crosby, à 5 c. 4) 1-0. 9e (8'33") Boyes (Crosby) 2-0. 14e Comrie 3-0. 22e Crosby (Bergeron, Hamhuis) 4-0. 23e Williams (Comrie, Hamhuis, à 5 c. 4) 5-0. 32e Bergeron (Crosby, Schultz) 6-0. 34e Shanahan (Cammalleri, à 5 c. 4) 7-0. 48e Thoresen (Ask, Vikingstad, à 5 c. 3) 7-1.
Classement (2 matches): 1. Canada 4 (12-4). 2. Etats-Unis 4 (6-1). 3. Danemark 0 (3-8). 4. Norvège 0 (2-10).



7.00 Quel temps fait-il? **8.20** Secrets de famille. **8.50** Top Models. **9.10** Sous le soleil. 2 épisodes. **10.55** EuroNews. **11.10** Les Feux de l'amour. **11.50** Code Quantum. Lee Harvey Oswald. (2/2). **12.45** Le journal. **13.20** Photos de famille. Invité: Michel Tirabosco, musicien. **14.05** Demain à la une. Faux et usage de faux. **14.55** Une famille presque parfaite. Confidences. **15.20** Washington Police. 2 épisodes. **17.00** Urgences. Pas de fumée sans feu. **17.45** Télé la question! **18.05** Le court du jour **18.10** Top Models **18.35** Jour de Fête **18.55** Le journal **20.05** Classe éco. Invité: François Silvant, humoriste.

6.45 Zavévu. **8.20** Quel temps fait-il? **9.00** tsiinfo. **9.45** Svizra Rumantscha. **10.10** Racines. **10.30** Temps présent. **11.30** Zavévu. **12.25** tsiinfo. **13.15** Le journal **13.40** TSR Dialogue **13.50** Racines. Le retour à la vie. **14.10** Mise au point **15.05** Suisse/Ukraine **15.05** Hockey sur glace. Championnat du monde. Tour préliminaire. Groupe B. En direct. A Riga (Lettonie). Stéréo. Commentaires: Philippe Ducarroz et Larry Hurras. **17.45** Un, dos, tres. Un jeu dangereux. **18.35** Mes plus belles années. Education sentimentale. **19.15** Kaamelott. Choc frontal. **19.25** Secrets de famille **19.55** Banco Jass **20.10** De Si de La. Le docteur des cuivres.

6.15 Oliver Twist. **6.40** TFI info. **6.50** TF! Jeunesse. **8.35** Téléshop-ping. **9.00** TF! Jeunesse. **11.05** Mission sauvetages. Compte à rebours. **12.10** Attention à la marche!. Spéciale Couples. **13.00** Journal **13.45** Trafic info **13.50** Itinéraire d'un enfant gâté. Film. Comédie dramatique. Fra - All. 1988. Réal.: Claude Lelouch. 2 h 15. Stéréo. Lassé de la vie qu'il mène, un riche industriel abandonne tout et part seul à l'aventure. Il se lie avec un ancien employé, qui l'a reconnu en Afrique. **16.05** Chien de flic 3. Film TV. Policier. EU. 2002. Réal.: Richard J. Lewis. 1 h 30. Stéréo. **17.35** Stuart Little. Film. Comédie. All - EU. 1999. Réal.: Rob Minkoff. 1 h 30. Stéréo. **19.05** A prendre ou à laisser **20.00** Journal

6.30 Télématin. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. **9.30** KD2A. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.10** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal **13.55** Brigade du crime. Pas de cadeaux pour les morts. **14.45** Un cas pour deux. Meurtre par procuration. **15.45** JAG. Et un bébé, un! **16.40** Et au milieu coule une rivière. Film. Comédie dramatique. EU. 1992. Réal.: Robert Redford. 1 h 59. L'adolescence de deux frères au début du XXe siècle, dans la petite ville de Missoula, dans le Montana. Une époque qui marquera un tournant dans leur vie. **18.45** On a tout essayé. Best of. **19.51** Bande Dehouf **20.00** Journal

6.00 EuroNews. **6.55** France Truc. **9.55** Plus belle la vie. **10.25** Dallàs. **11.15** Bon appétit, bien sûr. **11.40** 12/13. **12.55** Inspecteur Derrick. L'écho de la mort. **13.55** Pour le plaisir **14.55** Don Camillo en Russie. Film. Comédie. Ita - Fra - All. 1965. Réal.: Luigi Comencini. 1 h 45. Noir et blanc. Stéréo. Le jumelage du village de Don Camillo avec une commune soviétique entraîne le curé dans un bras de fer avec la municipalité, qui se poursuit jusqu'en URSS. **16.40** Tintin et le Mystère de la Toison d'Or. Film. Aventure. Fra - Blg. 1961. Réal.: Jean-Jacques Vierne. 1 h 35. Stéréo. **18.20** Questions pour un champion **18.50** 19/20 **20.10** Tout le sport **20.20** Plus belle la vie

6.00 M6 Music. **9.10** M6 boutique. **10.00** Starsix music. **10.45** Kidipâques. **11.55** Charmed. L'ultime combat. **12.50** Le 12.50. **13.10** 13.10 Le Mag **13.30** Avez-vous déjà vu? **13.35** Superfire, l'enfer des flammes. Film TV. Drame. EU. 2002. Réal.: Steven Quale. 1 et 2/2. Stéréo. **17.10** Essaim mortel. Film TV. Suspense. Can. 2002. Réal.: Penelope Buitenhuis. 1 h 45. Stéréo. Une petite ville américaine est attaquée par des abeilles tueuses, échappées d'un camion accidenté. Le shérif de la ville, conscient de la gravité de la situation, tente de protéger la population. **18.55** Summerland. Vague de chaleur. **19.50** Six'/Météo **20.10** Ma famille d'abord. Le roi de la piste. **20.40** Kaamelott

6.15 L'emploi par le Net. **6.20** Poussières d'empire. **6.50** Debout les zouzous. **8.25** 5, rue Sésame. **9.00** Les maternelles. Invités: Patrick Traube, psychologue clinicien; Didier Le Fall. **10.33** Mon bébé et moi. **10.35** Carte postale gourmande. **11.05** L'arbre magique du Serengeti. **12.00** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.40** Objectif Mars. **15.35** La cinquième dimension: Plongée avec les chercheurs aventureux. Les phoques envahisseurs. **16.05** Studio 5. **16.10** Les animaux sacrés des pharaons. **17.50** C dans l'air.

arte

19.00 Un paradis nommé Serengeti. Quand les pluies s'abattent sur le parc national du Serengeti, dans le nord-est de la Tanzanie, les bébés animaux font l'apprentissage de la vie. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Apprentis mannequins. N'est pas top model qui veut.



Jack Nicholson.



Un week-end de libération.



M. Lamotte, D. Lavanant.



Sophie de la Rochefoucauld.



Coluche revisité.



Tom Cruise.



Yaël Abecassis, Hana Laszlo.

20.45 Tout peut arriver. Film. Comédie sentimentale. EU. 2003. Réal.: Nancy Meyers. Avec: Jack Nicholson, Diane Keaton, Amanda Peet. Harry Sanborn, la soixantaine frétilante, ne sort qu'avec de très jeunes femmes. Lors d'un week-end avec Marin, sa nouvelle petite amie, il rencontre la mère de sa conquête, Erica Barry, un écrivain à succès. Il tombe sous son charme, mais un rival trentenaire pourrait bien contrecarrer ses plans...

20.40 Vivement samedi! Documentaire. Société. Réal.: E. de Riedmatten. En Suisse, chaque week-end, beaucoup déferlent sur le parc de Lausanne-Vidy, au bord du lac. Jeunes et moins jeunes, rappeurs ou sportifs, femmes introverties ou plus excentriques, tous cherchent un jardin où passer un moment, gorgé de soleil de préférence. Ils viennent de partout, avec leurs coutumes nombreuses, hétéroclites et multiethniques.

20.50 Sœur Thérèse.com. Film TV. Comédie. Fra. 2003. Réal.: Christian Faure. 1 h 45. Stéréo. Changement de régime. Avec: Dominique Lavanant, Martin Lamotte, Edith Scob, Christian Pereira. Après que sa nièce a subi une tentative de meurtre, le lieutenant Bonnavaure décide de la placer au vert dans le couvent de Thérèse. En se rendant dans l'appartement de la jeune fille, ils découvrent le cadavre de sa colocataire: elle a été étranglée.

20.50 Retrouver Sara. Film TV. Drame. Fra - Blg. 2005. Réal.: Claude d'Anna. Avec: Sophie de la Rochefoucauld, Maher Kamer, Agathe Bouissières, Liliane Rovère. Lorsque Armelle, une jeune infirmière, rencontre Nadim, jeune homme d'origine iranienne, le coup de foudre est immédiat. Très vite, le couple se marie et fait des enfants. Mais le bonheur est de courte durée. Nadim se montre en effet de plus en plus violent.

20.55 Coluche, toujours 20 ans. Divertissement. 2 h 5. Stéréo. Coluche, l'humoriste, le comédien et agitateur social, est mort le 19 juin 1986, sur une route des environs de Grasse. Vingt ans après, France 3 lui rend hommage. Didier Gustin prête sa voix à une marionnette en latex due à Alain Duverne, créateur des «Guignols de l'info». Du haut de son nuage, un Coluche plus vrai que nature revisite ses plus grands sketches.

20.50 Rain Man. Film. Comédie dramatique. EU. 1988. Réal.: Barry Levinson. 2 h 20. Stéréo. Avec: Dustin Hoffman, Tom Cruise, Valeria Golino, Gerald R. Molin. Charlie Babbitt, jeune affairiste pressé, n'est guère peiné par la mort de son père, avec lequel il était brouillé. En revanche, le testament du défunt le met dans tous ses états. La quasi-totalité des biens familiaux est léguée à l'institut psychiatrique où est soigné Raymond, son frère aîné.

20.40 Alila. Film. Comédie dramatique. Isr - Fra. 2003. Réal.: Amos Gitai. Avec: Yaël Abecassis, Uri Klauzner, Hana Laszlo. Portraits croisés des résidents d'un immeuble de Tel-Aviv. Cohabitation des gens aussi divers qu' Ezra, le maçon ruiné qui court après sa femme, le curieux Aviram, le vieux Schwartz avec sa femme de ménage philippine. Tous sont perturbés dans leurs habitudes par l'arrivée de Gabi, maîtresse de Hezi.

22.55 Nip/Tuck. Série. Drame. EU. 2005. Réal.: Greg Yaitanes. 50 minutes. 10/15. VM. Stéréo. Inédit. L'homme de ma vie. Tandis que Gina tente de convaincre Kimber de quitter Christian, la nouvelle petite amie de Matt compare la chirurgie esthétique aux horreurs du nazisme. **23.45** Le journal. **0.00** Lost.

21.40 Chromosome CH. Documentaire. Société. Sui. Réal.: Jean-Paul Mudry et Lisa Nada. 55 minutes. Stéréo. Le perfectionnisme, le souci du travail bien fait, du détail soigné, est-il inscrit dans le patrimoine génétique suisse? **22.35** Le court du jour. **22.38** Banco Jass. **22.45** Télé la question I. **23.00** La guerre contre le cancer. **0.10** Photos de famille.

22.35 Y a que la vérité qui compte! Magazine. Société. Présentation: Pascal Bataille et Laurent Fontaine. 2 h 5. Stéréo. Ouvriront-ils ou n'ouvriront-ils pas le rideau? Telle est la grande question qui tarabuste les téléspectateurs et le public lorsque l'émotion monte. **0.45** Reza, paroles de liberté.

22.35 Mots croisés. Débat. Présentation: Yves Calvi. 1 h 40. Deux fois par mois, Yves Calvi, qui a pris la suite d'Arlette Chabot, propose aux téléspectateurs un magazine où les grands sujets de société font l'objet d'un débat entre invités venus d'horizons divers. **0.25** Journal de la nuit. **0.55** Musiques au coeur.

23.10 Soir 3. **23.35** NYPD Blue. «T'en fais trop Charlie»: Un homme furieux entre dans le bureau de John Kelly et Andy Sipowicz. Son épouse vient de recevoir une photographie compromettante le montrant en compagnie de sa maîtresse. - 00h30. «En mon âme et conscience». **2.00** Soir 3.

23.10 Alerte! Film. Catastrophe. EU. 1995. Réal.: Wolfgang Petersen. 2 h 20. Stéréo. Le colonel Sam Daniels et son équipe de recherche font une visite dans un village du Zaïre ravagé par un terrible virus. De retour aux Etats-Unis, Sam tente de convaincre son supérieur de prendre des mesures de sécurité. **1.35** M6 Music l'alternative. **2.35** M6 Music/Les nuits de M6.

22.35 Coca, la colombe de Tchétchénie. Documentaire. Société. Sui. 2005. Réal.: Eric Bergkraut. 1 h 30. Stéréo. Sainap Gachaïeva vit à Moscou mais passe la majeure partie de son temps en Tchétchénie, avec l'association «Echo de la guerre», qu'elle a fondée. **0.00** Arte info. **0.15** Une étoile est née. Film.

L'essentiel des autres programmes

TV5MONDE
8.00 Journal Radio Canada. **8.30** Chroniques d'en haut. **9.00** TV5MONDE l'info. **9.05** Carte postale gourmande. **9.30** Jardins et loisirs. **10.00** TV5MONDE, le journal. **10.15** Temps présent. **11.10** Catherine. **11.30** Carte postale gourmande. **12.00** TV5MONDE l'info. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.30** Journal (RTBF). **14.00** TV5MONDE, le journal. **14.25** Le Champ dolent, le roman de la terre. Film TV. **16.05** Télé la question!. **16.15** TV5MONDE, le journal. **16.30** Le journal de l'éco. **16.35** Questions pour un champion. **17.00** 8 mai 1945. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.25** TV5MONDE, l'invité. **18.35** Ripostes. **19.25** Catherine. **19.55** La cible. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le monde de TV5. **22.00** TV5MONDE, le journal. **22.20** Tricheurs. Film. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5MONDE, le journal Afrique. **0.45** Questions à la une. **1.45** TV5MONDE, l'invité. **2.00** TV5MONDE, le journal. **2.20** L'Ombre d'un crime. Film TV.

Eurosport
8.00 Eurosport info. **8.15** Journal de la coupe du monde. **8.30** Championnat du monde 2006. Sport. Supersport. 3e manche. **9.30** Championnat du monde 2006. Sport. Superbike. 4e manche. 2e course. **10.30** Grand Prix d'Europe. Sport. Formule 1. Championnat du monde 2006. La course. **12.00** Motorsports Weekend. **12.30** Power Series. **13.00** Saison de coupe du monde. **13.30** Légendes de la coupe du monde. **14.30** Tour d'Italie 2006. Sport. Cyclisme. 1re étape: Mons-Charleroi - Marcienne (203 km). **15.00** Tour d'Italie 2006. Sport. Cyclisme. 2e étape: Perwez - Namur (202 km). En direct. **17.30** Espagne/Hongrie. Sport. Football. Championnat d'Europe des moins de 17 ans. En direct. **19.15** Saison

de coupe du monde. **19.30** Allemagne/Serbie-Monténégro. Sport. Football. Championnat d'Europe des moins de 17 ans. En direct. **21.15** Eurogoals. **22.00** Football Ginga. **22.45** Auto-critiques. **23.45** Motorsports Weekend. **0.15** Saison de coupe du monde. **2.00** Téléachat.
CANAL+
8.35 Nowhere in Africa. Film. **10.55** Gang de requins. Film. **12.25** Les Guignols(C). **12.35** Nous ne sommes pas des anges(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Boudu. Film. **15.50** Sur la trace des Léopards. **16.45** Les Enfants. Film. **18.20** Monster(C). **18.50** Le JT de Canal+(C). **19.10** Le grand journal (C). **19.55** Les Guignols(C). **20.10** Le grand journal(C). **20.50** Anthony Zimmer. Film. **22.20** Lundi investigation. **23.20** Les films faits à la maison. **23.45** The Shield. **0.30** Deadwood. **1.30** Speer & Hitler: l'architecte du diable.
RTL9
11.55 Surfers détectives. **12.45** Riptide. **13.40** L'As de la Crime. **14.35** Le Renard. **15.40** Les enquêtes impossibles. **16.30** C'est ouf!. **16.35** Brigade des mers. **17.25** Les Destins du coeur. **18.25** Top Models. **18.50** Fréquence crime. **19.45** Ça va se savoir. **20.30** Semaine spéciale «Friends». **20.40** Nom de code: Nina. Film. **22.25** La Créature du cimetière. Film. **1.35** Télé-achat.

TMC
10.00 Kojak. **11.00** Alerte à Malibu. **11.50** Ma maison mes projets. **12.00** TMC cuisine. **12.35** Les Brigades du Tigre. **13.40** Hercule Poirot. **14.40** Inspecteur Morse. Film TV. **16.30** TMC pour rire. **16.45** Stingers. **17.35** Brigade spéciale. **18.25** TMC infos. **18.40** Starsky et Hutch. **19.35** Les Brigades du Tigre, les années folles. **20.45** Le Fils de Géronimo. Film.

Planète
12.10 Les cavaliers du mythe. **12.40** Tout sur les animaux. **13.05** Vivre avec les lions. **13.30** L'odyssée de la vie. **16.10** Harem: l'histoire. **18.00** Au bout de la terre. **19.45** Vivre avec les lions. **20.15** Tout sur les animaux. **20.45** Le crime et la plume. **21.30** Les voyous du casino. **22.20** Tchernobyl. **23.05** Survivre à Tchernobyl. **23.30** Géorgie, les secrets d'une contamination. **23.50** Sida: recherche d'un vaccin.
TCM
9.10 Mission of Danger. Film. **10.35** Chauds, les millions. Film. **12.25** «Plan(s) rapproché(s)». **12.40** Les Anges marqués. Film. **14.25** Dans les coulisses. **14.30** La Femme modèle. Film. **16.30** Rio Bravo. Film. **18.45** «Plan(s) rapproché(s)». **19.00** Superflics. Film. **20.35** «Plan(s) rapproché(s)». **20.45** Le Grand Passage. Film. **22.55** La Dernière Chasse. Film.
TSI
15.00 Tour d'Italie 2006. Sport. **17.30** Nel regno della Sibilla. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Zerovero. **19.00** Il Quotidiano. **19.30** Buona sera. **19.55** Allocuzione del consigliere federale Hans-Rudolf Merz sugli articoli costituzionali sulla formazione. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Un caso per due. **23.00** Telegiornale notte. **23.20** Segni dei tempi. **23.40** Paganini.
SE1
14.15 Quer. **15.25** Mittelmeerküche. **15.55** Glanz & Gloria. **16.05** Tessa, Leben für die Liebe. **16.55** Julia, Wege zum Glück. **17.45** Telesguard. **18.00** Tagesschau. **18.15** 5Gegen5. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Eiger, Mönch und Maier. **21.05** Puls. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Sans Papiers in der Schweiz.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.10** Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Panda, Gorilla & Co. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.47** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Grosstadtrevier. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Kommissarin. **21.00** Legenden. **21.45** Report. **22.15** Tagesthemen. **22.43** Das Wetter. **22.45** Beckmann. **0.00** Nachtmagazin. **0.20** Dittsche, das wirklich wahre Leben. **0.50** Vierzig Millionen suchen einen Mann. Film.
ZDF
15.00 Heute/Sport. **15.15** Tierisch Kölsch. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Julia, Wege zum Glück. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.00** SOKO 5113. **19.00** Heute. **19.23** WM intern. **19.25** Wisso. **20.15** 48 Stunden Barcelona. Film TV. **21.45** Heute-journal. **22.15** Demolition Man. Film. **0.00** Heute nacht. **0.15** No Exit. Film. **1.55** Heute.
SWE
15.00 Kinderquatsch mit Michael. **15.30** Die Fallers. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Sport am Montag. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Schokoladenkönigin. Film TV. **21.45** Aktuell. **22.00** 2006, Wir sind dabei. **22.03** Sag die Wahrheit. **22.35** Betrifft, Das Bauernsterben. **23.20** Liebe Emma, süsse Böbe. Film. **0.40** Brisant. **1.10** Leute night.
RTL D
15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Einsatz in 4 Wänden. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL. **0.00** Regionalprogramme. **18.30** Exklusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Explosiv. **19.40** Gute Zei-

ten, schlechte Zeiten. **20.15** Wer wird Millionär?. **21.15** Hinter Gittern, der Frauenknast. **22.15** Extra, das RTL Magazin. **23.30** Future Trend. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.27** Nachtjournal, das Wetter. **0.35** 10 vor 11. **1.00** Hinter Gittern, der Frauenknast. **1.50** Golden Girls.
TVE
15.00 Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Amarte asi, Frijolito. **16.30** Los Plateados. **17.10** Los Lunnis. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Vamos a cocinar... con José Andrés. **19.15** España directo. **20.20** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo Europa. **22.00** Especial. **0.00** La semana internacional. **1.30** Especial.
RTP
15.15 Entre Nós. **15.45** Europa: Os próximos 20 anos. **16.00** Portugal no Coração. **18.15** Notícias da Madeira. **18.30** EUA Contacto. **19.00** Portugal em directo. **20.00** Sonhos traídos. **21.00** Telegiornal. **22.15** Noticias soltas. **22.30** Contra Informação. **22.45** Programa non comunicado. **23.45** Documentaire non communiqué. **0.30** EUA Contacto. **1.00** Jornal das 24 horas.
RAI 1
15.05 Le sorelle McLeod. **15.45** Festa italiana. **16.50** TG Parlamento. **17.00** TG1. **17.10** Che tempo fa. **17.15** La vita in diretta. **18.50** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Dopo TG1. **20.35** Affari tuoi. **21.00** I figli strappati. Film TV. **23.10** TG1. **23.15** Porta a porta. **0.50** TG1-Notte. **1.15** TG1 Turbo. **1.20** Che tempo fa. **1.25** Appuntamento al cinema. **1.30** Sottovoce.
RAI 2
15.55 Al posto tuo. **17.15** Amazing Race. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **18.50** 10 minuti. **18.55** Meteo. **19.00** Music Farm. **19.55** Krypto, the Superdog. **20.00** Warner Show. **20.20** Classici Disney. **20.30** TG2. **21.00** Lost.

23.25 TG2. **23.35** Voyager ai confini della conoscenza. **1.00** TG Parlamento. **1.10** Successi. **1.40** Protestantismo.
Mezzo
16.00 Sénèque, dernier jour. **16.55** Kora Heroes. **17.50** Festival de Fés. **19.00** Séquences jazz. **20.00** Séquences classic. **20.40** Mezzo mag. **20.50** Portrait classique. **21.20** Monique Devaux. **21.50** Classic archive. **22.50** Mezzo mag. **23.00** Jean-Loup Longnon, une trompette dans la nuit. **0.00** Séquences jazz mix. **1.00** Freedom Now!. **1.55** Nico Wayne Toussaint.
SAT 1
15.00 Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **16.58** Sat.1 News. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Sat. 1 am Abend. **18.00** Lensen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.50** Blitz. **19.15** Verliebt in Berlin. **19.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.15** Clever, Die Show, die Wissen schafft. **21.15** Typisch Sophie. **22.15** 24 Stunden. **22.45** Focus TV-Reportage. **23.15** The Guardian, Retter mit Herz. **0.15** Sat.1 News, die Nacht. **0.45** Quiz Night.

1re chaîne musicale romande
06.00 TVM3 Hits Le meilleur des Hit Parades **07.00** Météo Prévisions du jour et de la semaine **07.05** TVM3 Hits **08.00** Météo **8.10** TVM3 Tubes Pur plaisir avec des tubes, rien que des tubes! **10.00** TVM3 Music Clips de tous les styles (Pop, Rock, Rap, R'n'B, Metal, etc.) **13.00** Météo **13.05** TVM3 Music **14.00**

LA CHAUX-DE-FONDS

Accompagnement des personnes en fin de vie. Service bénévole: 032 913 37 40.

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENEVA, Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Alzheimer. Voir Canton & Régions.

Ameicale des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Association à la trottinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. 032 926 06 68 ou 032 931 39 61.

Caritas Neuchâtel - Espace des Montagnes. (Collège 11). Programme d'insertion et lieu d'accueil. Horaires lieu d'accueil: lu 14-17h30, me 14-17h. Tél. 032 886 80 60.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP (Habillerie, Bouquiniste, Vieux-Puits), Puits 1/angle Versoix-Soleil, 032 968 18 19, ma-ve 15-18h, sa 9-12h.

Consultations conjugales du CSP. Temple-Allemand 23, tél. 032 967 99 70.

Centre d'Animation et de Rencontre. Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, tél. 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h, sa 8h-12h, di médecin de service et hôpital.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite,

démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3e âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 11, tél. 032 886 80 10.

Centre de consultation et information sociales - Bureau du délégué aux étrangers. Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crèches. Arc-en-Ciel, Charrière 4, tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc.), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h. Consultations nourrissons (puériculture): ma/je/ve 13h-16h30, perm. tél. 8-9h. 032 886 82 35. Service des cours 032 725 42 10.

Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30, ou sur rdv. Tél. 032 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Passage Léopold-Robert 8, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 032 964 14 64. Natel 079 789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.

Groupe régional de la SEP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre une fois par mois. Renseignements au 032 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-17h30. Tél. 032 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

Ligue pulmonaire neuchâteloise. Serre 12, lu-ve, 032 968 54 55.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce.

C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Médiation familiale. (Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15.

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu 12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Procap (Association suisse des invalides). La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél./fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Pro Infirmitis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

Pro Senectute. Rue du Pont 25. Service social: 032 886 83 00, sport: 032 886 83 02; repas chauds à domicile: 032 729 30 45.

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide familiale. Fritz-Courvoisier 103, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (Savas). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,

Sida: Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 967 20 91.

Société protectrice des animaux. rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous.

Soins à domicile. Tous les jours 032 967 63 41. Fritz-Courvoisier 103.

SOS Futures mamans. Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90.

Tourisme neuchâtelois. Espacité 1, place Le Corbusier, horaires jusqu'au 30.6.06: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9-12h. Tél. 032 889 68 95, fax 889 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie du Manoir. Exposition Vren Attinger, papier, tissu. Ma-me 15-19h, je-ve 17-19h30, sa 10-17h et sur rdv 032 968 15 52. Jusqu'au 20.5.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition réunissant Lermite, l'Éplattener, Jeanmaire, Barraud, Janebe..., peintures abstraites, modernes et art contemporain. Me-sa 14-18h, ou sur rdv au 079 475 98 69. Jusqu'au 30.9.

Galerie Art'Vigne. Exposition de Michel Tschampion, aquarelles. Me 14-19h, je-ve 16-19h, sa 11-16h, di sur rdv au 032 968 58 78. Jusqu'au 20.5.06.

LA CHAUX-DU-MILIEU

Le Grand-Cachot-de-Vent. Exposition «Echos parallèles», estampes québécoises. Du 7.5. au 25.6.

PORRENTRU Y

Espace d'art contemporain - Les Halles. Adrian Scheidegger - Alexander Jaquemot «L'heure bleue». Je 17-19h, sa 10-12h/14-17h, di 14-18h. ou sur rdv 032 420 84 02. (Lu Pâques et Pentecôte de 14 à 17h). Jusqu'au 5.6.

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. Exposition «Toiles peintes neuchâteloises, Techniques, commerce et délocalisation», réalisée

par Maurice Evard, historien. Lu-ve 8h-20h, sa 8h-17h. (fermée du 25.7 au 7.8). Jusqu'au 30.09.06.

Espace PR 36 (Portes-Rouges 36). Exposition de Jonathan Delachaux, peintures récentes. Lu-ve 9-12h, 14-18h, sa 14-17h. Jusqu'au 10.6.

Galerie des Amis des Arts. Exposition Minala, peinture. Ma-ve 14-18h, sa-di 10-12h/14-17h. Du 23.4. au 28.5.

Galerie d'Art & Saveurs (Château 6). Exposition de Gilles Gutknecht, huile et techniques mixtes. Ma-ve 14h30-18h30, sa 10-17h, ou sur rdv au 079 304 43 04. Jusqu'au 20.5.

Galerie Ditesheim. Exposition Cesare Lucchini, oeuvres récentes. Ma-ve 14h-18h30, sa 10h-12h/14h-17h, di 15h-18h. Jusqu'au 01.07.06.

BÔLE

Galerie L'Enclume. Exposition de Catherine Vanier, céramiques. Me-di 15-18h30 ou sur rdv au 032 842 58 14. Jusqu'au 4.6.

COLOMBIER

Galerie Numaga. Exposition de Vincent Marbacher, peintures récentes et Olivier Estoppey, peronnages. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 18.6.

CORCELLES

Galerie Arcane. Exposition Maurice Félix, pastels et dessins, Sylvie Paquier, céramique et Pascal Bourquin «De Natura», oeuvres récentes. Ma-ve 17h30-19h, sa-di 14-17h, ou sur rdv au 032 731 12 93. Du 23.4. au 20.5.

FLEURIER

Galerie Bleu de Chine. (Bovet-de-Chine 3). Exposition de Beat Breitenstein, sculptures et Gilbert Pauli, peintures. Me 17-20h30, je-ve 15-18h30, sa 14-18h30 et sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'au 1.7.06.

HAUTERIVE

Galerie de l'Etre (Croix-d'Or 5). Exposition de Miroslaw Halaba. Me-ve 15-18h, sa-di 14-17h. Jusqu'au 12.5.

Galerie 2016. Exposition Riccardo Pagni, «Totems», sculptures polychromes. Me-di 15-19h. Jusqu'au 21.5.

LA NEUVEVILLE

Galerie du Faucon (Grand-Rue 23). Exposition de Liuba Kirova, peinture, aquarelle, lithographie. Je à di de 14 à 18h. Jusqu'au 28.5.

VAUMARCUS

Château - Galerie d'Art contemporain - Exposition de Bertil, gravures. Ma-di 9-17h. Du 22.1. au 5.6.

CANTON & RÉGION

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Déclic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, rens. au 032 721 10 93.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079 446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois, de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél. et fax: 032 753 04 62. E-mail info@anpp.ch

Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tij 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association Antenne Handicap Mental. (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu

19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h, au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41, ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a). Tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les deux mois. Pour tous renseignements: veuillez tél. au 842 27 15. Parkinfin: ligne directe gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire, CP 2284, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main tendue** (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Pesieux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmitis Rue de la Maladière 35. Tél. 032 722 59 60, fax 032 722

59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien le français, 032 913 75 75.

MediaNE, association de médiation: promotion, formation, gestion ou résolution de conflits. Tél. 032 725 18 18.

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, C.P. 261 - 2034 Pesieux.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi sous ANAAP).

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois, tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, lu au ve, rue de la Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour).

SOS Alcool. 0848 805 005. (tarif régional).

SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS racket-violence. 079 270 92 06.

TIM. Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 476 66 33.

DISTRICT DU LOCLE

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENEVA, Centre neuchâtelois d'alcoologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle et des environs. Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et

la commune de La Sagne: 032 933 00 00, Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Croix-Rouge. Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.

La Girandole. (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Moulins souterrains, Le Col-des-Roches, tous les jours, 10h-17h, tél 032 931 89 89.

Information allaitement. 853 44 15.

Tourisme neuchâtelois. Epervier 4, Cernier,, 032 889 68 91. Lu-ve 8-12h/13h30-17h30.

Protection des animaux. 853 11 65.

VAL-DE-RUZ

Accueil familial de jour. 032 853 31 90.

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7 jours sur 7. 24h sur 24. 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Croix-Rouge. Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7 jours sur 7. 24h sur 24. 079 417 33 41

SUDOKU par Ex-perience.ch

N° 100 **Difficulté moyenne**

		5	9		2				
9	4			3	2				
6			8			3			
8			6						9
		2			7				
4			1						5
	1			5					6
			7	4			9		2
		9		1	3				

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de *L'Impartial*

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH
Solution de la grille n° 99

8	9	5	6	2	4	1	3	7
2	6	3	7	1	8	5	4	9
1	4	7	3	9	5	8	2	6
3	8	4	9	5	1	7	6	2
9	7	2	8	4	6	3	1	5
5	1	6	2	3	7	9	8	4
4	5	9	1	8	2	6	7	3
7	3	8	4	6	9	2	5	1
6	2	1	5	7	3	4	9	8

NEUCHÂTEL

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois. Bureau social et permanences d'accueil, passage Max-Meuron 6, 725 99 89 (matin). Permanence accueil: ma/me 8h15-10h30.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés:

soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu 14-18h, me 15-19h, tél 721 10 25.

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs,

Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Râteau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

Sida. Groupe Sida, Pesieux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

AVIS MORTUAIRES

PESEUX



*J'ai attendu patiemment l'Eternel;
Il s'est penché vers moi,
et il a entendu mon cri.*

Psaume 40: 2

Lydia et Alain Fahrni-Carrera, rue des Marais 46, 2300 La Chaux-de-Fonds et famille;
Dominique Carrera, en Italie et famille;
Marie-Hélène Carrera-Petrin, à La Chaux-de-Fonds;
Madeleine Carrera, à Coffrane,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Roland CARRERA

enlevé à leur tendre affection dans sa 76e année.

2034 Peseux, le 6 mai 2006

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église catholique de Peseux, mardi 9 mai, à 14 heures suivie de l'inhumation au cimetière.

Roland repose au Pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le team Jurassic Custom Sàrl

rend hommage à un grand homme de cœur qui nous a quittés le 5 mai 2006.

Monsieur
Louis LEUTHOLD
dit Loulou

Que ce soit d'avions, de bateaux, de moto ou de voitures, c'est sous le ronronnement
de ces grosses cylindrées que Loulou a passé ses plus belles années.

Nous le remercions d'avoir transmis cette passion à son petit-fils Cédric Leuthold,
qui sans ce merveilleux héritage, Jurassic Custom n'aurait sans doute jamais vu le jour.
En hommage à sa mémoire, retrouvez une tranche de la vie de «Loulou» sur notre site internet:
www.jurassic-custom.com

La direction et le personnel de la maison Prototec SA
ainsi que de la Manufacture La Joux-Perret SA

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Louis LEUTHOLD

grand-papa de Cédric Leuthold.

REMERCIEMENTS

Très touchée par vos nombreuses marques de sympathie, par votre présence, vos fleurs
et par vos dons lors du départ de

Madame
Jeanne HALDIMANN

la famille vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

La Chaux-du-Milieu, mai 2006

132-182455

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur
Edouard-Henri VUILLE

sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil.

Mai 2006

132-182431

L'IMPRESSUM



Société éditrice:
SNP Société Neuchâteloise
de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath
Directeur des rédactions:
Mario Sessa
Impression:
Centre Presse, Neuchâtel

Rédaction en chef

Rédacteur en chef:
Mario Sessa

Rédacteurs en chef adjoints:
Patrick Oberli
Nicolas Willemin
Chef d'édition:
Jacques Girard

Resp. site La Chaux-de-Fonds:
Daniel Droz
redaction@express.ch
Tél. 032 723 53 01

Rédaction

Canton de Neuchâtel: Stéphane
Devaux (resp.), Alexandre Bardet,

Florence Hügi, Françoise Kuenzi,
Caroline Plachta.
ne.canton@express.ch

Neuchâtel & Littoral: Léo Bysaeth
(resp.), Philippe Chopard, Virginie
Giroud, Jean-Michel Pauchard,
Brigitte Rebetez, Santi Terol,
Florence Veya.
neuchatel@express.ch

Vallées: Fabrice Eschmann,
Christiane Meroni.
vallées@express.ch

Montagnes: Daniel Droz (resp.),
Sylvie Balmer, Irène Brossard,
Claire-Lise Droz, Robert
Nussbaum, Jean-Claude Perrin.
montagnes@l'impartial.ch

Jura et Jura bernois: Gérard
Stegmüller (resp.), Michel Gogniat,
Miguel Garcia.
jura.bernois@l'impartial.ch
jura.canton@l'impartial.ch

Sports: Emanuele Saraceno (resp.),
Daniel Burkhalter, Julian Cerviño,
Emile Perrin, Patrick Turuvani.
sport@express.ch

Culture et société: Dominique
Bosshard (resp.), Sophie Bourquin,
Alexandre Caldara, Pascal Hofer,
Jean-Luc Wenger.
magazine@express.ch

Secrétariat de rédaction

(Suisse/monde/région):
Jacques Girard (resp.), Michel Merz
(adj.), Eugenio D'Alessio,
Nicolas Bringolf, Serge-André
Maire, Manuel Montavon, François
Truthardt.
redaction@express.ch

A Berne: François Nussbaum.

Photographes: Christian Galley,
Richard Leuenberger, David
Marchon.

Infographiste: François Allanou.

Dessinateur: Jean-Marc Elzingre.

Abonnements:

Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49
clientele@l'impartial.ch

Régie des annonces:

Publicitas SA,
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59
lachaux-de-fonds@publicitas.ch

L'ÉPHÉMÉRIDE

8 mai 1903: mort de Paul Gauguin

L'itinéraire du Paul Gauguin est des plus curieux. Né à Paris en 1848, il a passé une partie de son enfance au Pérou, puis s'engagea dans la Marine avant de travailler chez un agent de change! S'intéressant à la peinture, il commença à travailler avec Pissarro. Accepté au Salon en 1876, il exposa ensuite avec les Impressionnistes, mais évolua vers une peinture moins descriptive, admirant Cézanne, Degas, Puvis de Chavannes... En 1883, Gauguin quitta son emploi, sa femme et ses enfants pour se consacrer exclusivement à son art. Il se rendit d'abord à Pont-Aven, puis à la Martinique, où il redécouvrit les sources primitives de l'art. Passionné également par les estampes japonaises, il créa une peinture aux formes simplifiées et cernées avec des couleurs saturées étalées par aplats, abandonnant souvent le système perspectif traditionnel au profit d'un espace sans profondeur. En 1889, Gauguin, décida de partir pour Tahiti puis, après une tentative de suicide, se réfugia jusqu'à sa mort aux îles Marquises, où il ne cessa de peindre, essentiellement des figures aux caractère monumental, créant un répertoire qui influencera fortement les artistes du XXe siècle: Derain, Picasso, Modigliani.

Cela s'est aussi passé un 8 mai

2005 – La France célèbre le 60e anniversaire de la capitulation de l'Allemagne nazie, signé à Reims. Décès de Jean Carrière, 73 ans, romancier

français, prix Goncourt en 1972 pour «L'épervier».

2003 – Le Sénat américain ratifié à l'unanimité l'élargissement de l'Otan à sept pays de l'Europe de l'Est, tournant définitivement la page de la Guerre froide.

2002 – Un attentat à la voiture piégée commis devant un hôtel de Karachi coûte la vie à 14 personnes, dont onze ingénieurs et techniciens français qui travaillaient pour la Direction des constructions navales (DCN).

1996 – L'Afrique du Sud se dote d'une nouvelle Constitution qui garantit l'égalité des droits et parachève le passage de l'ancien régime d'apartheid à une démocratie libérale.

1988 – Le président François Mitterrand est réélu pour un second septennat.

1986 – Quatre jours de fête marquent à Atlanta (Géorgie) le centenaire de l'élaboration de la formule du coca-cola.

1981 – La Syrie refuse de retirer ses fusées sol-air du Liban, comme l'exige Israël.

1973 – Les activistes indiens du Dakota du Sud déposent les armes et se rendent après un siège de 70 jours à Wounded Knee.

1972 – Le président américain Richard Nixon ordonne le minage des ports nord-vietnamiens.

1965 – Cheikh Mohammed Abdallah, chef des musulmans au Cachemire, est arrêté au cours d'une escale à New Delhi.

1954 – Début de la conférence de Genève sur l'Indochine.

1949 – Proclamation de la République fédérale d'Allemagne.

LES ÉTATS CIVILS

VAL-DE-TRAVERS ■ Naissances. – 13.04. Chapuis, Candice, fille de Chapuis, Christophe Jacques Roland et de Chapuis née Guenat, Anne. 16. Loffredo, Alessio, fils de Loffredo, Domenico et de Loffredo née Vitulli, Viviana. 19. Pointet, Fanny, fille de Pointet, Alain et de Villemain Pointet, Nathalie; Apopei, Naomi Jasmine, fille de Apopei, Emanuel Gabriel et de Apopei Avram, Tabita. 20. Herzog, Justine, fille de Herzog, Jean-François et de Herzog née Christe, Valérie; Séret, Warren, fille de Séret, Christian Robert et de Séret née Cernohorsky, Delhia. 21. Racheter, Nils, fils de Racheter David et de Racheter née Marotta, Maryline-Laurence. 25. Racine, Jehanne, fille de Racine, Stéphane et de Rub Racine, Mélanie. 26. DuPasquier, Stella, fille de Di Nuzzo, Maurizio et de DuPasquier, Stella. 27. Richard, Justin, fils de Richard, Léonard et de Richard née Dubois, Virginie. 30. Morand, Léo, fils de Morand, Dominique Martin et de Morand née Sahli, Carine.

■ Mariages. – 07.04. Racine, Pierre-Alain et Tsoungui, Balbina Esther. 20.04. Tenger, Raphael et Ramen Yony; Rossel, Gilbert Stéphane et Costa de Mélo, Ionária Kelly. 28. Maradan, Michel et Castelo Queiroz, Maria João; Rollier, Paul Emile Albert et Bellocco, Angela.

■ Décès. – 02.04. Heyer, Marcel René, 1928; Ernst, Werner, 1916. 03. Berger, Jacques Francis, 1914; Huguenin née Froidevaux, Dionyse, 1912. 04. Sorret née Portmann, Julia Klara, 194. 06. Maille, Jean Louis An-

dré, 1959. 07. Filippi, Jean-Louis, 1932. 08. Aeschbacher, Edouard Willy, 1932. 09. Steck, René Rudolf Hans, 1925. 13. Lomazzo née Percio, Maria Michele, 1933; Schmid, Erich Joseph, 1933. 20. Graber, Charles Eric, 192. 21. Doppler, Maria Brigittli, 1933. 25. Guillaume née Bovey, Berthe, 1918. 27. Maire née Duvanel, Mina.

BOUDEVILLIERS ■ Mariages.

– 21.04. Aufranc, Valérie et Schär, Christophe, domiciliés à Dombresson; Wenger, Sara et Röthlisberger, Eric Stephan, domiciliés à Saules. 28. Martin, Christelle et Cyvoct, Philippe, domiciliés à La Vue-des-Alpes; Guerné, Sophie et Martin, Olivier, domiciliés à Boudevilliers.

■ Décès. – 04.04. Dällenbach, Hans, né en 1916, domicilié à Corcelles-Cormondrèche. 09. Cramatte née Hauri, Marguerite Augusta, née en 1911, domiciliée à Cernier. 16. Debély, Raymond Georges, né en 1917, domicilié à Cernier. 21. Thürler née Racine, Mary-Claude, née en 1954, domiciliée à Coffrane. 24. Fehlbaum, Heinz Ernst, né en 1920, domicilié à Savagnier. 25. Renaud, Juliette, née en 1920, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. 28. Franz, Michel Pierre Jules, né en 1929, domicilié à Neuchâtel.

LA SAGNE ■ Naissances.

– 15.03. Klinger, Manon, fille de Klinger, Martial et de Klinger née Dufresne, Catherine Sylviane. **■ Décès.** – 01.03. Fragnière, Yann. 10. Vuille, Edouard Henri. 13. Peter-Contesse, Etienne.

1945 – La Seconde Guerre mondiale s'achève en Europe avec la capitulation de l'Allemagne nazie.

1927 – Les aviateurs Nungesser et Coli s'envolent pour tenter de rallier les Etats-Unis à bord de «L'Oiseau blanc»: ils disparaîtront.

1926 – La flotte française bombarde Damas durant la révolte des Druzes.

1921 – La peine capitale est supprimée en Suède.

1916 – Le corps expéditionnaire australien et néo-zélandais débarque en France.

1902 – Eruption de la montagne Pelée (Martinique): 30.000 morts.

1898 – Création de la Ligue des droits de l'homme.

1897 – La Grèce demande l'intervention des grandes puissances dans son conflit avec la Turquie.

1870 – Plébiscite en faveur de l'Empire, en France.

1852 – Par le traité de Londres, la Grande-Bretagne, la France, la Russie, la Prusse, l'Autriche et la Suède garantissent l'intégrité du Danemark.

1811 – Les troupes du duc de Wellington remportent une victoire sur l'armée française à Fuentes de Onoro, au Portugal.

1541 – L'explorateur Hernando de Soto découvre le Mississippi.

Ils sont nés un 8 mai

– Le compositeur italien Ruggiero Leoncavallo (1858-1917);

– Le président américain Harry Truman (1884-1973);

– Le fondateur suisse de la Croix-Rouge Henri Dunant (1828-1910). /ap

LES FAITS DIVERS

COLOMBIER ■ Par l'arrière: passagère blessée. Samedi à 17h10, une habitante de Bôle circulait en voiture sur la route menant de Bôle à Colombier. A la hauteur du sous-voie CFF de la gare de Colombier, elle n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière la voiture conduite par une habitante de La Sagne, qui était à l'arrêt pour les besoins de la circulation. Blessée, la passagère de cette voiture a été transportée par une ambulance à l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. /comm

NEUCHÂTEL ■ Collision au début des tunnels.

Samedi vers 13h20, un automobiliste de Chaumont circulait sur la bretelle d'entrée autoroutière de Neuchâtel-Vauseyon, avec l'intention d'emprunter les tunnels en direction de Biemme. A la fin de la bretelle, suite à un fort ralentissement du trafic, il effectua une manœuvre afin d'éviter l'automobile qui le précédait et une collision se produisit avec une voiture conduite par une habitante de Cortaillod, qui circulait sur la voie de gauche de l'autoroute. L'autoroute a été fermée durant une vingtaine de minutes pour les besoins du constat. /comm

LE MOT CACHÉ

Solution: le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

FREQUENTER

Coup de théâtre à Miss Beauté Romande: la Neuchâteloise est dégoûtée!



Anne-Laure Matthey, de Cortaillod, était la préférée du public sur le site de Miss Beauté Romande. Aujourd'hui, elle ne comprend toujours pas pourquoi elle a été évincée.



C'est finalement Nadine Thalmann qui a décroché la couronne samedi soir. Sa première dauphine se prénomme Audrey Seydoux (à gauche) et la seconde Emily Farquet. PHOTOS SP

Par
Virginie Giroud

Lausanne, samedi soir au Palais de Beaulieu. Les résultats de la première élection de Miss Beauté Romande sont sur le point de tomber. Les présentateurs dévoilent les noms des trois dernières finalistes du concours. Cris de joie: parmi elles figure la Neuchâteloise Anne-Laure Matthey, 20 ans, citoyenne de Cortaillod. Mais le bonheur ne dure pas: les organisateurs annoncent soudain qu'il y a eu un problème dans le comptage des voix (une faille qui, étonnamment, a tendance à se multiplier sur les plateaux, malgré le développement de technologies toujours plus pointues dans le domaine...).

Bref, on annule tout et on recommence. Le notaire tarde à apparaître, puis apporte les nouveaux résultats. Les vrais de vrai, cette fois-ci, juré craché. Déception: Anne-Laure ne figure plus dans les trois finalistes. Elle se fait remplacer par la Fribourgeoise Nadine Thalmann, que les votes avaient d'abord classée à la

sixième position et qui, finalement, décrochera la couronne. Voilà ce qu'on appelle... la magie de l'univers des strass et des paillettes!

«Les résultats sont justes»

«Les organisateurs ont sous-estimé le temps de calcul des votes, explique José Lara, l'un des porte-parole de la manifestation. Comme l'élection était diffusée en direct sur les télévisions locales, il y a eu une précipitation. Les présentateurs ont donné des noms qu'ils n'auraient pas dû donner. Ils ont été pris de court. Mais je précise qu'un notaire était présent et qu'au final, les résultats sont parfaitement justes.»

Dans les coulisses, autre son de cloche. «La Miss fribourgeoise travaille pour l'agence qui était représentée dans le jury», assurent certaines candidates. «Plusieurs filles étaient effectivement inscrites dans des agences de mannequins, a confirmé hier Marie-José Joly, présidente du comité d'organisation. Mais je n'ai pas vérifié si Nadine travaillait pour l'agence de Genève présente samedi, comme certains le prétendent. De toute façon, chaque juré représente une voix, ce qui n'influence que peu le résultat,

puisque le jury au complet est composé de neuf membres. Ce genre de bugs peut arriver dans des plus grands concours que le nôtre. L'important est de rectifier. C'est ce que nous avons fait, par souci de transparence. Aujourd'hui, les résultats ont été authentifiés.»

Après ce revirement de situation, la Neuchâteloise Anne-Laure Matthey, finalement placée cinquième beauté romande, était «dégoûtée». Tout comme son frère et coach François, primé en 2004 à l'élection de Mister Suisse Romande. Hier, à tête reposée, les deux Carquois sont revenus sur la soirée de samedi.

Anne-Laure, votre colère s'est-elle estompée?

Anne-Laure Matthey: Non. Je me suis fait ridiculiser sur scène, devant ma famille, mes amis, et toutes les chaînes de télévision locale! Les présentateurs m'ont laissé poireauter sur scène durant vingt minutes, pour ensuite me remplacer par une autre. Il doit y avoir quelque chose là-dessous. J'ai honte de m'être associée à l'image de Miss Beauté Romande, un concours qui est

tout sauf professionnel. Ils ont voulu faire mieux que Miss Suisse Romande, mais ils se sont grillés.

Avez-vous encore envie de participer à des concours après cet épisode pénible?

A.-L. M.: Il faudra du temps pour que je digère. Mais je ne vais pas m'arrêter là.

Avant l'élection, vous figuriez pourtant en pole position dans le vote par SMS du public...

A.-L. M.: Oui, exactement. Sur le site internet du concours et dans «Le Matin», j'ai été la préférée du public.

Ce revirement de situation a-t-il plombé l'ambiance samedi soir?

François Matthey: Oui, des spectateurs se sont levés et sont partis avant la fin! C'est dégoûtant d'avoir fait rêver ma sœur pendant deux mois pour ensuite en arriver là. Mais notre famille ne va pas se laisser faire. Cette histoire ira loin. Le pire, c'est que personne n'a présenté ses excuses à Anne-Laure samedi soir. La seule note positive de la soirée, c'était la qualité du spectacle et des chorégraphies. /VGI

Recalée, mais contente

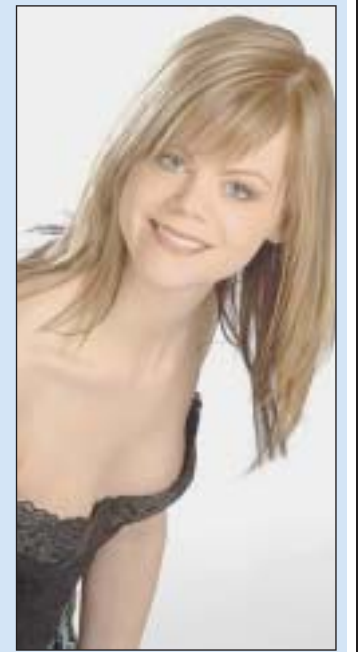
Le jury a tranché. Samedi dans un théâtre de Beaulieu qui n'affichait pas complet, la soirée n'a pas souri à la Jurasienne de La Chaux-des-Breuleux Emilie Boillat, qui n'a pu s'immiscer dans le dernier cercle, celui qui réunissait six candidates.

Retour à la normale

«Je ne suis pas déçue, d'autant que je ne m'attendais pas à être retenue pour la phase finale, a reflété la Franc-Montagnarde. Le spectacle était vraiment grandiose et le simple fait d'avoir été sélectionnée me satisfait pleinement. A bientôt 24 ans, j'ai désormais effectué le tour du sujet en ce qui concerne les concours. Je me suis d'ailleurs inscrite auprès d'une agence spécialisée.»

Dès aujourd'hui, c'est un retour à la normale pour cette vendeuse qui travaille dans une boutique de La

Chaux-de-Fonds. «Ce n'est pas plus mal comme ça!» Bravo quand même. /GST



Emilie Boillat arrêtera les concours: «Je me contenterai de défilés.»

PHOTO SP-PAPILLOU

L'horoscope du jour



Lion
(23 juillet - 22 août)

Amour : votre attitude, parfois égoïste, pourrait vous être reprochée. **Travail-Argent** : prenez un peu de distance par rapport à certains événements. Vous évalueriez mieux leurs conséquences. **Santé** : ce n'est pas votre problème.



Balance
(23 septembre - 22 octobre)

Amour : vous n'êtes pas satisfait de votre situation actuelle, mais vous ne savez pas comment y remédier. **Travail-Argent** : vous ferez en sorte d'éliminer les projets qui ne vous donnent pas satisfaction. **Santé** : la nage vous serait bénéfique.



Capricorne
(23 décembre - 20 janvier)

Amour : une histoire d'amour terminée vous rendra nostalgique. Efforcez-vous de tourner la page. **Travail-Argent** : mieux vaut savoir ce que vous voulez et vous atteler à la tâche pour l'obtenir. **Santé** : ne laissez pas l'insomnie s'installer.



Bélier
(21 mars - 20 avril)

Amour : avant de promettre monts et merveilles, réfléchissez à deux fois. **Travail-Argent** : vos idées judicieuses vous ouvrent des horizons nouveaux. **Santé** : vous allez de mieux en mieux, le meilleur reste à venir.



Gémeaux
(22 mai - 21 juin)

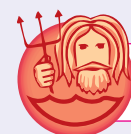
Amour : vous mettez trop de tiédeur dans vos sentiments. On vous le reprochera. **Travail-Argent** : profitez de vos récents succès pour étudier de nouveaux projets. **Santé** : où allez-vous chercher toute cette énergie ?

CENTRE PRINCIPAL TOYOTA
Le diesel propre par Toyota
2.2 D-4D 177 CV
Corolla Verso dès Fr. 27'050.-
H. JEANNERET fils
MONTMOLLIN - Tél. 032 731 20 20
www.centre-toyota.ch



Scorpion
(23 octobre - 22 novembre)

Amour : personne ne prendra les décisions à votre place. C'est à vous de trancher. **Travail-Argent** : vous êtes sûr de vous et mettez tout en œuvre pour arriver à votre but. **Santé** : vous vous sentez en pleine forme, mais n'abusez pas de vos forces.



Verseau
(21 janvier - 19 février)

Amour : vous devrez faire preuve de patience et ce n'est pas dans vos habitudes. **Travail-Argent** : vous avez des projets plein la tête et l'obstination nécessaire à leur réalisation. **Santé** : évitez les excès en tous genres.



Taureau
(21 avril - 21 mai)

Amour : vous vous sentez fragile sur le plan affectif. Soyez plus sûr de vous. **Travail-Argent** : vous n'avez pas encore le champ tout à fait libre, mais vous progressez jour après jour. **Santé** : vos batteries sont rechargées.



Cancer
(22 juin - 22 juillet)

Amour : de nouveaux contacts se mettront en place dans le domaine de l'amitié. **Travail-Argent** : c'est le moment d'entreprendre projets et changements; les finances suivront. **Santé** : votre tonus n'est pas brillant.



Vierge
(23 août - 22 septembre)

Amour : vous avez envie de vous évader en compagnie de l'être aimé. Parlez-lui en. **Travail-Argent** : que vous le vouliez ou non, vous progresserez à grands pas. **Santé** : laissez-vous un peu vivre, détendez-vous.



Sagittaire
(23 novembre - 22 décembre)

Amour : des questions vous préoccupent ? C'est le moment de les aborder. **Travail-Argent** : vous avez de bonnes idées et les moyens de les mettre en œuvre. Foncez ! **Santé** : mangez plus de fruits et de légumes.



Poissons
(20 février - 20 mars)

Amour : on risque de mettre vos nerfs à rude épreuve. Conservez votre calme. **Travail-Argent** : vous savez que quelque chose se trame dans votre dos, mais vous ne savez pas de quoi il s'agit. **Santé** : dormez plus.